

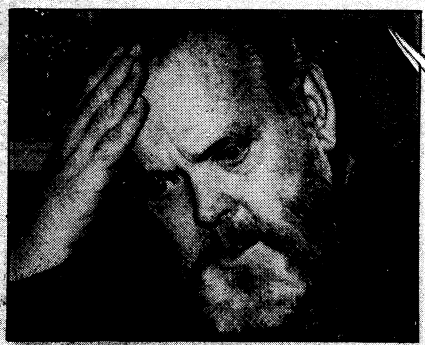
## VICTOR HEREDIA, CON FE

La presentación, esta noche, de *Taki Ongoy*—donde se cuestiona la versión oficial de la conquista de América por los españoles— es el mayor desafío asumido por Victor Heredia en su larga carrera artística. El estreno de esta obra sirve de eje para una extensa entrevista, en la que el vigoroso cantante y autor repasa toda su vida. Por Horacio del Prado, págs. 24-26.

## SINDICATOS A LA ITALIANA

Hasta hace seis meses, Luciano Lama fue secretario general de la mayor central obrera italiana. Miembro de la cúpula dirigente del partido comunista peninsular desde hace tres décadas, Lama, de visita en Buenos Aires, conversó con EL PERIODISTA acerca del movimiento sindical y su papel en un capitalismo en crisis, frente a la incorporación de las nuevas tecnologías y en su relación con los partidos políticos. Por Norberto Colominas, págs. 8-9.

## ORSON WELLES, MAS VIVO QUE NUNCA



Todo parece indicar que el viejo Welles no ha pronunciado su palabra final. Se dio a conocer en castellano, publicada por Tusquets, su biografía "oficial" escrita por Bárbara Leaming, se encontró material de *It's all true*, uno de sus films inconclusos, y se rearmó el *Don Quijote* para la exhibición mundial. A un año de su muerte, el genio desmesurado del maestro está más vivo que nunca. Por Marcelo Figueras, págs. 27-28.

# EL PERIODISTA

DE BUENOS AIRES

## 70 paro general en democracia

# LA SOLEDAD DE UBALDINI



Al margen de las legítimas razones que llevan a adoptar, una vez más, la máxima medida de fuerza, y del amplio consenso que ésta despierta, Saúl Ubaldini padece una triple soledad: la que le provocan, por motivos distintos, Lorenzo Miguel, los sindicalistas renovadores del PJ y el gobierno, que anuda alianzas con estos dos sectores para aislar al secretario general de la CGT.

Por Julio Schiavo y Luis Sánchez, páginas. 2-3

La enmienda Jaunarena

# Detalles exclusivos del Punto Final

En este número:

### POLITICA

PARLAMENTO: EL AJEDREZ DE LAS LEYES, de Prensa Independiente por María Seoane ..... Pág. 4  
ELECCIONES EN LA UBA: LOS VOTOS MORADOS, por Rubén Levenberg ..... Pág. 4  
LA TRASTIENDA ..... Pág. 5  
ALVARO ABOS Y LA LEY SINDICAL, por Luis Bernardino ..... Pág. 10

### ECONOMIA



### LOS SUBSIDIOS Y EL PLAN DE AJUSTE:

REPROBOS Y ELEGIDOS, por Gabriel Grinberg ..... Pág. 12  
LA BLITZKRIEG DE LOS BAKER'S BOYS, por Julián Lemoine ..... Pág. 13  
CORDOBA: LA CARRERA PARA EXPORTAR, por José Samaniego ..... Pág. 14  
VENEZUELA EN EL TOBOGAN RECESIVO, por Edgardo Silberkasten ..... Pág. 15

### TRANSFORMACIONES

LIVINGSTON Y LA COSTANERA SUR: "POR FAVOR, NO ARRUINEN ESTE MILAGRO", por Pedro Uzquiza ..... Págs. 18-19  
VIUDA E HIJAS DE ROQUE ENROLL: AL COMPAS DE SCALABRINI ORTIZ, por Irene Vaamonde ..... Pág. 20  
GREGORIO KAMINSKY: LA INSTITUCION INVISIBLE, por Diana Cañozo ..... Pág. 20  
DERECHOS HUMANOS: UN TORTURADOR EN EL DIVAN, por Carmen Morera ..... Pág. 21  
INFORMATICA EN LA INDUSTRIA CELULOSICA: EL PAPEL DE LA COMPUTADORA, por Alicia Di Stasio ..... Pág. 22

### CULTURA Y ESPECTACULOS

POESIA, por Vicente Muleiro ..... Pág. 29  
NICOLAS OLIVARI: UN POETA SIN ALAS, por Daniel Chirom ..... Pág. 30

### INTERNACIONAL

REAGAN-GORBACHOV: UNA CUMBRE CONTRA EL TIEMPO, por Maurizio Matteuzzi ..... Págs. 32-33  
BRASIL: LOS CONDENADOS DE LA TIERRA, por Luis Bilbao ..... Pág. 34  
URUGUAY: PUNTO Y SEGUIDO, por Andrés Alsina ..... Pág. 35  
ARGENTINA-ARGELIA: MOMENTO DE COINCIDENCIAS, por Stella Caloni ..... Pág. 36

### AGENDA

LUCES DE LA CIUDAD ..... Págs. 37-39

# 7<sup>o</sup> PARO EN DEMOCRACIA LA SOLEDAD DE UBALDINI

Como una paradoja cruel derivada de la crisis cismática que envuelve al peronismo, Saúl Ubal dini busca afirmarse en la escena sindical, teniendo bajo sus pies un tembladeral político.

El estilo de la confrontación permanente podría llevarlo a un callejón sin salida, teniendo en cuenta que los principales hombres del PJ, pertenecientes a la ortodoxia y a los renovadores,

buscan negociar con el gobierno radical.



**S**aúl Ubal dini, el tercer vocal de un gremio que agrupa a 63 empleados y obreros cerveteros, cuenta con impaciencia y en soledad los treinta días que lo separan de su casi segura consagración como jefe legal de la CGT normalizada. El "pibe leal y fácilmente menajable" nominado secretario general de la CGT única a fines de 1982 por un descuido táctico de Lorenzo Miguel y Diego Ibáñez, coronó su tránsito hacia la cúspide con la capitalización individual, exclusiva y absoluta de un paro general con movilización que lo colocó de nuevo de cara a las bases.

Nadie puede poner en duda la legitimidad del paro, ni siquiera sectores estrechamente ligados al oficialismo. Franja Morada, correlato del radicalismo en la Universidad dio a conocer un comunicado señalando que "los trabajadores tienen razón en parar. Tienen razón porque es una clara manifestación del deterioro de sus salarios; porque es un reclamo en favor de una política económica basada en la reactivación del mercado interno y no en la ejecución de pautas recesivas. Porque es un pedido para que se liquide a la patria

financiera para poner el crédito al servicio de la producción".

Claro que hay un pero, que tiene su miga. Agrega Franja Morada que, sin embargo, "no se encontrarán respuestas a estos reclamos si los mismos son conducidos y capitalizados por sectores antidemocráticos que no tienen escrúpulos en negociar con la derecha clerical, militar o económica". ¿A quiénes involucra FM en esa línea de conducta? A "los Correa, los Triaca y los Ubal dini, que utilizan las situaciones objetivas que atraviesan los trabajadores del país para sostener sus privilegios políticos y gremiales".

Las "situaciones objetivas" a las que hace referencia FM son en verdad inquietantes. Según el INDEC, la pérdida del poder adquisitivo de los trabajadores entre el 14 de junio del '85 y el último día de setiembre, merodea el 30%. Un poco menos de la tercera parte de la población económicamente activa figura en las carpetas de los economistas de la CGT, en calidad de desocupados totales o parciales. La marginalidad presenta cifras contradictorias, pero los cinco millones de argentinos que reciben cajas del PAN es un dato testarudo.

La combinación de estos números fríos y sus efectos sociales explican la razón de ser de la protesta sindical, aunque esa realidad irrite al diputado César Jaroslavsky. Juan Manuel Casella dijo hace poco que la demora oficial en zafar del atolladero económico conspiraba contra sus anhelos electorales en la provincia de Buenos Aires. La crisis no es una entelequia, existe. Alfonsín se refiere a ella con frecuencia, sólo que la enfoca desde la óptica radical que reclama mayores sacrificios, un debate abierto, acuerdos solidarios en lugar de enfrentamientos.

Por esas extrañas paradojas de la política —y mal que le caiga a Ubal dini— Alfonsín esgrime con habilidad política uno de los contenidos sustanciales de la doctrina justicialista. Perón alentó toda su vida "un sindicalismo de participación y no de contradicción". Fue el ex presidente quien acuñó aquella famosa frase: "al país lo arreglamos entre todos o no lo arregla nadie". La contracara de esta oferta es la escalada de paros que pilotea Ubal dini y que pareciera no contar con el respaldo pleno del conjunto de la conducción sindical (por lo menos de las 62 Organizaciones) y de parte importante del aparato po-

lítico del peronismo.

El debate está a la vista. Mientras Ubal dini habla de hacer un paro "clasista y revolucionario", la dupla Saadi-Miguel se reúne con Alfonsín y coincide en que habría llegado la hora de acotar el fervor huelguista del jefe de la CGT. Más aún, según trascendidos oficiales no desmentidos por sus protagonistas, Alfonsín le habría dicho a Saadi que las 62 Organizaciones deberían "conducir" al movimiento obrero, como garantía de una política "coherente y sensata".

Si como enseña la historia de los procesos sociales la verdad está generalmente en el medio, queda en claro que a la clase obrera no le convendría el punto de fuga hacia la confrontación permanente que propone Ubal dini ni el estilo de excesivo sentido común que se pretende abrogar el líder metalúrgico. Que Lorenzo Miguel trata de cortar las alas a Ubal dini es un secreto a voces en el mundo sindical. Miguel tratará de hacer valer la mayoría de sus delegados en el Congreso normalizador de la central obrera —aproximadamente un 40 por ciento— para negociar la presencia de Hugo Curto en la secretaría adjunta. El segundo paso del "Tordo" está



# MIGUEL ANGEL CORREA AYER Y HOY

dirigido a negociar con Antonio Cafiero las futuras candidaturas electivas de la ortodoxia en la provincia de Buenos Aires.

El titular del Consejo Nacional del PJ, Vicente Saadi, también habló de estas cosas con Alfonsín, y Cafiero ha dejado de reivindicar en público a la ex Comisión de los 25 como brazo sindical de su proyecto electoral y político. Las razones de la dupla Miguel-Saadi sólo tienen que ver con los espacios de poder, las del ex ministro de Economía con el temor de que Ubaldini se consolide como el mayor dirigente de la oposición, en detrimento de su propia figura.

En la ex Comisión de los 25 y actual Movimiento Sindical Peronista Renovador (MSPR) las posiciones tienen dos vertientes. Una, expresada por el secretario general del Sindicato de Mecánicos y Afines (SMATA), José Rodríguez, sostiene que Ubaldini se ha tornado "ingobernable", su discurso se ha limitado considerablemente y no reparte nunca la porción de poder que supuestamente le correspondería al MSPR. La obra, sustentada por el titular de la Asociación de Trabajadores del Estado (ATE), Víctor De Genaro, tiene como eje la idea de que Ubaldini es recuperable y que todavía es posible influir en la letra y en la acción del futuro secretario general de la CGT.

La reciente incorporación de Guerino Andreoli (Federación de Empleados de Comercio) hace trepar a un 30% la cifra de los congresales renovadores. Ese bloque supone que tiene derecho a reivindicar la secretaría adjunta de la CGT legalizada e impulsan a José Pedraza (Unión Ferroviaria) como ladero de Ubaldini. El rédito del eventual recalentamiento de esta compleja interna es casi exclusivo del gobierno radical. El propio Presidente ha elegido la confrontación pública con Ubaldini —no con el conjunto del gremialismo y con el PJ— porque según sus estrategias:

- Ubaldini tiene sustento social pero no tiene votos como Cafiero.

- Los grandes temas nacionales pueden discutirse con otros dirigentes mientras la desorganización del peronismo lo permita.

- La traducción cuantitativa la "convergencia democrática" que impulsa el oficialismo sigue dando saldo positivo, aun sin la incorporación de los sectores laborales más precarios, los marginales y la izquierda.

La media docena de hombres que conversa todos los días con el Presidente,

caracteriza al dirigente cervecero como a un hombre "nutrido ideológicamente por el ala más retardataria de la Iglesia argentina", con escasa vocación "por el diálogo que privilegia la estabilidad de la democracia". El reciente encuentro de Ubaldini con el cardenal Primatesta en Córdoba —débilmente desmentido por la curia— permitiría echar un poco de luz sobre el tema. ¿De qué manera habría justificado Ubaldini su enfervorizada prédica clasista ante el cardenal Primatesta? Quizá de este modo: La crisis social subleva a las bases sindicales. Si el peronismo que yo represento, acuñado a la sombra de la doctrina social de la Iglesia, no se pone a la cabeza de ese malestar el espacio será ocupado por algún aprendiz de Agustín Tosco.

Los hombres más lúcidos de la renovación peronista dicen, en cambio, que esta radicalización verbal de Ubaldini, la pretensión de impulsar una escalada de paros nacionales que no ofrecen como perspectiva ni siquiera la oferta de inaugurar un debate racional con el gobierno, tiende a "cerrar a la clase obrera en sí misma, emparentarla con el discurso más agresivo de la izquierda y aislarla del conjunto de una sociedad cuyas expectativas no pasan por una visión laborista exclusiva y excluyente".

Troneado por parte de la ex comisión de los 25, acotado por el ala "pesada" de las 62, con Saadi negociando directamente en la Casa Rosada, con los renovadores que buscan hacer buena letra política, ante la certeza de que la sociedad argentina le escapa a la confrontación como al fuego, Ubaldini pega duro, empeñado en crecer y fortalecerse en el plano gremial y político subiéndose a la ola de la protesta social. El propósito es peligroso porque el rumbo de los acontecimientos no parece transitar por semejante andarivel.

La soledad del jefe cegetista, entonces, tiene sus raíces en una dualidad funesta. Por un lado levanta la voz teniendo como telón de fondo una realidad económica conflictiva, pero al mismo tiempo está montado sobre un caballo indómito. Detrás de su trono hay hombres como Lorenzo Miguel, Diego Ibáñez, Hugo Curto, Jorge Triaca y Armando Cavalieri, entre otros, para los cuales lo más importante es tener el control del aparato peronista, incluido su segmento sindical. El sueño ubaldinista de imitar a Lech Walesa podrían convertirse en una pesadilla. ♦♦

JULIO SCHIAVO

## AL PIE DE LA SOTANA

Mediante un comunicado que prácticamente pasó inadvertido para los medios de prensa, la Conferencia Episcopal Argentina desmintió que Saúl Ubaldini se haya reunido hace poco en un pueblito de Córdoba con el cardenal Raúl Primatesta. Sin embargo, fuentes bien informadas sostienen que el encuentro tuvo lugar y que, entre otras cosas, el jefe de la CGT se habría interesado en la proyectada visita del Papa Juan Pablo II a la Argentina.

Se sabe que para la tercera semana del mes en curso se aguarda en Buenos Aires la presencia del sacerdote jesuita Roberto Tucci, director de la Radio del Estado del Vaticano, encargado de coordinar aspectos previos a las visitas que Juan Pablo II realiza por el mundo. Tucci es algo más que eso y no se

ignoran sus contactos con el sindicalismo argentino, en especial con la corriente cercana a la doctrina social de la Iglesia, una de cuyas expresiones es el movimiento Paz y Trabajo, que lidera el propio Ubaldini.

El Papa piensa presidir en Buenos Aires un encuentro de trabajadores, a quienes dirigirá una allocución específica. Primatesta está organizando ese acto, al que se le proyecta dar una gran repercusión nacional. ¿Aspira Ubaldini a sentarse a la diestra de Juan Pablo el día del encuentro? Los allegados al jefe sindical sostienen que el chileno Seguel, el brasileño Tula y el polaco Walesa tuvieron ya ese privilegio, razón por la cual nada podrá impedir que el Tata —¿Primatesta mediante?— logre tener un *tet à tet* con el Santo Padre.

**E**n una Córdoba signada, en las últimas décadas, por la existencia de un núcleo de importantes dirigentes obreros, Miguel Ángel Correa, *El Cabezón* como lo apodan amigos y detractores, no pasará a la historia como el exponente más brillante de esa generación de líderes sindicales. Carente de la estatura intelectual de un Agustín Tosco o del fino olfato político de un Atilio López, Correa atesora, sin embargo, una cierta habilidad táctica, producto quizás de casi un cuarto de siglo de actividad en un territorio gremial tan convulsionado como el que ofreció —y muestra— la capital mediterránea.

Algunos de sus adversarios juran que apareció por el sindicato de la madera, su gremio, poco después del golpe militar de 1955, integrando una fracción radical, pero lo cierto es que en los primeros años de la década del sesenta ya se alineaba en los sectores ortodoxos de las 62 Organizaciones, como fiel lugarteniente del metalúrgico Alejo Simó y del taxista Mauricio Labat, enfrentados al ala *legalista* o *vandorista* del nucleamiento gremial justicialista, donde ya se insinuaban un ala conciliadora, dominada por el mecánico Elpidio Torres, y una corriente combativa, agrupada alrededor del transportista Atilio López.

Como no podía ser menos, militó en las filas *alonsistas* cuando, en 1965, las 62 Organizaciones de Pie Junto a Perón procuraron desbaratar el proyecto neoperonista de Augusto Vandor. Pero en Córdoba, los *legalistas* controlaban la regional de la CGT y esa causa explica que, en 1968, los ortodoxos se unieran a los gremios independientes de izquierda acaudillados por Tosco para fundar, durante un agitado plenario, la sucursal "loca" de la CGT de los Argentinos. Labat ya estaba entonces demasiado desgastado y Simó prefirió conservar el poder detrás del trono, por lo que Correa quedó al frente de la filial cordobesa del *ongarismo*. En ese privilegiado sitio lo sorprendió el Cordobazo del 29 de mayo de 1969 y fue el propio Correa el que, en esa tarde de hogueras y barricadas, levantó el tubo del teléfono de la sede sindical para escuchar que el comandante del Tercer Cuerpo, general Elio Sánchez Lahoz, le informaba que exactamente a las 17 horas los paracaidistas de Jorge Raúl Carcagno marcharían sobre la ciudad.

Los militares atraparon a Tosco y Torres, los verdaderos artífices de la rebelión, y Correa quedó solo, víctima por primera vez, pero no por última, de los vientos de la historia. Un año después, cuando las 62 Organizaciones se unificaron fugazmente para excluir a Tosco, Correa fue el secretario adjunto de una CGT, que presidida por Torres, no tardó en desmoronarse frente a los embates del clasismo y de las corrientes más radicalizadas del sindicalismo cordobés. El producto de ese proceso fue una nueva dirección obrera, encabezada por López y Tosco. Correa, junto al resto de los ortodoxos, debió replegarse en espera de condiciones más favorables. La oportunidad llegó tres años después, de la mano de la sublevación policial motorizada por el coronel Antonio Domingo Navarro. Mientras tanto, en el sindicato de la madera, de poco más de 2.000 afiliados, *El Cabezón* recibía los mesurados consejos de su abogado, Raúl Amílcar Sánchez Freytes, uno de los actuales camaristas federales.

No es un secreto para nadie que muchos de los dirigentes ortodoxos se sumaron con un entusiasmo digno de mejor

causa a la represión emprendida, desde mediados de 1974, por el brigadier Raúl Lacabanne y, después del golpe del '76, no abandonaron esa costumbre, esta vez en alianza con los sectores nacionalistas del Tercer Cuerpo. En esa época, Correa se ubicó en un discreto segundo plano, sin soñar obviamente con tildar de "sinvergüenzas" a los dictadores de turno, para reaparecer, cuando el régimen militar era ya una experiencia moribunda, al frente de la CGT-Rodríguez Peña, la versión local de la CGT-Brasil de Saúl Ubaldini.

Fue esa su época de mayor esplendor, cuando pudo exhumar el lenguaje combativo de las viejas épocas y denunciar el colaboracionismo de la otra central obrera, la CGT-Chacabuco (azopardista). La gloria se extendió hasta el 15 de enero de 1985, el día que marchó al frente de una columna de 12.000 trabajadores hasta la casa de gobierno (ver EL PERIODISTA N° 19). Eduardo César Angeloz, en lugar de enfrentarlo, lo envolvió en un diluido ensayo participacionista; a través de la comisión de gestión y asesoramiento, le entregó el local sindical y calmó sus iras. Simultáneamente, las nuevas conducciones de los gremios más poderosos, surgidas de la normalización sindical, comenzaron a cuestionar su representatividad y su metodología verticalista y autoritaria, para terminar agrupándose en los "gremios por la unidad". Correa optó entonces por unirse a sus rivales azopardistas en la CGT unificada, pero no logró disimular el hecho de que sólo encabezaba ya una fracción minoritaria del sindicalismo cordobés.

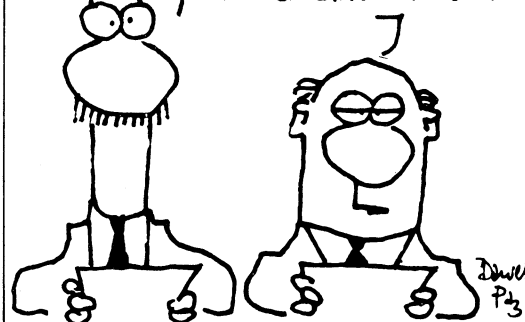
Meses atrás, durante una concentración, atacó duramente a los peronistas, calificándolos de *amarillos* y *cipayos*, sin preocuparse por distinguir entre la línea editorial de las empresas y los trabajadores. Redactores, camarógrafos y fotógrafos no le perdonaron el exabrupto, y el 27 de marzo último se deleitaron difundiendo la noticia de que *El Cabezón*, sorprendido por un móvil del comando radioeléctrico manejando en estado de ebriedad, había amenazado a los policías con hacerlos cesantear "porque soy íntimo amigo del gobernador y del jefe de policía". Una amistad que, claro está, no le impide endurecer día a día su lenguaje ni renegar, en rueda de amigos, de una democracia que, cuando tiende a irrumpir en la arena sindical, lo condena a una soledad cada vez mayor.

LUIS SANCHEZ

DURA POLÉMICA ENTRE LA CENTRAL OBRERA Y EL OFICIALISMO

JAROSLAVSKY DIJO QUE EL PARO DE LA CGT TIENE UN CARÁCTER POLÍTICO

POR SU PARTE LA CGT DIJO QUE JAROSLAVSKY TIENE UN CARÁCTER PODRIDO



Daniel P3



LA EDUARDO BOTTARO

## PARLAMENTO

mayoría justicialista conservadora" del Senado—según los voceros radicales—, sino también de las propias contradicciones internas del partido de gobierno.

En este sentido, dos leyes reflejaron bien que "nadie puede tirar la primera piedra". En el caso de la ley de Defensa—cuyo tratamiento está previsto para el 22 de octubre con la "firme promesa", se dijo, de que entrará en Diputados en la recta final de ordinarias— el radicalismo admitió los errores cometidos por el senador Berongharay, cuando rompió la cadena de mandos al invitar a los jefes militares para que avalaran la DSN. El diputado Ricardo Terrie de la UCR confesó desde su mirador "changuicacerista" que "sin duda el debate se da entre los sectores más retrógrados y más avanzados de uno y otro partido", refiriéndose, por supuesto, a sus propias filas y a las del peronismo. La ley de Familia, popularmente conocida como de divorcio vincular, presentó los mismos síntomas, pero en distintos registros: es proverbial ya el ir y venir de la Comisión de Legislación General—a cargo de Rodríguez Saá— y de Familia en el Senado. Convocadas ambas comisiones para que trataran la embra de la ley en la tarde del 7 de octubre pasado, el eje justicialista Saá-Rodríguez Saá se retiró a los diez minutos de citada la sesión—luego de las 16 horas—, unos minutos antes de que entraran en el recinto los senadores radicales. En medios parlamentarios se comentó que tal decisión no implicaba, como en otros casos, que los antidivorcistas condicionaran la aprobación de la ley a cambio de ventajas comparativas en otras leyes: "es un problema de principios", se dijo, "no quieren por nada del mundo que la ley se apruebe". El significado de tal apreciación

podrá significar que hasta que Rodríguez Saá no convoque a comisión, la mayoría democrática del país quedará sin la ley de Familia que políticamente ya avaló.

Parece claro, en este caso, de dónde proviene la traba política. El diputado del peronismo renovador Néstor Perl reconoció: "Siendo radical y antidivorcista, el senador Brasesco ha mantenido una posición ética al reconocer que el divorcio vincular debe ser aprobado. Con Saadi no sucede lo mismo; hice dos intentos frustrantes para discutir cuál era la opinión mayoritaria de los renovadores en ese tema, y también de la sociedad".

Respecto de las denominadas "ventajas comparativas" nadie duda de que ese podría ser el caso de las leyes de Asociaciones Profesionales y Convenios Colectivos. El diputado Jaroslavsky señaló que la primera es francamente "corporativa y fascista", aludiendo al proyecto del senador Oraldo Britos (PJ). A su vez, los peronistas se negarán a que las convenciones colectivas sean reguladas por el Ejecutivo, así como el derecho de huelga, tal como lo desea el radicalismo. La puja política llevará a cierto intercambio sobre estas dos leyes: el gobierno intentaría reducir el poder de las mayorías en la organización de los sindicatos, introduciendo la representación de la minoría en las comisiones directivas, y los peronistas procurarán que el tope salarial—que según la propuesta de la ley de Convenios Colectivos le correspondería al Ejecutivo— no pase. Como se ve, es considerablemente difícil que en los veinte días restantes, hasta el final del período, los jugadores del ajedrez parlamentario den por terminada la partida del '86. ♦♦

MARIA SEOANE

**D**el paquete de leyes consideradas fundamentales para la transición democrática, no sólo por el radicalismo sino por el bloque peronista renovador y el intransigente, sólo han sido aprobadas dos—Presupuesto Nacional y Patria Potestad Compartida— dentro del período de sesiones ordinarias que, con una prórroga de un mes, finaliza el 31 de octubre próximo. El resto de las leyes han quedado flotando en el complejo ajedrez político que cotidianamente se pone en movimiento en el recinto parlamentario.

Es la historia "de la media sanción". Las leyes de Defensa y de Divorcio, con media sanción en Diputados, están trabadas en el Senado. A la inversa, la de Asociaciones Profesionales—con media sanción de la cámara alta— no se debatió aún en Diputados. La provincialización de Tierra del Fuego cuenta con el aval de Diputados, pero no habrá tiempo, seguramente, para que sea tratada en ordinarias. El traslado de la capital entró en despacho de Diputados el 7 de octubre pasado, y seguramente seguirá el mismo destino que la anterior, aunque ambas, por ser proyectos del Ejecutivo, podrán ventilarse y aprobarse en sesiones extraordinarias.

Diputados tiene en sus manos también la discusión sobre el blanqueo de capitales y las propuestas de convenciones colectivas, cuyo tratamiento ha sido fijado para el 16 de octubre próximo. Es de suponer que una última y esencial ley del Estado como la Reforma de la Constitución se moverá en el ajedrez político de las sesiones extraordinarias, si las mismas son convocadas en tiempo y forma.

A pesar de los deseos y el optimismo de los radicales, que aspiraban a dejar sellado el período de ordinarias con la aprobación de Defensa, Divorcio, Asociaciones Profesionales y Convenios Colectivos, los trámites políticos han sido engorrosos y se han reflejado en los mecanismos de "bicycle formal"—como se denominó a las trabas de quórum y administrativas—en el trabajo de las comisiones parlamentarias de ambas Cámaras. Es cierto que han sido aprobadas numerosas leyes de orden social y político en una intensa y febril actividad del Congreso, pero en medios políticos se admitió que las trabas no han partido sólo de la resistencia que el radicalismo ha tenido que vencer respecto de "la

# ELECCIONES EN LA UBA LOS VOTOS MORADOS

**A**partir de los comicios desarrollados entre el 29 de setiembre y el 3 de octubre en las facultades de Derecho, Ciencias Económicas y Odontología, el movimiento estudiantil de la Universidad de Buenos Aires (UBA) ha iniciado el proceso de renovación de autoridades en los centros, que culminará a mediados de noviembre.

Entre las sorpresas registradas por los observadores a medida que se fueron conociendo los resultados, se destacan el incremento del porcentaje de votantes, que llegó a un 50% con respecto a 1985 en el caso de la facultad de Derecho, y el avance de Franja Morada (FM), cuyo crecimiento electoral superó las expectativas de sus mismos dirigentes. Franja Morada no sólo ha triunfado en las tres elecciones que se han realizado hasta ahora, sino que además lo hizo con porcentajes mucho mayores que los de 1985. Obtuvo un 40% de los votos en Derecho, contra el 25,5% del año anterior y un 42% en Ciencias Económicas, superando en 5,4 puntos el guarismo de 1985. En Odontología registró una leve caída, apenas del 0,6%. El avance franjista tuvo campo propicio en el Ciclo Básico Común (CBC), algo que reconocen—no sin preocupación— las agrupaciones opositoras, particularmente en Ciencias Económicas, donde obtuvo el 59% de los votos de ese sector. También la derecha

liberal experimentó cierto crecimiento en Derecho, donde obtuvo el 31% de los votos frente al 24% correspondiente a las elecciones de 1985.

Curiosamente, tanto radicales como ucedistas se vieron en mayores dificultades en Odontología, una facultad no precisamente caracterizada por la combatividad de su estudiantado. Allí se produjo el desplazamiento de UPAU del segundo puesto a manos del frente constituido por la JUP Capital (peronismo renovador), la JUI y los independientes de izquierda nucleados en el EIFO.

Otro de los sectores favorecidos por el apoyo de las urnas fue el peronismo renovador, que creció en Derecho 1,7% y en Ciencias Económicas un 2,24%, trepando al 11,5% y 10,34% respectivamente. Este leve repunte de la JUP-Capital, aliada con la democracia cristiana en Derecho, obedece según algunas opiniones a la caída de los intransigentes, especialmente en esta última facultad, donde fueron divididos en dos listas. Algunos de los votos intransigentes pudieron inclinarse por los renovadores. De todos modos, la caída de la JUI fue más significativa en Ciencias Económicas, donde pasó del 20% obtenido en 1985 al 14,05% en 1986, no obstante haberse presentado allí sin fisuras internas. En cambio en Derecho sólo bajó 1,7 puntos, alcanzando el 6,9% de los votos, mientras que en el frente constituido por

otro sector de la JUI, adscripto a la línea que dirige Néstor Vicente en el orden partidario, junto al FADU (FJC) y el MAS, obtuvo un 5%. Si se suma esta cifra a lo obtenido por la JUP Regional 1 se llega al 7,3%, sólo 2,1 puntos por encima de los obtenidos en 1985 sin el concurso de los vicentistas, cuyas expulsión de las filas de la Juventud Intransigente metropolitana casi se descuenta.

## LO QUE VENDRA

Las próximas elecciones que se realizarán luego de una semana de descanso irán definiendo el nuevo perfil de la Federación Universitaria de Buenos Aires (FUBA) cuyo congreso deberá reiniciarse con los nuevos delegados electos. En Medicina se estima como probable el triunfo del radicalismo, y las mayores dudas están en el segundo lugar. Entre los aspirantes se anotan Movimiento, que pese a la deserción de la JUP-Capital tiene aún buenas posibilidades y la UPAU, que incrementará sus votos merced a la desaparición de los independientes de derecha agrupados en Sinapsis, que probablemente no se presenten este año. También aparece con posibilidades de hacer una buena elección la Lista Recuperación (PTP e independientes) que durante dos años seguidos estuvo muy cerca de incorporar un miembro en la Comisión Directiva del Centro de Medicina.

En Ingeniería hay pocas posibilidades de que se cierre la Lista de Unidad Nacional propuesta por Franja Morada en sus dos versiones (JCN y Renovación e Integración) y entre las posibilidades que se barajan no se descarta una división de FM, tras lo cual el sector de Renovación e Integración podría constituir una lista conjunta con la FJC, el MAS y algunas agrupaciones independientes. De ocurrir esto, los independientes de derecha nucleados en Quántum podrían ganar en el tradicional bastión radical. En las facultades más combativas las incógnitas son aún mayores. En Ciencias Exactas se han iniciado conversaciones entre los independientes de la AEI, que conducen el centro, para constituir un frente con intransigentes y peronistas. En Sociología y Psicología se advierte una creciente polarización entre el FELNA (FJC, MAS y peronismo revolucionario) por un lado y la JUI por el otro, aunque en el caso de Psicología los radicales afirman que pueden terciar en la disputa. Pero la incógnita mayor está en Filosofía y Letras, donde el intransigente Eduardo Tagliaferro no aceptará su candidatura a una nueva reelección y entonces se han iniciado febriles conversaciones entre peronistas renovadores e intransigentes, integrantes del gobernante FUBA, para decidir el nombre del candidato que habrá de reemplazarlo.

RUBEN LEVENBERG



## Política y showbizz

Fernando Iborra, empresario artístico de Julia Zenko y Víctor Heredia, se topó en las últimas tres semanas con dos muestras de censura político-ideológica. Ante la inminente presentación de *Taky Ongoy*, espectáculo de Heredia, en el Luna Park, Iborra negoció con el Canal 7, hoy en esferas de la SIP, la puesta en pantalla de frases publicitarias previas, a cambio del derecho de la emisora para grabar y transmitir en diferido el concierto. La modalidad es habitual, con la diferencia de que a finales de la semana pasada un funcionario de ATC le notificó telefónicamente que "por órdenes de la SIP" tal grabación jamás saldría al ai-

re. Enterado Pachó O'Donnell, quien según parece amenazó con hacer un escándalo por semejante muestra de censura, y presentadas las quejas correspondientes, el incidente pareciera haberse superado, con las excusas típicas de los malentendidos, sin responsable aparente.

Respecto de Julia Zenko, a quien el empresario quería introducir en el mercado latino de Miami, las tratativas fueron con el *Muñeco* Mateyko, representante local de los intereses de Palito Ortega en Estados Unidos. Enterado Mateyko de la posibilidad de que la Zenko fuese invitada a cantar en Cuba, cortó de raíz todo tipo de negociación.

## Córdoba al rojo vivo

El estado deliberativo que vive el comunismo cordobés se agudizó en los últimos días, luego de que el secretario general, Ricardo Clementi, obtuviera una pequeña victoria al conseguir que en una reunión de comité provincial se prorrogara su jefatura hasta el 17 de este mes, fecha en que se reunirá la conferencia provincial que designará los delegados al XVI congreso nacional partidario.

Los sectores renovadores anticipan que no atenuarán su ofensiva contra la conducción partidaria y acusan a Clementi, que preside el PC desde hace once años, de acatar sólo formalmente el nuevo rumbo estratégico y de impedir, simultáneamente, el debate político mediante actitudes autoritarias y personalistas.

Sostienen, además, que el comunismo cordobés carece de orientaciones políticas y de relaciones orgánicas con las restantes fuerzas de izquierda. Derrotados en la sesión del comité provincial, los renovadores consiguieron, empero, desplazar a Pablo Campos, el titular de la FJC, y aseguran ahora que no aceptarán fórmulas de compromiso en la próxima conferencia provincial.



## López Rega al banquillo

Está muy avanzado el sumario que el juez federal Fernando Archimbal instruye contra el ex ministro de Bienestar Social y ex secretario privado de los presidentes Juan e Isabel Perón, por asociación ilícita y homicidios. Medios judiciales entienden que no falta mucho para que ingrese en la etapa de plenario. Luego vendrán los alegatos del fiscal Aníbal Ibarra y de los defensores del jefe de la Triple A, Ismael Núñez Irigoyen y el cesante fiscal en lo penal-económico Eduardo Alberto Álvarez, quienes también se encargarán de la suerte de los extrajudiciados de la Inteligencia de Policía y Ejército Rubén Polo Bufano y Luis Japonés Martínez. Podría haber sentencia contra López Rega en el primer trimestre de 1987.

## "La Nación" en órbita

Con el título "El país tendría un satélite de comunicaciones", *La Nación*, en su edición del 22/9, indicó que la medida sería anunciada por el presidente Raúl Alfonsín en Viedma, el 8/10. Poco más adelante de una serie de extensos elogios para una determinación de este tipo, el matutino señaló que "una comisión especial está abocada actualmente al estudio de factibilidad del proyecto". De inmediato, la especie señala en forma llamativa (aunque se pretende mostrar como una ampliación del informe) que el satélite "...denominado Spar—nombre de la empresa canadiense que los construye— sería similar a los Anik, también canadienses, y a los brasileños Brasilsat I y II", tras lo que pasa a detallar pormenores tales como que el proyecto demandaría "cinco años y unos 300 millones de dólares".

En primer lugar, la SECOM (Secretaría de Comunicaciones) no tiene planes de comprar un satélite canadiense, como se deduce de esta nota publicada por *La Nación*, ya que se encuentra en tratativas con la empresa de correos de Alemania Federal, que iniciaría un estudio de factibilidad a principios de 1987, y de acuerdo con un plan de intercambio comercial rubricado por el mismo Alfonsín un año atrás. Por otra parte, la nota, plena de interrogantes y verbos conjugados en su potencial ("sería", "aprobaría", "se completaría", "una tarea que tal vez esté a cargo del presidente de la Nación", "demandaría"), también arguyó que "en tanto la Argentina no tenga su propio satélite, arrendaría, para mejorar notablemente su sistema de comunicaciones, la mitad del satélite Brasilsat II, disponible a tales efectos", cuando la SECOM ha informado que para el '87 el país contaría con los servicios de un propio modelo Intelsat, como lo son los Nahuel I y II, habiéndose reservado dos puntos orbitales, aunque no exista seguridad absoluta al respecto.

El hecho de que *La Nación* haya dado por sentado en su primera plana una información manifiesta la importancia que le atribuyen los directivos del matutino: un día después, la misma era desmentida por el titular de la SECOM por ATC. Además, hay que señalar que la nota incluye un subrayado especial con respecto a la empresa Spar Aerospace, dando como una realidad de hecho al satélite de comunicaciones, actitud que señala un serio compromiso del rigor informativo para una nota de actualidad de tal envergadura, en la que aparece involucrada la imagen misma del presidente de la Nación.

## ¿Más para el redil radical?

Dentro de los esfuerzos del radicalismo por arrimar a su redil a expresiones provinciales de centroderecha, que han resultado exitosas en los casos de Jujuy y San Juan, se incluye una serie de contactos con Rafael Martínez Raymonda para volcar al Partido Demócrata Progresista en favor de algún entendimiento con vistas a los comicios de 1987. El ex diputado y ex embajador en Roma del gobierno de Videla se habría mostrado elusivo, derivando parte de la decisión a su correligionario, el diputado nacional Alberto Natale, solitario representante del PDP por Santa Fe, el último baluarte que les queda a los "laboristas".

Hay dos factores que conspiran en contra de un acuerdo UCR-PDP. En primer lugar, la poca simpatía que se profesan Natale y Luis Changui Cáceres, el seguro candidato a gobernador radical por Santa Fe. Y también la intensa tarea de captación, en competencia con el oficialismo, que ha emprendido la Nueva Mayoría del gobernador correntino Romero Feris, con quien el PDP tiene numerosos vasos comunicantes.

## "Fierros" brasileños

El gobierno de Brasil está llevando la participación militar al más alto nivel de la historia en cuanto a desarrollo tecnológico. El ejército incorporó helicópteros que serán fabricados en Brasil, la Armada prepara submarinos nucleares y la aviación construye la base aeroespacial de Alcántara—que servirá para descenso alternativo de las naves Columbia y Challenger— para controlar el misil balístico de alcance medio Sonda IV, también brasileño. Los militares están implantando secretamente un sistema de comunicación por satélite que permitirá, en caso de guerra o convulsión interna, el contacto de todos los cuarteles generales entre sí y con el exterior.

## ¿Olmos o peras?

La semana pasada, la Asamblea Permanente de los Derechos Humanos denunció la "obstrucción efectuada por diversos senadores" que impidieron el tratamiento de la ley de Defensa, que cuenta con media sanción de Diputados. "No podemos mantenernos silenciosos ante esta situación, porque ella se agrava aún más ante la existencia de proyectos de senadores que reproducen la ideología de Seguridad Nacional... No puede haber espacio en esta Argentina para proponer la intervención de las Fuerzas Armadas en política interna... Cada uno de los senadores de la Nación habrá de asumir su responsabilidad ante el pueblo en esta circunstancia".

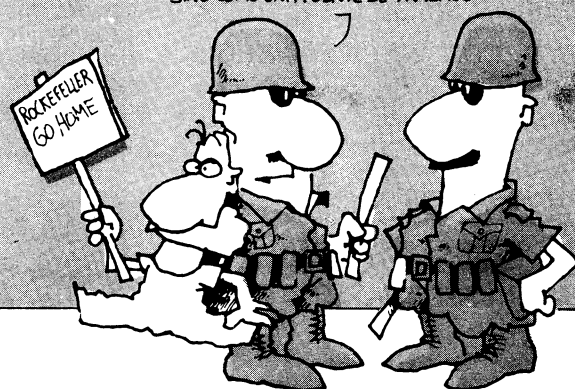
La referencia se dirige a los senadores peronistas Vicente Saadi, Liliana Gurdulich y Félix Bravo Herrera, autores de proyectos alternativos al oficial, que postulan diversos modos de intervención militar en conflictos internos. Poco antes, la Asamblea Permanente había organizado unas jornadas junto con el peronismo, en las que Carlos Grosso admitió por primera vez en público que estuvo secuestrado durante la dictadura militar, fijó posición contra el desempeño militar de tareas policiales y en contra del Punto Final.

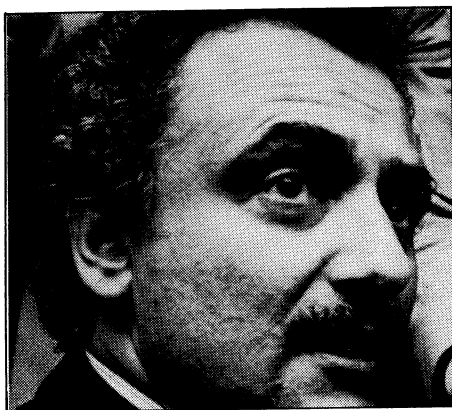
## Opus al cuadrado

Un ejecutivo de la compañía norteamericana Good-Year de neumáticos, el venezolano Francisco Nava Padrón, fue ordenado sacerdote por el Papa en mayo, dentro de un total de 31 incardinados en la prelatura del Opus Dei.

Nava Padrón no es el primero de los sacerdotes del Opus surgidos de las empresas transnacionales radicadas en Venezuela, ya que en 1984 Fernando Castro Aguayo también ingresó al clero a través del mismo camino. El Opus no ha dejado de escalar posiciones en Venezuela, y se ocupa de la promoción del ex preso anticastista Armando Valladares en América del Sur. Por otra parte continúa la investigación sobre las actividades que realmente estuvo desarrollando un buque español de gran calado contratado hace cuatro años por la católica Fundación La Salle de Venezuela. El Aratz, que oficialmente iba a realizar estudios oceanográficos, se dedicó más bien a la pesca de atún hasta que escapó del puerto de Cumaná, a pesar de dos embargos judiciales. La compañía española Atuneros del Atlántico arrendó la nave a la Fundación La Salle, pero en vez de investigación científica se dedicó a la pesca, sin pagar impuestos internos comprando el combustible a tarifa protegida, justamente por la tarea científica. En la Fundación La Salle hay personalidades ligadas con el Opus en Venezuela.

¿QUÉ QUERÉS QUE TE DIGA? A LOS QUE NO PIENSAN COMO YO NO LOS VEO COMO ENEMIGOS SINO COMO UNA FUENTE DE TRABAJO





NOTICIAS ARGENTINAS

El ministro de Defensa introdujo modificaciones en el proyecto de Ley de Punto Final. Entre los crímenes de la guerra sucia que podrían ampararse en la obediencia debida si el Congreso aprobara la enmienda Jaunarena, figurarían los homicidios alevosos contra víctimas indefensas y el secuestro de niños. La sustracción de chicos ni siquiera estaba amparada por las Instrucciones del 23 de abril al fiscal general del Consejo Supremo. Hay profundo malestar entre el selecto grupo de dirigentes radicales que Alfonsín ha puesto al tanto de las alternativas del texto, quienes se preguntan si no hay en juego valores más altos que la disciplina partidaria. La decisión de la semana pasada de la Comisión de Presupuesto y Hacienda de la Cámara de Diputados, que rehusó extender el blanqueo de capitales a los autores de ilícitos vinculados con la deuda externa de 50.000 millones de dólares, es un anticipo de lo que podría ocurrir si Alfonsín llegara a enviar el proyecto de Punto Final al Parlamento, donde su única alianza segura, con Vicente Saadi, produce escozor. Tanto como la pasividad de Jaunarena ante la exhibición de símbolos nazis y consignas fascistas en una unidad militar.

## EN NOMBRE DE NUESTROS HIJOS

## LA ENMIENDA JAUNARENA

**E**l ministro de Defensa fue el más firme partidario de la solución al problema de la guerra sucia por vía de la justicia. En su opinión la Corte Suprema debía incluir en el fallo del juicio a los ex comandantes en jefe elementos que exculparan a todos los militares de los delitos que cometieron en aplicación del plan criminal juzgado por la Cámara Federal. Los ecos que obtuvo fueron pobres. Ni sus argumentos, ni los del Secretario de Justicia Ideler Tonelli, ni los del influyente general auditor Carlos Horacio Cerdá, impresionan a los magistrados. Cada vez más gente en el Poder Judicial se atiene no sólo a la letra de las disposiciones constitucionales, y decide ejercer su función sin preocuparse por las apetencias del poder político. Mellado su optimismo en la solución judicial para pulverizar el Punto 30 e impedir nuevos juicios, Jaunarena se resignó a mejorar el proyecto de ley de Punto Final, con ayuda del ministro de Interior Antonio Tróccoli.

El texto encomendado por Alfonsín a sus asesores incluía cinco aspectos centrales:

1. Pase de las causas a la justicia federal. Implica la tardía admisión de que las Fuerzas Armadas no están dispuestas a autodepurarse.
2. Plazo de 120 días para decidir quiénes serán procesados y quiénes no. En esos cuatro meses los jueces federales recibirían las nuevas denuncias que pudieran formularse y resolverían en qué casos corresponde el procesamiento. Vencido ese plazo no se podrían abrir nuevas causas, siempre que no se tratara de hechos aberrantes o atroces.
3. Reformulación de la obediencia debida según capacidad decisoria. El proyecto encargado por Alfonsín considera que actuaron con capacidad decisoria (y en consecuencia responsabilidad) los jefes de Zona y Subzona de Seguridad y los jefes de Policía, pero no por ejemplo los jefes de Área. Es decir que no serían juzgables los tenientes, capitanes, mayores y tenientes coroneles de la época. Los jefes de Área de 1976 y 1977 son los generales de hoy.
4. Explicitación de qué se entiende por delitos aberrantes y atroces.
5. Recaudos procesales para que Nunca más un oficial en actividad corra el riesgo de caer en prisión preventiva rigurosa. Por razones que el proyecto no explica se presume que el oficial en actividad será respetuoso de la ley y no intentará eludir la acción de la justicia, y en consecuencia se lo deja a disposición del tribunal o de su superior jerárquico hasta que se resuelva la causa.

Alfonsín hizo saber a un reducido núcleo de dirigentes radicales su decisión de impulsar el proyecto, siempre y cuando no produjera una fractura en la UCR, y les recabó opinión. Pero antes que comenzaran a recibirse las respuestas, el ministro de Defensa le introdujo tres modificaciones, alegando que tal como estaba, tenía un alto precio político pero sin complacer al frente castrense.

## LA FAMILIA UNIDA

Estas son las enmiendas que antes de viajar al sur introdujo Jaunarena en el

proyecto de ley de Punto Final:

**a.** Con la experiencia del caso Fiochetti, excluyó de los delitos aberrantes y atroces los homicidios calificados por alevosía, es decir aquellos cometidos contra personas indefensas.

**b.** Dispuso que tampoco los delitos aberrantes y atroces podrán ser juzgados, si la denuncia no se presenta en los 120 días posteriores a la hipotética sanción de la ley.

**c.** Tal vez sensible a la situación uruguaya, donde el ministro del Interior sostuvo que una cosa era violar a una detenida con el objeto de amedrentarla, y otra distinta hacerlo por apetito carnal, quitó de la lista de delitos aberrantes y atroces la sustracción de menores.

Los legisladores y dirigentes radicales que recibieron el proyecto discuten si constituye una claudicación ética.

En público, Jaunarena declaró el lunes 6 que el concepto de Punto Final era equívoco, y reiteró que la respuesta debe darla la sociedad. Poco afectos a la especulación, los periodistas que lo vieron embarcar hacia la Patagonia con los cuatro jefes de Estado Mayor, le preguntaron si eso suponía la convocatoria a una consulta popular, para conocer los deseos de la sociedad invocada. "Yo no dije eso. La

sociedad tiene otros medios, como el Parlamento, que es el ámbito natural para que la sociedad reflexione y estos temas se discutan", aclaró Jaunarena. Luego de admitir así que se prepara una ley de Punto Final, el ministro que no considera atroz la sustracción de niños instó a superar el pasado, "para construir el país que nuestros hijos merecen".

En Santa Cruz lo esperaba lo que **Clarín** llamó "sorpresa", **Ambito Financiero** "desbordes" y **La Prensa** "una situación singular". Mientras inspeccionaba el Regimiento de Infantería 24, se topó con un ahorcado simbólico, un muñeco con banderas chilenas y británicas en el pecho, que pendía de una calavera con la sigla de las SS nazis. Metros más adelante leyó una inscripción demostrativa del respeto que el ministro se ha sabido ganar entre sus subordinados: "Los partidos disocian, la Patria unifica". El Regimiento 24 depende de la Brigada de Infantería 10 de Río Gallegos, cuyo jefe de Estado Mayor designado es el coronel Mohamed Alí Seineldín. Tal vez pensando en el país que nuestros hijos merecen, Jaunarena siguió de largo sin acusar recibo del mensaje, y se limitó a enriquecer la doctrina del exceso. Este le pareció "un exceso de entusiasmo".

Como parte de los asombrosos reali-

por campo de concentración.

Sin embargo la Cámara Federal de Córdoba no tuvo en cuenta ese criterio: el jueves 2 decidió avocarse en la causa 1-Q-84, "Querrela contra el general Luciano Menéndez y otros", pero dio un nuevo plazo de sesenta días al Consejo Supremo para que dicte sentencia en la causa "327/84 Conadep-La Perla".

En el auto de avocamiento en el que sostiene que venció el plazo "sin mayor progreso de la instrucción", la Cámara de Córdoba aduce que "no puede atribuirse demora injustificada o negligencia" al Consejo Supremo, y responsabiliza por la inadecuada tramitación al tipo de procedimiento que impone la ley.

Las causas involucran a los generales Menéndez, Juan Bautista Sasíaín, Jorge Maradona y Arturo Gumersindo Centeno; a los coroneles Raúl Eduardo Fierro y Anadon; al mayor Ernesto Guillermo Barreiro; los capitanes José Carlos González (a) Juan XXIII, Gustavo Adolfo Alsina, Enrique Mones Ruiz, Héctor Pedro Vergez, Jorge Ezequiel Acosta, Tofalo (a) Favalaro, y Juan Quiroga; Teniente Primero Carlos Villanueva (a) Gato o Príncipe; suboficiales Luis Manzanelli, Carlos Alberto Vega (a) El Tío o Vergara, Díaz (a) HB, y Magaldi (a) El Cura; y los individuos conocidos como José Arnoldo Chuby López, Ricardo Lardone (a) Fogo, Roberto Ludueña (a) El Gordo, Don Ver, Marcos o Capitán Andrés, Gino Padovani y Palito Romero.

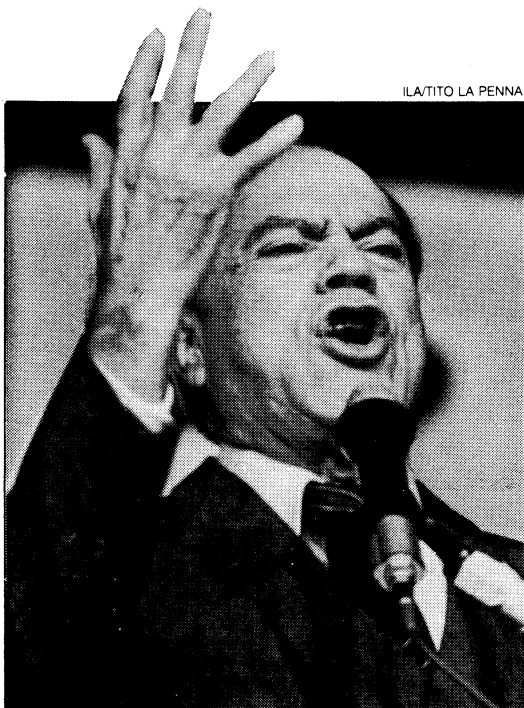
Lo asombroso es que las dos causas se refieren a los mismos hechos de privaciones ilegales de la libertad, homicidios y tormentos, presentados en un caso por la CONADEP y en

## CAMARAS Y CAMARAS

El martes 7 la Cámara Federal de Mendoza se reunió para tratar la declinación de su competencia pedida por la defensa del teniente coronel Carlos Esteban Pla en la causa por el secuestro, tormentos y asesinato de la estudiante Graciela Fiochetti. Los jueces acordaron que la decisión sea adoptada por el pleno de la Cámara y no sólo por los miembros de la sala que entendieron hasta ahora en la causa. El argumento: lo que aquí se decida tendrá validez para todas las causas de San Luis en las que la Cámara se avocó por demoras injustificadas de Consejo Supremo de las FFAA. Legalmente el plazo para pronunciarse es de unos cincuenta días, pero lo más probable es que la decisión se adopte en poco más de una semana. Aunque la actividad procesal en la causa Fiochetti prosiguió con la reiteración de algunos oficios pendientes y una audiencia con los propietarios del edificio donde funcionó el campo de concentración La Escuelita, es improbable que se adopten decisiones de fondo antes de resolverse la cuestión de competencia.

Si Mendoza declinara en favor de Córdoba, lo haría invocando el fallo de la Corte Suprema de Justicia de diciembre de 1985 que decidió la acumulación de las causas en las Cámaras Federal de las ciudades donde tuvieron asiento los Comandos de Zonas de Seguridad, y su ordenamiento en cada zona





Ministro Horacio Jaunarena. Arriba: senador Vicente Saadi (izquierda) y coronel Mohamed Seineldín.



tre ellos no tienen porvenir.

Según Saadi el tema del encuentro con Alfonsín fue la falta de agua potable en Catamarca, pero de paso "despuntamos un poco el vicio". La escasez de agua produce efectos impensados en la política argentina. Fue por las pocas lluvias que quedaron al descubierto en el fondo del dique San Roque los cadáveres fondeados con lastre en los pies.

### PREVENCIÓN EXITOSA

Francisco Delgado, ex secretario de la CONADEP filial Córdoba, dijo que un detenido que en 1977 huyó del campo de concentración La Hidráulica (un chalet a 200 metros del murallón del dique, cedido por la Dirección Provincial de Hidráulica a la policía de Córdoba) vio allí personas encapuchadas y maniatadas. "Se les colocaban los pies en una lata cubriéndolos con cemento, esperaban que fraguara la mezcla y posteriormente se los conducía aguas adentro del embalse para arrojarlos al fondo", sostuvo en su testimonio que la CONADEP presentó a la Justicia.

Los primeros restos se encontraron el 13 de setiembre, pero la semana pasada los hallazgos proseguían. Desbordado por el acontecimiento, el juez de Instrucción José Enrique Olmos aceptó para peritar los esqueletos la ayuda del científico estadounidense Clyde Snow, quien está en el país entrenando a un equipo de forenses argentinos, tarea que fue ofrecida en la causa por los defensores de particulares damnificados. Snow desarrolló técnicas inspiradas en los procedimientos de la arqueología, para impedir la involuntaria destrucción de valiosos elementos de prueba.

El director general de Prevención de la Subsecretaría de Derechos Humanos, Hector Maskin, se opuso al traslado de Snow, quien trabaja aquí con personal de la Subsecretaría. Gracias a esa exitosa prevención, la justicia deberá utilizar para la recolección de restos maquinarias, que cumplen con la formalidad legal pero destruyen las evidencias. En este rubro, la modernización tecnológica no enciende fervores.

El lunes 6 el presidente Alfonsín inauguró la 76a. Conferencia Interparlamentaria Mundial con un discurso en el que proclamó su compromiso con la paz y la justicia universal y adujo que el país tiene "memoria de lo que se pierde, de lo que se sufre, de lo que se teme, cuando la democracia cae".

Signo de los tiempos: para la Conferencia se destinaron las oficinas de la Subsecretaría de Derechos Humanos en el Centro Cultural San Martín. El organismo, en cuyo poder quedaron los archivos de la CONADEP, no tiene ahora sede fija y parte de sus muebles fueron trasladados a la Dirección Nacional de Migraciones. Ningún propietario privado quiere alquilarle un nuevo local, y el Estado que propone debatir su propia reestructuración, es remiso para asegurar que no se pierda ni se disperse una masa documental sobre el pasado reciente, que no es patrimonio del gobierno, sino de la sociedad. La primavera comienza con melancolía otoñal.

HORACIO VERBITSKY

# PROCESIÓN A LUJÁN LA CONTRAMARCHA DE ARAMBURU

La inclemencia del tiempo no le impidió a un indeterminado número de jóvenes llegar a la histórica basílica de Luján, aun cuando miles de ellos debieron abandonar su propósito de unir marchando el trayecto entre Liniers y aquella ciudad, ateridos, empapados y hasta temerosos por la espectacular e inusual tormenta eléctrica y temporal del fin de semana.

Menos aún fueron los muchachos que se quedaron a participar en la misa que iba a celebrar el cardenal Juan Carlos Aramburu; y de entre quienes tuvieron paciencia, aguardaron hasta las 10 y escucharon su homilía, no pocos habrán sentido —una vez más— que a la pureza de sus intenciones se le oponía una evidente manipulación.

La fe mariana, presa en la cultura religiosa de los católicos de todo el mundo y heredada por los fieles argentinos, impulsó a los jóvenes a realizar esta manifestación —la duodécima— alentando su confianza en una renovación eclesial que les permita una inserción menos traumática en el mundo. Estudiantes y trabajadores, obreros y desocupados, gente de los barrios y villeros partieron hacia Luján con distintas consignas de fe, de confianza y de amor. Algunos no pudieron ocultar su sorpresa cuando el anciano cardenal arguyó que la peregrinación llevaba también "un sentimiento de particular gratitud a la Virgen por su visita" a la Capital Federal. Aludía al traslado de la imagen aquel frío 5 de julio, cuando a instancias del empujado obispo Emilio Ogneovich, se la hizo jugar a la "Virgen Criolla" a favor de la cruzada antidivorcista, pensando que iba a resultar más atractiva su presencia que las razones episcopales.

Algo en lo que seguramente no reparó el cardenal Aramburu al formular esa apreciación es la diferente composición de ambas manifestaciones de fe: la de julio, integrada mayoritariamente por personas de la clase media; la de este fin de semana con una marcada presencia de gente de los barrios y la periferia.

Tampoco parece haber reparado el arzobispo —cuya jubilación se espera para los primeros meses del año próximo— en que a las consignas con las cuales habían sido convocados los jóvenes, se agregaban intenciones particulares, en muchos casos vinculados a la preocupante situación socioeconómica.

Este tema fue somatizado por el cardenal quien, aprovechando su numeroso auditorio, subrayó que la presencia del Papa en la Argentina no será la de un líder político ni la de un jefe de una empresa multinacional, aunque —contradictoriamente— le dio un sesgo "secular" a esa visita pastoral afirmando que la palabra de Juan Pablo II podría servir de "vigoroso impulso" para afianzar el bien común "en un clima de más sana y depurada democracia".

La impaciencia (¿o frustración?) del primado de la Iglesia argentina le llevó a afirmar que la tradicional conciencia religiosa de los argentinos está "a veces un tanto adormecida". Pero no formuló un autocrítica para discernir si existe alguna responsabilidad eclesial en el adormecimiento de la fe de los pueblos.

No indagó si la concepción religiosa que sostiene se avejentó bajo la responsabilidad de sus predicadores, frente a un mundo que incorpora ciencias a las creencias tradicionales, para entender mejor al

hombre y a la sociedad en su condición de sujetos de la acción y no de meros objetos. No profundizó el rol que le cupo a la Conferencia de Obispos en el deterioro del "bien común" que proclama la Iglesia y omitió investigar hasta qué punto esas "sectorizaciones que distancian" o que "ponen barreras a una sana convivencia" están alimentadas por la concepción facciosa de algunos líderes religiosos.

¿El pensamiento de un hombre de 75 años comprenderá adecuadamente los sentimientos de los miles de jóvenes que no marcharon para que se les impartiera ideología?

¿Es creíble su crítica? ¿Siempre, para estos obispos, la culpa será de los otros?

Curiosamente, en la misma jornada en que el cardenal Juan Carlos Aramburu desparramaba responsabilidades y culposidades hacia afuera, omitiendo las que existen y se acentúan en el interior de su propia organización religiosa, el Papa en Lyon decía que "La Iglesia no es un club de perfectos, sino una reunión de pecadores reconciliados, en camino hacia Cristo, con sus debilidades humanas".

El día que toda la jerarquía católica argentina lo entienda así, la Iglesia se constituirá en co-constructora de "una comunidad nacional más justa más fraterna y más reconciliada", animará sinceramente a quienes deseen "afianzar el bien común".

Pero si persiste en su arrogante desconocimiento y en la vacuidad de su discurso, se alejará cada vez más de las verdades que dice sostener.

CARLOS RAMÍREZ

5 CUOTAS SIN INTERÉS!

LENTE DE CONTACTO

VISIONLENT

a sola firma

LAS MARCAS MAS PRESTIGIOSAS  
Y en óptica los más modernos armazones

Consulte a su médico oculista y visítenos en

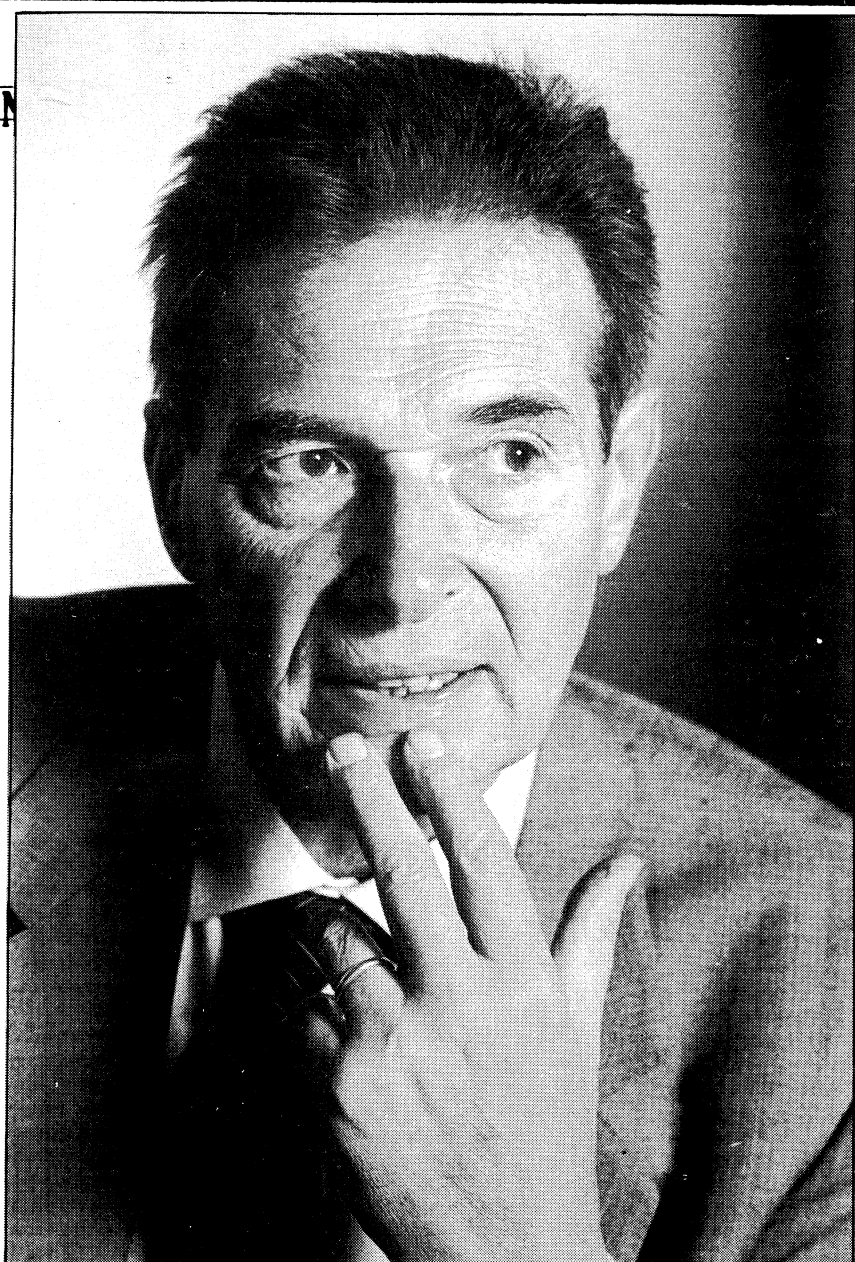
• RIOBAMBA 465 CAPITAL

• AVDA. MITRE 674 AVELLANEDA

TAMBIEN LENTES INTRAOCULARES

## SAN JUAN, NO MENDOZA

En la nota de la semana pasada ¿Quién banca el Punto Final?, donde se lee "su idílica versión no da cuenta de los mensajes del presidente Alfonsín y sus ex ministros de Defensa y Justicia, Roque Carranza y Carlos Alconada Aramburú, transmitidos a la Cámara Federal por el gobernador y uno de los senadores nacionales mendocinos", debe leerse "el ex gobernador de San Juan Leopoldo Bravo y uno de los senadores nacionales mendocinos".



LA EDUARDO BOTTARO

## REPORTAJE A LUCIANO LAMA, LIDER OBRERO DEL PCI

# UN SINDICALISMO

*Luciano Lama fue durante dieciséis años secretario general de la Confederación General de Trabajadores Italianos (CGIL), cargo en el que fue reemplazado hace seis meses por Bruno Trentin. Con 65 años de edad, casado, dos hijas, Lama está afiliado desde 1943 al Partido Comunista de Italia (PCI), cuyo comité central integra desde hace treinta años. En el reportaje que sigue el veterano dirigente analiza la problemática sindical a la luz de la crisis del capitalismo, la incorporación de nuevas tecnologías y las transformaciones culturales y políticas que muestran las generaciones más jóvenes. Incursiona también en los nuevos conceptos de democracia sindical y en los modos de relación, siempre complejos, entre partido y sindicato.*

# C

**ómo influyen sobre el trabajo sindical los notables cambios tecnológicos operados en las últimas décadas, sobre todo considerando que se producen en el marco de una persistente crisis del capitalismo?**

—Los cambios de nuestro tiempo tienen peculiaridades que no son nacionales, son mundiales, con características nuevas y originales. En el pasado hubo momentos de grandes cambios, incluso tecnológicos. Cuando se sustituyó la fuerza de los animales y del hombre por los caballos de vapor, evidentemente se dio un salto cualitativo de enorme importancia. Pero hay ritmos de cambio. Esta etapa se caracteriza por ritmos muy rápidos. Esta rapidez da a los cambios de hoy un carácter cualitativo mucho mayor que sus contenidos técnicos y tecnológicos. Otra de las características del presente, que lo diferencian de cualquier momento del pasado, es que hoy todo el mundo tiene noticia de los choques bélicos que se producen aun en la otra punta del mundo. Antes no era así, hacían falta meses o años para enterarse no de lo que pasaba en el otro continente sino de lo que pasaba a unos centenares de kilómetros de distancia. Esto opera como un gran acelerador de los tiempos objetivos, materiales, de realización de los cambios, pero también de los tiempos culturales, de los tiempos de la comprensión inteligente por parte del hombre de esos mismos cambios. Esto plantea un problema difícil de resolver, y todavía no se ha resuelto en ningún país del mundo. Se avanza a través de sucesivos ajustes, de pruebas, de errores que se intentan corregir. Naturalmente, hay algunas ideas básicas sobre el modo de afrontar el problema. Una tentación que se le presenta al movimiento sindical o político frente a las innovaciones es la de rechazarlas porque crean desocupación, porque cambian las condiciones de trabajo, las condiciones tradicionales, fruto de un orden que duró décadas; cambian también las caracterís-

ticas profesionales y psicológicas del trabajo, no en todas partes por igual, claro. Lo hacen especialmente en los sectores de punta, pero como estos sectores son los de vanguardia su influencia se extiende rápidamente a la totalidad del aparato productivo. En Italia tenemos un movimiento obrero y sindical que no cede frente a la tentación de rechazar la incorporación de nueva maquinaria, la adopción de nuevas tecnologías, de robots, computadoras, una organización del trabajo más racional, profesionalmente calificada. Creemos que como sucede en general, salvo casos que habría que analizar uno por uno, el progreso técnico y científico beneficia a la comunidad. Claro que no cancela ninguna de las desigualdades de esa comunidad, más aún, incluso puede exasperarlas, pero los valores absolutos de la condición social en conjunto se exaltan. Las diferencias relativas pueden aumentar, pero en aras del interés general no hay que obstaculizar los cambios desde una posición rígida, de principio.

**—Se me ocurre pensar que patrones y obreros no entienden la importancia de la tecnología de la misma manera ni la utilizan con los mismos objetivos.**

—Es cierto, muy cierto. Hay que tratar de gobernar esos cambios. Y aquí surge un problema muy complicado para el movimiento sindical, porque la tendencia de las patronales es a gobernar ellas esos cambios, a decidir ellas, lo cual sirve no al progreso general sino a su ganancia inmediata. Para los patrones, incluso la incorporación de la robótica, de las calculadoras y las computadoras en los mecanismos de producción no tiene el objetivo de beneficiar, de mejorar las condiciones de vida del pueblo. Se mantiene el enfrentamiento, el choque en términos de relaciones de clase. Pero desde el punto de vista de la orientación subjetiva del sindicato el enfrentamiento no es a favor o en contra del progreso, sino a favor o en contra de la participación o la no participación en las decisiones, en el conocimiento de los pro-

cesos, en los beneficios inmediatos para los trabajadores. La patronal niega esa participación. El sindicato también ha de ocuparse de evitar las consecuencias sociales negativas de la incorporación de maquinaria nueva, consecuencias negativas sobre todo en el terreno del pleno empleo. En Europa estamos en este momento en una media de 39 horas semanales de trabajo. En los contratos de trabajo que se renuevan hoy en Italia hubo avances en la reducción del horario laboral, en la reivindicación del poder del sindicato en las fábricas y lugares de trabajo. Tenemos entonces esta posición de principio a favor del progreso y esta posición de mérito en cuanto a la incorporación de tecnología. No somos indiferentes a la productividad del trabajo, ni del sistema en general, somos favorables al crecimiento de la productividad que puede generar la nueva tecnología, pero ese crecimiento no debe ser monopolizado por las patronales. Debe ser compartido por los trabajadores y convertido en ventaja social para los sectores más postergados de la comunidad, los que tienen necesidades más urgentes. Esta es nuestra línea. En otros países hay acentuaciones diferentes, en el sentido, por ejemplo, de ocuparse sólo de los aumentos salariales, dejando como problemas secundarios al sindicato, como problemas que conciernen a la patronal, el de la ocupación, el de la organización horaria. No compartimos eso, como tampoco el rechazo del progreso. Entre uno y otro extremo hay una amplia gama de actitudes en el movimiento obrero.

**—¿Cuál es la tasa de desempleo de Italia respecto de la media europea?**

—Respecto de la media europea no hay una gran diferencia: estamos alrededor de un 11%. Es una tasa alta. La tendencia es de crecimiento hasta llegar a una cierta estabilización, o al menos hasta un crecimiento más lento. A diferencia de otros países de Europa, en Italia la ocupación aumenta lentamente pero aumenta también la cantidad de gente que quiere ir a

trabajar. La suma algebraica entre las dos tendencias es negativa respecto de la ocupación.

**—¿Advierte en los jóvenes que se incorporan hoy al mundo del trabajo algunas características ideológicas y políticas diferentes a las de los trabajadores de mediana edad? Me refiero a la práctica sindical, al ejercicio y la conciencia sindical.**

—La conciencia sindical es más fuerte en los trabajadores tradicionales, como era más fuerte entre nosotros, en nuestra generación, cuando empezamos a trabajar. Esto tiene una explicación: mi generación conoció la guerra, la resistencia, la desocupación de posguerra, la inflación; participamos masivamente en la creación de la República, en la constitución democrática, contribuimos a la legislación democrática. Naturalmente, esto dio a nuestra generación una convicción profunda sobre los valores de la democracia, de esa conquista de todos que era también nuestra. El sindicato fue uno de los modos de organizar ese movimiento. Yo fui dirigente militar de una formación de partisanos, y concluida la guerra, en el 45, me hice dirigente sindical; no sabía lo que era un sindicato. Yo tenía entonces 23 años, pero me hice dirigente sindical, secretario general de una organización que en tres meses reclutó 115.000 afiliados; porque para la gente de entonces el sindicato era eso, una puerta liberadora que había participado en la lucha armada y había contribuido a la conquista de la democracia. Teníamos otras actitudes, otro nivel de conciencia política, no conocíamos la sociedad de consumo. Nuestro modo de ingresar a un sindicato era muy diferente al de hoy. Aún hoy se puede hacer un trabajo de educación, siempre indispensable, también para nosotros, al servicio de la democracia sindical, en las escuelas de capacitación. Los jóvenes de hoy son cuestionadores, saben más. Pero ellos y nosotros somos fruto de experiencias muy diversas. Los jóvenes no son mejores ni peores que nosotros, son



# MO CON LOS OJOS ABIERTOS

producto de otra realidad histórica. Nosotros libramos nuestra guerra, fuimos derrotados, perseguidos, y al final triunfamos sobre el fascismo. Nuestro compromiso era ideológico, sobre todo, pero era también emotivo, pasional, de corazón.

**—¿Las nuevas generaciones manifiestan alguna preferencia entre la militancia partidaria y la militancia sindical?**

—Muestran poco interés en ambas. Es un fenómeno universal.

**—¿Qué le sugiere esta frase de Umberto Eco: "Dios ha muerto, el marxismo está en crisis y tampoco yo me siento demasiado bien"?**

—Evidentemente es la frase de un hombre que tiene poca confianza, de un hombre más bien defraudado por la vida. Eco es un hombre de gran cultura, de gran inteligencia, un literato famoso, con talento político, pero nunca tuvo una ideología sólida, la queda equilibrio a la persona. Ahora está muy desconcertado. Claro, muerto dios, muerto el anti-dios, él se pregunta: ¿qué será de mí, qué soy yo? Yo no me siento en esa condición de espíritu, para nada. Me considero más afortunado que Eco.

**—¿Cuál es su opinión sobre los alcances de lo que se ha dado en llamar la crisis del marxismo? ¿Es serio plantear la cuestión en esos términos? Y si es así, ¿qué es lo que abarca?**

—Espero que los hombres sean capaces de comprender qué es y qué ha sido el marxismo. Los fundadores lo dijeron, aunque hayan sido olvidados muchas veces. ¿Qué dijeron los fundadores en su elaboración intelectual, en parte científica y en parte profética? Razón y voluntad. Si el marxismo se considera una especie de Corán, nunca existió, nunca tuvo aplicación en ninguna parte del mundo. No podía tenerla. En cambio si el marxismo es considerado como instrumento, uno de los últimos hallados por el hombre —tal vez se descubran otros— para interpretar la realidad económica, social y política; no como solución de los problemas que tenemos adelante sino como indicador de líneas de búsqueda de esa solución; no como la solución en sí misma sino como forma de conocimiento, entonces el marxismo existe, es un importante instrumento de análisis que ayuda a la lucha política de la pobre gente, de los sectores desposeídos de la humanidad. Este instrumento no lo usan solamente los marxistas, también les sirve a los patrones, lo que demuestra que como método de análisis es objetivo y científico. Cada sector puede utilizar este instrumento de acuerdo con sus propios intereses. ¿Qué es lo que niegan los patrones? No se ocupan de hacer la filosofía de los instrumentos para su acción. Niegan la justicia de nuestros objetivos. Pero los fines prescinden del instrumento, aun cuando ese instrumento haya sido concebido para lograr esos objetivos. Marx, Engels y tantos destacados marxistas que los sucedieron teorizaron la transposición de medios en fines, trataron de utilizar este instrumento en favor de las clases humildes.

**—A partir de los cambios sociales, económicos, técnicos y por consiguiente políticos ocurridos en las últimas décadas, ¿hubo en el PCI intentos de elaboración teórica que den cuenta de la realidad tal como es hoy?**

—Se hicieron investigaciones con resultados positivos. Pero hemos de saber que este tipo de investigación nunca se agota,



Luciano Lama con EL PERIODISTA.

y que la búsqueda que consiente el análisis más profundo y minucioso de la realidad no resuelve por sí los interrogantes que esa realidad plantea. Es importante conocer la realidad, pero las decisiones no pertenecen a los analistas. Las decisiones las toman los hombres políticos. Los analistas tienen que fotografiar la realidad, tanto más cuanto que la realidad es algo que se mueve, nunca está fija; sacada la fotografía, la realidad ya ha cambiado. Las decisiones políticas no están hechas solamente de escrúpulos científicos en el conocimiento de la realidad. Están hechas también de intuiciones, de imaginación y de voluntad.

**—¿Cómo ha elaborado el PCI la relación entre sindicato y partido?**

—No compartimos la concepción del sindicato como correa de transmisión del partido. Resaltamos la autonomía del sindicato, su derecho a tomar decisiones sin hacerlas depender de sugerencias y menos de imposiciones que vengan desde afuera, sea del partido, del gobierno o de la patronal. Esto también se realiza por aproximaciones. Yo he tenido momentos dramáticos en mi vida de dirigente sindical. ¿Por qué? Soy comunista. Lo era también hace cuarenta años, y lo era como se era comunista entonces, una manera muy diferente a la de hoy. La militancia política de entonces se parecía mucho más a una fe que la de hoy. Entonces cuando nos encontrábamos (y todavía hoy, cuando nos encontramos) ante cuestiones concretas frente a las cuales el partido y el sindicato tienen posiciones diferentes, quien tiene la función de dirigir el sindicato quiere expresar de buena fe la voluntad de los trabajadores a quienes representa, que están en el sindicato, y al mismo tiempo se siente militante pleno del partido político que tiene una posición diferente. Entonces nacen dramas interiores, de conciencia, que son muy difíciles de resolver. Uno no puede decir: me voy por unos meses, vuelvo cuanto todo esté resuelto; hay que participar y tomar decisiones. Cualquiera sea la decisión que se tome es una parte tuya pero es contra otra parte tuya también. ¿Cuál es entonces el instrumento para resolver este problema? Para acercarse a la solución, para dar al menos cierta motivación de conciencia, está la democracia sindical: remitirse a los trabajadores, preguntarles: ¿quieren esto? ¿qué es lo que ustedes opinan, cuál es su pensamiento? Averiguar la expresión de su voluntad. Esto no es una medicina resolutoria, sino un canal, un medio a través del cual encuentran cierta respuesta algunos graves problemas de conciencia, algunas contradicciones íntimas, respuesta que no es un

capricho, tampoco es una traición del sindicato respecto del partido ni del partido respecto del sindicato. Ayuda a superar estos dramas íntimos de conciencia política una actitud tolerante de parte del partido, que el partido no te considere un traidor. Puede considerar que te has equivocado, o que el sindicato se ha equivocado. Tienes deberes como dirigente sindical. Por parte del sindicato, éste tiene que convencerse también de que un partido puede equivocarse. El error, si lo hay, no es engaño, ni culpa. Es error, simplemente. Se reconoce, se perdona, se comprende, se modifica... y se sigue trabajando.

**—En este sentido, ¿hubo algún aporte sustantivo en el último Congreso del PCI?**

—El rasgo más interesante del último Congreso del PCI fue la conquista de muchos escalones en el camino del carácter laico del partido. La concepción de un partido no ideologizante, no esquemático, capaz de mantener los ojos abiertos, sin desmentir por eso nuestras antiguas concepciones, más radicales. Esta es una de las conquistas más extraordinarias. El PCI tiene características propias que lo diferencian de otros partidos comunistas. Y yo estoy orgulloso de pertenecer al PCI.

**—Tengo entendido que en el último Congreso hubo una resolución importante en el terreno ideológico, según la cual no hace falta ser marxista para formar parte del PCI. Un trabajador puede ser cristiano y estar afiliado al partido.**

—No es una afirmación del último Congreso. Eso es así desde mucho antes. Se remonta a varias décadas atrás, cuando todavía estaba Togliatti. Entonces ya habíamos decidido que se podía ser militante del partido sin ser marxista, sin sostener teorías materialistas, el historicismo marxista, etcétera. Bastaba con compartir el programa político del partido. Lo cual prueba que los grandes cambios de los últimos años tienen precedentes muy lejanos, del tiempo de la liberación. Ya en el nuevo estatuto del PCI, que se remonta al año 49, después de la liberación, introdujimos el concepto que establecía distinciones entre ideología y militancia política. Es preciso decir que la formulación de ese principio estaba hecha de tal manera que se sobreentendía una diferencia entre militante y dirigente. Esta diferencia no era explícita. En los hechos era así: los dirigentes tenían formación marxista. Hoy hay dirigentes cristianos en el PCI. Hoy la discriminación no se plantea ni en la teoría ni en la práctica.

**—¿Cómo ve el PCI los cambios que se están produciendo en la URSS a partir de la asunción de Gorbachov?**

—Esos cambios provocan en los comunistas italianos muchas esperanzas, que conciernen a la esperanza general de la paz, de una opción en política internacional que favorece al máximo posible la distensión. Quienes como yo no son indiferentes a los regímenes sociales, a la causa de los trabajadores, también tienen esperanza en un proceso de transformaciones sociales y políticas en la URSS. En este frente, los pasos que se han dado conciernen al modo como el partido político y el poder político se colocan frente a la gente. En vez del secreto, de la cámara cerrada, de la decisión en conclave, se adopta el sistema de la comunicación de masas, de relación directa entre los dirigentes y el pueblo. Los cambios importantes registrados se refieren a la economía, a la conducción de empresas, a la productividad, a las relaciones de consumo. Pero no creo en el automatismo de las relaciones entre la superestructura y la estructura, en general no creo en ningún automatismo. Rechazo la distinción entre superestructura y estructura si por la primera se entiende algo secundario, determinado por la infraestructura. Creo que la economía tiene su influencia en las relaciones sociales y políticas, pero los cambios económicos por importantes que sean no resuelven por sí solos el problema de la participación directa de las masas en el poder. No digo que la participación de masas necesite la mayoría y la oposición, que necesite el pluripartidismo. Si hay un solo partido, dentro de ese partido tiene que haber quienes estén a favor y quienes en contra, después que se formen los partidos que hagan falta, dos, tres, cuatro... Pero la gente tiene que poder encontrar en la vida política una expresión auténtica de sus propias orientaciones, sean ellas favorables o contrarias al poder. Esto no ha sucedido en el pasado en la URSS, y tampoco sucede ahora. Puede que ahora sea más tolerado, no lo sé. Estos son los cambios importantes que yo espero. ♦♦

Entrevista de  
NORBERTO COLOMINAS

**Si QUIERE SABER DE**

**Un judaísmo renovado**

**nueva sión**  
PERIODICO QUINCENAL

**Junín 267 Cap. Fed.**  
**953-4441**  
**suscripción anual \$ 15**

ALVARO ABOS Y LA LEY SINDICAL

# "POR ALGO LE MOLESTA A LOS BUROCRATAS"

Mientras el Senado dio media sanción a la ley sindical propuesta por el justicialista Oraldo Britos, en Diputados aguarda su tratamiento el paquete de proyectos enviados por el Ejecutivo y conocido como "reforma laboral". A este tema trascendente se refiere esta entrevista a Alvaro Abós, autor de varios volúmenes sobre el movimiento obrero argentino, investigador de temas sindicales, columnista habitual de EL PERIODISTA, y cuyo último libro, *El posperonismo*, editado por Legasa, acaba de llegar a las librerías.

**Q**ué significado le asigna a la reforma laboral propuesta por el gobierno en relación con la anterior política sindical alfonsinista?

—De 1983 hasta aquí la política sindical del gobierno fue errática. La UCR carece de propuestas concretas en relación al sindicalismo, un universo que le es ajeno y cuyas claves desconoce. Alfonsín ganó las elecciones denunciando la convivencia objetiva entre cierta cúpula sindical y los militares. La sociedad, en general, creyó en esa denuncia. El gobierno pensó que su potencia electoral se trasladaría mecánicamente al campo sindical. Perdió la apuesta: la identidad peronista de los trabajadores (a pesar de que muchos de ellos votaron a Alfonsín ante el penoso nivel de los candidatos del PJ) se mantuvo. La política de tierra arrasada de Mucci, basada en la idea errónea de que la clase obrera devendría alfonsinista, fracasó. A Mucci lo sucedió Casella, con un proyecto muy diferente: pactar con la cúpula sindical más retrógrada, la misma que los radicales habían anatematizado. Ya que no podían sustituir a los dirigentes caducos por otros radicales, la política de Casella fue utilizarlos y sostenerlos en el poder. De esa manera, además, contribuía a la supervivencia de una cúpula que aislaba al movimiento obrero peronista de la sociedad y, en definitiva, castigaba los flancos electorales del peronismo. Tanto la experiencia de Mucci como la de Casella, a pesar de sus diferencias, tienen un elemento común. Ambos desarrollaron una lógica ajena a los intereses del movimiento obrero. Eran estrategias pensadas desde las clases medias no sindicalizadas, es decir, desde el riñón del alfonsinismo.

—¿El nombramiento como subsecretario de Trabajo de Armando Caro Figueroa supone un distanciamiento con esas políticas sindicales?

—Con las reservas del caso, puede decirse que por primera vez el gobierno introduce una lógica sindical en su accionar.

—¿Qué supone el paquete de reformas laborales enviado al Parlamento?

—En ese paquete hay que separar la paja del grano. En el proyecto sobre convenios colectivos hay varios pegotes antisindicales. Hay una reglamentación restrictiva del derecho de huelga, una limitación de la cuota sindical, un congelamiento del derecho a la negociación colectiva por "emergencia económica" que declara el P.E. unilateralmente y, por fin, bandas salariales que no surgen de la concertación sino de la fijación arbitraria del gobierno. Todo ello ha sido justamente rechazado por la CGT, que debe combatir con la mayor energía esas normas retrógradas. Del paquete entero, rescató dos aspectos: el proyecto sobre derecho a información en la empresa y el diseño

general de la negociación colectiva. Comenzando por esta última, el corazón del proyecto es lo que, en teoría, se llama el efecto cascada: hay un convenio marco para cada rama, gestionado por el respectivo sindicato con personería gremial, que opera como piso mínimo. A partir de allí, cada comisión interna desmenuzará el convenio y negociará cláusulas particulares en cada empresa.

—Se ha señalado que este aspecto del proyecto tiende a atomizar la fuerza obrera, introduciendo el convenio por empresa.

—No es así. El convenio por empresa es otra cosa: en él la célula sindical es el sindicato de empresa. El proyecto respeta la organización tradicional, ya histórica, del sindicalismo argentino, que es el sindicato por rama de actividad (forma organizativa propia, por otra parte, de todo el sindicalismo moderno en el mundo). Lo que hace es diferir a un órgano de ese mismo sindicato en el seno de cada empresa (la comisión interna o cuerpo de delegados) la adaptación de ese convenio marco a las condiciones particulares del establecimiento.

—¿Le parece que esa estructura del convenio supone un avance sindical?

—Sí, porque descentraliza el poder sindical y multiplica la potencia de las comisiones internas, que son la célula básica del movimiento obrero, que irrigan a todo el conjunto. Elimina el protagonismo absoluto que, en la ley 14.250, mantenía la cúpula negociadora, sustituyéndola por la participación activa de toda la pirámide sindical. Adapta el viejo principio de un solo sindicato por rama a las condiciones actuales.

—¿Está la ley 14.250 caduca?

—Fue una ley gloriosa, pero respondía a una realidad (la de los primeros años de la década del cincuenta), que ya no existe. Hoy, el mundo laboral es mucho más complejo. Existen múltiples categorías, condiciones particulares y situaciones específicas en cada ámbito laboral, que un solo convenio no puede recoger. El efecto cascada potencia a una acción sindical imbricada en la sociedad y eso multiplica la autonomía del movimiento obrero. Nada necesita más hoy nuestro sindicalismo que escapar a su paralizante ligazón con el Estado. Esa ligazón se expresa en la imagen de un sindicato fosilizado, cuyos dirigentes se limitan a tramitar el convenio tomando unos cuantos cafés en el ministerio con los empresarios amigos. El sindicalismo argentino debe huir del ministerio como de la peste. Su futuro no está allí, sino en el seno de la sociedad, en la base, en la empresa.

—Algunas opiniones sostienen que el mecanismo del proyecto va a descomponer la lucha reivindicativa. ¿Qué pa-



sa si en algunas empresas grandes, con dotaciones obreras fuertes, se consiguen grandes aumentos? ¿Cómo podrán equipararse los trabajadores de las fábricas pequeñas?

—El efecto cascada no significa que el personal de cada empresa quede librado exclusivamente a su suerte. En principio, está el piso mínimo que fijará el convenio marco. Pero además le cabe a cada sindicato de rama establecer una estrategia adecuada para reforzar los eslabones más débiles de la cadena. El proyecto preserva la gran conquista histórica del sindicalismo argentino, la unidad orgánica. A pesar de haber sido terriblemente golpeado, creo que el movimiento obrero conserva suficiente cohesión y madurez sindical como para evitar los designios fraccionistas.

—La reestructuración de los convenios colectivos, ¿no es una reedición del proyecto de reordenamiento sindical que, en el verano de 1984, intentó implantar la representación proporcional en la conducción de los sindicatos?

—Son cosas muy distintas. La intervención de las comisiones internas en la negociación colectiva potencia al sindicalismo en un nivel clave para su desarrollo: la empresa. La comisión interna es un instituto sindical cien por cien, al revés de la representación proporcional, una forma de representación típicamente política, transplantada al mundo sindical. Es justificado el rechazo de la CGT a ese injerto. La democracia sindical puede favorecerse con otras medidas. Por ejemplo, mayor periodicidad y facultades de las asambleas, menor duración y revocabilidad de los mandatos, descentralización, garantías para los opositores, etcétera.

—Se afirma que la reforma laboral tiene una orientación socialdemócrata...

—Todo lo que refuerce la dinámica sindical de la base enriquece al movimiento obrero, cualquiera sea la cinta con la que venga envuelto. Es absurdo aplicar etiquetas. Tome las luchas de los obreros del norte de Italia, durante el otoño rojo, a comienzos de los setenta, orientada por el PCI. Tome Solidarnosc, en Polonia, durante 1980/81. Con moldes ideológicos diversos, ambas experiencias se basan en el desarrollo de la implantación sindical en la base. Pero, ¿para qué acudir a ejemplos extranjeros? Durante la última dictadura, si los militares no trituraron al movimiento obrero fue porque los trabajadores mantuvieron, en condiciones heroicas, su organización en la base, con delegados rotativos o clandestinos que sólo emergían durante los conflictos. Así se

desarrollaron miles de huelgas por empresa que, sino pudieron evitar el diseño socioeconómico de los militares, al menos evitaron la quiebra de la conciencia sindical en la clase obrera.

—¿Qué persigue el alfonsinismo, en relación al mundo sindical, con esta reforma?

—El gobierno apuesta a que una racionalización de la práctica sindical desperonizará a los trabajadores. Creo que se equivoca. La desperonización jamás vendrá del reforzamiento del sindicalismo de base. Por lo que ha hecho hasta ahora, la gestión de Caro Figueroa, objetivamente, refuerza la identidad peronista de los obreros, toda vez que deja indemne su vigor unitario y desarrolla su dinámica en la base. En ese sentido, Caro es un submarino peronista en aguas del gobierno. Lo paradójico es que los peronistas parecen no advertirlo, cegados por su tendencia al etiquetamiento. Observe que hay un hilo conductor entre el proyecto de Caro sobre convenios colectivos y el proyecto Britos sobre organización sindical. Este último, por primera vez en Argentina, detalla las funciones de los delegados del personal, incluyendo, por ejemplo, el derecho a información económica por su tendencia de las empresas, en lo que coincide con otro de los proyectos del paquete oficialista. En los tres proyectos (sin perjuicio de que sean muy perfectibles) hay un eje: se tiende a reforzar la autonomía sindical, la democracia interna, la descentralización y la participación de los trabajadores en la empresa a través de órganos sindicales.

—En relación al proyecto de ley sobre derecho a información, ¿no cree que su propósito es integrar a los trabajadores en la empresa y, de esa manera, castrar su fuerza reivindicativa?

—Escuché ese argumento, curiosamente, a la derecha y a la izquierda. A mi juicio, sucede todo lo contrario. El derecho a información, aun siendo retaceado y aislado, rompe el absolutismo de la soberanía patronal en la empresa. En este campo se aplica un axioma: la práctica concreta es multiplicadora de la conciencia sindical. Cualquier reforma, por parcial que sea, abre camino a reivindicaciones más profundas. El apetito viene comiendo. Los que no tienen dudas son los empresarios, cuya lucidez corre pareja con su reaccionarismo: han acusado al proyecto de "socializante", a pesar de que tiene un clarísimo respaldo constitucional. ♦♦

LUIS BERNARDINO



A algunos  
les interesa el rating  
A nosotros, la gente.



LR5 Radio Excelsior

(En el 910 del dial)

## ECONOMÍA

# LOS SUBSIDIOS Y EL PLAN DE AJUSTE REPROBOS Y ELEGIDOS

*El alza de los precios pudo ser contrarrestada por una política monetaria restrictiva que reproduce el esquema de funcionamiento del Plan Austral, aunque no necesariamente habrá una profunda e inmediata recesión. Esta característica se debe a la presencia de un plan de ajuste estructural cuyos efectos se observan también en la promoción industrial y en los subsidios a las exportaciones.*



**E**n septiembre se empezaron a sentir los efectos de la política de ajuste antiinflacionaria. La tasa de inflación bajó al 7,3% mensual para los precios al consumidor y los responsables del Ministerio de Economía tienen la esperanza de que se reduzca a 4% en octubre. Con ello considerarían que el proceso inflacionario quedaría otra vez dentro de los límites de control, aunque esta nueva versión del ajuste represente una caída del 9,5% en los salarios reales que, de acuerdo con los voceros oficiales, no será compensada en los convenios salariales. Este desfasaje en la evolución del salario con respecto a los precios internos se expresa en la nueva oleada de huelgas en el sector público y en las presiones que comenzará a efectuar el resto de los sindicatos cuando exijan un aumento superior al techo de 13% fijado por el gobierno para el sector privado en el último trimestre.

Sin embargo, como ya sucedió al finalizar el primer semestre, es probable que un conjunto de empresas no pueda resistir las presiones sindicales porque su producción es estacional o porque desean utilizar esas presiones para trasladar esos mayores costos salariales a los precios y cuestionar así, de nuevo, la política oficial de precios.

La táctica utilizada por la conducción económica para impedir el traslado de los aumentos de salarios a los precios consiste en contraer la oferta monetaria y provocar un aumento de las tasas de interés, que el pasado martes 7 llegaron hasta 10% mensual para los depósitos a plazo

fijo y de 12 a 15% mensual para los créditos a empresas de primera y segunda línea. Este aumento de las tasas de interés hizo que la cotización del dólar paralelo quedara bajo un control momentáneo y que las cotizaciones de las acciones en la Bolsa se derrumbaran.

Con tasas de interés activas iguales o mayores al 10% mensual y un pronóstico inflacionario menor al 7% para octubre, el nivel de actividad económica para el último trimestre del año seguramente sufrirá una caída frente a los niveles registrados en el tercer trimestre.

Según un informe del Ministerio de Economía, en el bimestre julio-agosto la energía facturada a empresas industriales aumentó un 14,9% en relación con el mismo bimestre del año pasado. De acuerdo con el informe oficial, el aumento de la actividad se percibe en las empresas productoras de bienes de consumo masivo, en las fábricas de automotores y en los sectores que producen autos y bienes de capital. En efecto, según los informes de las cámaras sectoriales, la producción siderúrgica de agosto aumentó 81% con respecto a los bajos niveles del mismo mes del año pasado; en la industria automotriz el aumento fue del 47% y la producción de ácido sulfúrico creció 10,3%.

El equipo económico ha vuelto a recurrir al tradicional expediente de contraer el consumo y la inversión para controlar el proceso inflacionario. Mientras, se producen ajustes estructurales que se plasmarán en las privatizaciones, la capitalización de la deuda, la reforma financiera, la integración económica con Brasil, y la redefi-

nición del papel del Estado y de la legislación laboral, anunciadas por el presidente Raúl Alfonsín en el llamado a la convergencia democrática.

Este conjunto de iniciativas que se están instrumentando sin prisa pero sin pausa redefinen el viejo modelo de acumulación basado en la sustitución de importaciones. En su lugar, se gesta otro apoyado en la apertura de los mercados y la reinserción de la Argentina en el mercado mundial. Se trata, en definitiva, de una política basada en las nuevas condiciones impuestas por el Fondo Monetario Internacional y el Banco Mundial a través de los créditos de *ajuste estructural*, cuyo objetivo es, precisamente, lograr una reinserción de las economías subdesarrolladas en el mercado mundial, en función de una especialización desigual, y a costa de la desarticulación interna de esas economías. Para llevar a cabo esa estrategia se requiere un realineamiento político en función de ese objetivo y una red de alianzas con los sectores de la burguesía que serán los mayores beneficiarios de la reasignación del crédito bancario y fiscal.

En las últimas semanas la opinión pública fue sacudida por una seguidilla de noticias que dieron cuenta de que en la Argentina se sigue estafando, aunque, claro está, sólo se mostró la hilacha de lo que constituye un denso tejido a doble trama. A los negociados de los bancos Alas, Pringles y Popular de Rosario, en los que también estarían implicadas otra media docena de entidades, se sumaron los *"sorprendentes resultados"* sobre los regímenes de promoción industrial. Según un informe

de la Dirección General Impositiva (DGI), la promoción representaría nada menos que el 5,8% de la inversión bruta interna fija en el quinquenio 1981-1985; además, hay que agregar un sinnúmero de maniobras contables de varios centenares de firmas que cobran los subsidios sin haber instalado sus plantas.

Para las autoridades se trata nuevamente de un problema de falta de control por parte de la sucesivas autoridades que anteriormente tuvo la DGI. Sin embargo, los evasores con los que ahora se ha ensañado Impositiva no son quienes usufructuaron esos subsidios en función de la concentración de los mercados.

Los regímenes de promoción industrial no sólo no impulsaron el proceso de industrialización sino que, además, sus resultados globales fueron relativamente magros y poco importantes para dinamizar la formación de capital y generar empleos y cambios estructurales en el sector. Según la investigación de Daniel Azpiazu **La promoción industrial en la Argentina** (documento de trabajo N° 19, de la CEPAL), a fin de 1983, si se hubiera concretado la totalidad de los proyectos presentados, se habrían incorporado al sector industrial 548 establecimientos, que aportarían sólo 3,2% de la ocupación industrial relevada por el Censo Económico Nacional de 1974. El trabajo señala, además, la existencia de un elevado grado de concentración de la inversión promocionada en un reducido número de firmas, ya que apenas cuarenta proyectos explicaban, en esa fecha, el 70% de la formación de capital que goza de los beneficios promocionales, y sólo veinte de ellos concentraban el 57,45% de la inversión aprobada en el decenio. En otras palabras, *la aplicación del régimen de promoción industrial contribuyó a acelerar y profundizar la concentración en la industria manufacturera.*

## SUBSIDIOS A LA EXPORTACION

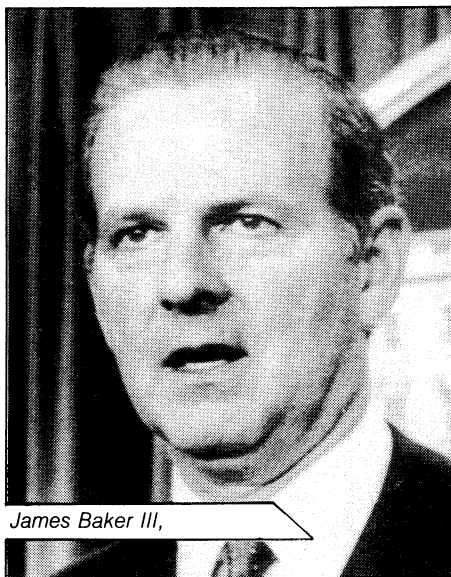
Igual resultado arrojaron los subsidios a las exportaciones industriales. En otro estudio de la CEPAL elaborado por Roberto Bisang, **Costos de la promoción a las exportaciones**, se señala que durante el quinquenio 1980-1984 las exportaciones promocionadas sumaron aproximadamente 11.560 millones de dólares, con un beneficio promedio del 18%. Además, la elevada concentración de los diversos mecanismos beneficiaron sólo a un reducido número de posiciones arancelarias y, si bien no existe información desagregada por capítulo de la nómina arancelaria, los indicadores agregados señalan que, en promedio, tales transferencias habrían alcanzado hasta el 25% de lo exportado.

Algo similar se supone que podría ocurrir con las exportaciones hacia Brasil, dado que muchas de las empresas con filiales a ambos lados de la frontera enviarán partes hacia uno de los países para luego volver a reexportarlo hacia el otro, embolsando los subsidios por partida doble.

La discusión sobre el tema de los subsidios que inició el secretario de Hacienda, Mario Brodersohn, al difundir en junio un documento sobre el costo fiscal de la promoción industrial, y luego el intento de reformarlos mediante modificaciones introducidas en el proyecto de Presupuesto Nacional, no consiste en otra cosa que la disputa por el control de esos fondos. Se trata del mismo proceso de reestructuración económica que comenzó durante el gobierno militar y que ahora el equipo económico pretende concluir blanqueando los capitales fugados y capitalizando la deuda, en el marco de un proceso de integración regional con fuertes repercusiones para la Argentina. ♦♦

GABRIEL GRINBERG

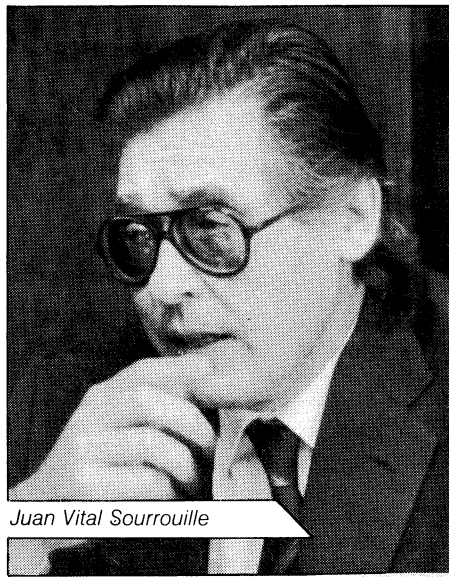




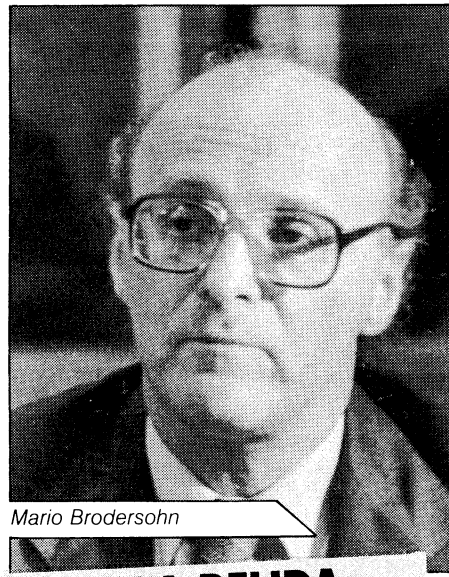
James Baker III,



José Luis Machinea



Juan Vital Sourrouille



Mario Brodersohn

Primero fue la propuesta de blanqueo y capitalización de la deuda externa. Después vino el affaire del Banco Alas, las denuncias sobre irregularidades en la promoción industrial y, por ahora, las cuestiones del Banco de Pringles y del Banco Popular de Rosario. Simultáneamente, la discusión con el Fondo Monetario Internacional (FMI) por un nuevo crédito stand-by; en el medio la reforma financiera instrumentada mediante las circulares dictadas por el Banco Central. Los Baker's boys han pasado del gradualismo a la guerra relámpago (blitzkrieg).

## REFORMA FINANCIERA Y CAPITALIZACION DE LA DEUDA LA BLITZKRIEG DE LOS BAKER'S BOYS

**L**as maniobras fraudulentas de los Bancos Alas, Pringles y Popular de Rosario tienen el común denominador de estar ligadas con el comercio exterior. Unos son créditos de posfinanciación y otros de prefinanciación de exportaciones. O sea que, todos están ligados a la tan promocionada apertura hacia el exterior que algunos sectores buscan controlar como verdadero coto de caza privado. La crema del negocio agrario, bancario, comercial e incluso industrial (en algunas ramas) está en el sector externo, que siempre fue un club exclusivo para la high society. Desde 1976, cada vez que un sector, empresa o grupo nuevo intentó disputarle ese mercado a los popes de la economía, salió maltruncho. Lo mismo sucedió con aquellos bancos que expandían su red de sucursales para ganar la cúspide del sistema mediante una mayor captación de depósitos, o tenían la brillante y peligrosa idea de entrometerse en el negocio de la exportaciones. En el ambiente financiero fueron botones de muestra, los grupos Sasetru, Oddone y el recordado Banco de Intercambio Regional (BIR).

La discusión del nuevo stand-by con el FMI está íntimamente ligada a la propuesta de blanqueo y capitalización de la deuda externa, que se encuentra mediatizada por la reforma financiera normativa que viene haciendo el Banco Central. En efecto, los dos temas claves del stand-by sobre los cuales ejerce presión el FMI, son la liberación para el giro de dividendos de las multinacionales y los bancos extranjeros radicados en el país, y la capitalización de la deuda externa. La jugada maestra para que la capitalización se concretara residía en que el Parlamento votara la ley de blanqueo con su olvido fiscal, incluyendo las rentas originadas en hechos delictivos y el blanqueo de dos títulos de la deuda externa: los Bonos y los Promissory Notes. (Ver EL PERIODISTA Nºs 105, 106, 107 y 108). Esta propuesta sufrió una derrota temporal al introducir la Comisión de Presupuesto y Hacienda de la Cámara de Diputados varias restricciones al blanqueo, lo que fue posible porque importantes sectores del radicalismo decidieron no ser cómplices en lo que puede llegar a ser —de

concretarse— el peor baldón de la historia financiera nacional. Sin embargo, la batalla no está terminada. El oficialismo puede pedir el tratamiento del proyecto original sobre tablas en el Congreso. Por otra parte, y desde otro lado, la reforma financiera normativa busca reflotar nuevamente la capitalización.

### REFORMA Y CAPITALIZACION

El 24 de setiembre pasado, entró al Congreso el proyecto de ley para la reforma financiera, elaborado por las actuales autoridades económicas. Una semana después, el Banco Central dictó varias circulares, realizando en la práctica buena parte de la reforma que el Parlamento aún tiene que discutir.

El proyecto de ley de entidades financieras elaborado por el actual equipo económico es la continuidad encubierta de la reforma financiera creada por José Alfredo Martínez de Hoz-Adolfo Diz en 1977. ¿Cómo entienden los autores del proyecto que debe ser protegida esta actividad que compromete a toda la sociedad? ¿Dejando la puerta abierta para que no exista la garantía de la Nación a los depósitos de los ahorristas? En efecto, en el Capítulo VI, Artículo 75, se dice: "El Banco Central de la República Argentina determinará el tipo de depósitos comprendidos en el régimen de garantía. Para dichos depósitos, establecerá el régimen de aplicación de la garantía, la proporción según el tipo de depósito...". Es decir, que el Banco Central se compromete a reintegrar únicamente los depósitos sujetos a garantía, y se reserva a la vez, la facultad de determinar qué tipo de depósitos gozarán de esa garantía.

¿Cuál es el planteo sobre el tema presentado para el proyecto de ley de la Unión de Centro Democrático (UCD) de Alvaro Alsogaray? Que está contra "la garantía irrestricta de los depósitos" porque "es incompatible con la libertad de las tasas" de interés.

¿Qué implica en la práctica la reforma financiera normativa instrumentada por el Banco Central a través de las circulares "A" 925, "A" 926 y "A" 927? En primer término, hay una mayor liberalización fi-

nanciera. Se alienta desembozadamente la colocación de depósitos a tasas libres, que no gozan de la garantía de la Nación. Estas medidas son impulsadas con el propósito de que los depósitos a tasa regulada (no libres), que si gozan de la garantía de los depósitos, funcionen a tasas negativas. De esta forma, al alentarse la colocación en el segmento libre (al que se le amplió el cupo rebajando el encaje), si una entidad quiebra, el depositante pierde sus ahorros, tal como sucede con la liquidación del Banco Mesopotámico.

En la práctica se está concretando lo que proponía el ex secretario de Hacienda de la dictadura militar, Juan Alemann: competencia con tasas libres y sin garantía de la Nación. Esta propuesta acompañaba al célebre eslogan de "achicar el Estado es agrandar la Nación", hoy elevado a apotegma oficial. De esta forma, se busca desregular el Estado y acelerar la competencia entre entidades para aumentar la concentración monopólica. ¿Cómo? Muy sencillo. Bajo el disfraz de golpear al mercado interempresario, se lo ha institucionalizado —blanqueándolo— en el sector bancario privado, obligando a éste a competir por los depósitos en un negocio del que queda al margen la banca oficial. Al modificarse los encajes existentes que eran variables (BONOR) en relación al monto de los depósitos, por uno nuevo fijo (DENOR), que es independiente del volumen de depósitos, todas las entidades se ven obligadas a captar dinero en una actividad de mayor competencia por los clientes y los depósitos. Obviamente, esta carrera la ganan de antemano los grandes bancos nativos y extranjeros (Crédito Financiero, Crédito Argentino, Comercial del Norte-Español, Galicia, Río-Ganadero, Palmares, City Bank, Boston y otros) que, con muchas sucursales, son los más aptos para captar fondos. En segundo lugar el blanqueo del mercado interempresario significó que pasan al sector privado las operaciones de aceptación y de alquiler de Bonex. De estas rentables operaciones fueron exceptuados los bancos públicos nacionales y los de inversión provincial. En otras palabras, el interempresario pasa al sector privado, mientras se mantiene segregado al sector oficial al que se lo relega

a ante socializador de pérdidas. "La cartera irregular —créditos en mora— equivale al 82% del patrimonio del sistema. Sin embargo, para los bancos privados la relación es de 27%, según fuentes oficiales, mientras que para los bancos del sector público asciende al 150%, proporción que se lleva al 170% en la banca provincial del Estado. Como se ve, los clavos (empresas que no pueden pagar) han pasado a manos del Estado". (Clarín 5-10-86). Esta es la forma financiera mediante la cual se "achica el Estado para agrandar la Nación".

Por otra parte, aparentemente el proyecto de ley de reforma financiera enviado al Congreso tendría algunas limitaciones a la actuación de la banca extranjera en el país. Quienes así piensan, se basan en la discrecionalidad del Banco Central para autorizar su radicación y/o la de nuevas sucursales y el hecho de tener que solventar mayores capitales. Esto es erróneo. En estos días, el Banco de la Nación Argentina se integró a la red electrónica del City Bank. Con sólo apretar una tecla, la banca extranjera acaba de pasar a tener gratis la red de sucursales más grande del país. Toda la información sobre los clientes del Nación está ahora a disposición del City Bank. Por otra parte, la cuestión de los capitales mínimos de los bancos extranjeros, es la prenda de transacción a cambio de capitalización de la deuda. Al respecto, a falta de los Bonod y Promissory Notes para capitalizar, con el blanqueo del interempresario y el pase del alquiler de los Bonex a la banca privada, se ha dado el primer paso para que, *jen la práctica, se capitalice la deuda externa... con los Bonex!* Si antes se hablaba de un monto de aproximadamente 1.000 a 1.500 millones de dólares a capitalizar, ahora, de institucionalizarse el mercado de pases, se puede llegar a capitalizar un monto tres veces superior y en silencio, como corresponde a los grandes negocios. Mientras el Parlamento discute y la prensa se encarga del Banco Popular de Rosario, el Banco Central actúa como parte del engranaje de los Baker's Boys. ♦♦

JULIAN LEMOINE



# CORDOBA LA CARRERA PARA EXPORTAR

**L**os grupos de poder político y empresarial nucleados alrededor del gobernador Eduardo Angeloz se encuentran muy activos. Existe la idea de establecer un vínculo directo, con un alto grado de autonomía, con el mercado internacional. Si bien este objetivo se monta sobre la ola federal que busca la renovación de las relaciones económicas con el exterior, Córdoba aspira a hacer lo propio pero con el menor número de mediaciones posibles.

Este proyecto exportador se apoya en una intensa campaña de promoción económica interna y externa y en el propósito de reformar la constitución local, lo que permitiría la reelección del gobernador de la provincia. El éxito en ambos frentes haría que los empresarios y los políticos contaran con el tiempo y el espacio económico local y externo capaz de estrechar sus relaciones y, al mismo tiempo, de ampliar su margen de maniobra tuvo frente al gobierno federal. El primer punto tuvo su expresión en la reciente inauguración de la exposición regional con motivo de la conmemoración del 200 aniversario de la fundación de Río Cuarto. El hecho no tuvo en sí nada de llamativo. Pero el gobernador lo supo utilizar como foro para hacer presencia en los días que se suponían previos a la reforma constitucional, aunque no se pro-

puso opacar el evento empresarial. Cuando tuvo lugar el viaje del presidente Raúl Alfonsín a Japón, el gobernador abrió un espacio propio y efectuó en inglés una copiosa declaración sobre el interés y las posibilidades de Córdoba para los japoneses.

La convocatoria parece haber tenido eco, hubo nuevas visitas de empresarios japoneses. El gobierno provincial ha estimado conveniente repetir el gesto de Alfonsín hacia Japón, con un próximo viaje a ese país en compañía de un contingente local.

Todo esto se enmarca claramente en la coyuntura de la campaña política del gobernador por la reelección. Pero no se reduce sólo a esto, y los empresarios no lo ignoran. Si el empeño provincial tuviera éxitos, el gobernador y los empresarios tendrían nueve años para el avance de sus propósitos. El gobernador tendría mayores posibilidades de éxito en una eventual carrera por la presidencia de la República y los empresarios contarían con mercados externos, innovaciones tecnológicas y apoyo de capital extranjero, con el que obtendrían un mayor peso relativo en el país. El conjunto de estas aspiraciones tiene un reflejo curioso en lo institucional: el gobierno provincial creó una cartera de Comercio Exterior para vincular directamente a la provincia con el mercado regio-

nal y el internacional, hecho que representaría la actualización de una vieja tendencia en la accidentada historia del federalismo argentino.

Las condiciones para que esta tendencia encuentre un terreno fértil se presentan favorables. El gobernador de Córdoba es radical, por lo que es improbable que encontrara demasiada resistencia a sus proyectos, aunque la cuestión del centralismo y el federalismo levanta enconos y polémicas más adentro y por encima de los límites partidarios. Por otra parte, esta fragmentación de las negociaciones externas también puede debilitar la influencia comercial del gobierno federal en el exterior, o lo podría obligar a mantener la iniciativa frente a las decisiones provinciales. En

todo, los eventuales socios comerciales argentinos tendrían abierto un mayor abanico de alianzas para explotar, en favor de sus intereses.

Además, el ejemplo puede ser secundado por otras provincias. Por ejemplo, el gobernador Saúl Menem ha convocado a algunas representaciones extranjeras a eventos latinoamericanistas a celebrarse en su provincia. La gestión provincial para el comercio exterior puede beneficiar a todos o perjudicar las posibilidades del gobierno nacional. La respuesta estará en el futuro. ♦♦

JOSE SAMANIEGO

## PBI EXPANSION RECESIVA

**L**os datos sobre la evolución del producto bruto interno del segundo trimestre del corriente año, difundidos la semana pasada, confirmaron que la economía argentina continúa estancada y que la promocionada reactivación que tuvo lugar luego del lanzamiento del Plan Austral fue tan solo un ligero repunte que no significó el comienzo de una nueva fase de crecimiento. Si bien el PBI creció un 5,7% durante el segundo trimestre de 1986 (con relación al mismo período del año anterior), las mismas cifras desestacionalizadas con respecto al primer trimestre indican que el ascenso fue de sólo 0,3%.

En el informe del Ministerio de Economía se destaca que, por primera vez en los últimos seis años, durante el primer semestre de 1986, la inversión bruta fija tuvo un comportamiento positivo gracias al fuerte aumento de la inversión pública en construcciones, que creció nada menos que un 36,9% en el primer trimestre y 62,1% en el segundo. La actividad industrial aumentó 7,9% durante el mismo pe-

ríodo y las importaciones 5%, en tanto que las exportaciones acumularon una caída del 10,7%, y el sector agricultura, caza, silvicultura y pesca 2,8%.

Las exportaciones, durante el segundo trimestre, acentuaron la tendencia declinante que registran desde el segundo trimestre del año pasado. Esta vez, la caída fue del 12,9%, atribuida por el Ministerio de Economía a los menores embarques de trigo y sorgo.

En el desagregado del producto bruto industrial, durante el segundo trimestre se produjo un alza del 9,7% en alimentos, bebidas y tabacos; hubo un espectacular crecimiento en textiles, confecciones y cuero del 29,2%; la industria papelera tuvo una mejora del 3,1% y en productos químicos hubo un ascenso de 8,1%. En el sector de maquinaria y equipos se registró una mejora de 9,9%, influido por la mayor producción de tractores con crédito del Banco Mundial y por un incremento de la producción de automóviles, que superó en un 20,3% los niveles del segundo trimestre de 1985.

	segundo trimestre	primer semestre
<b>Producto bruto interno total</b>	<b>5,7</b>	<b>3,0</b>
Agricultura, caza, silvic. y pesca	2,1	-2,8
Explotación de minas y canteras	0,1	1,7
Industrias manufactureras	10,3	7,9
Construcciones	13,7	4,8
Electricidad, gas y agua	6,3	7,0
Productores de servicios	4,3	2,2

(Variaciones porcentuales respecto a igual período anterior)

## FMI NEGOCIACIONES EN WASHINGTON

**L**os temas presentes en la negociación argentina con la banca acreedora son la postergación del pago de BONOD y los promissory notes, para incluirlos en el paquete de vencimientos generales, la flexibilización del régimen de capitalización de la deuda externa, el giro de dividendos al exterior y la supresión del *on lending*. Los bancos pretenden un régimen amplio y liberal de capitalización de la deuda, pero la Argentina quiere impedir que la cancelación anticipada de una deuda mediante el régimen de capitalización sirva para comprar activos ya existentes. La propuesta de los negociadores argentinos es permitir la cancelación anticipada sólo si viene acompañada por una nueva inversión, de tal manera que por cada dólar que se capitalice haya al menos un dólar como inversión genuina. La propuesta no goza de la simpatía de la banca acreedora, que obtuvo un sistema mucho más abierto en Chile.

El viaje del ministro de Economía Juan Sourrouille a Washington, a la asamblea anual del Fondo Monetario Internacional y del Banco Mundial, sirvió también para continuar las tratativas permanentes con el FMI acerca del crédito stand by. Argentina busca obtener préstamos de las dos instituciones mundiales y de la Reserva Federal, incluyendo uno del FMI por caída de exportaciones.

La Argentina desea vincular los pagos de su deuda externa con el ingreso de sus exportaciones y, en los acuerdos con la banca acreedora, trata de obtener una reprogramación de los vencimientos, nuevos préstamos comerciales y la reducción del *spread* o sobretasa que cobran los bancos a las naciones endeudadas.

dadas.

Por su parte, la asamblea anual del FMI y del Banco Mundial terminó sin que se le haya otorgado demasiado espacio en la prensa norteamericana. El saldo más importante fue que México obtuvo importantes concesiones de la banca, entre ellas la reducción de sus tasas de interés y el alargamiento de sus plazos de pago. La posibilidad de soluciones más flexibles podría ser mostrada como un logro por parte de los países centrales, para mantener la disciplina del ajuste. De esa manera, podría interpretarse que el Plan Baker, que fue una esperanza enarbolada por el capitalismo central en la reunión de Seúl de 1985, no está sepultado, como parece indicarlo la renuencia de la banca acreedora a participar en los préstamos.

En la conducción económica argentina existe la esperanza de que las condiciones conseguidas por México en la negociación sirvan de pauta para las concesiones que la Argentina pueda obtener de la banca acreedora.

Los bancos, a pesar de todo, han conseguido reducir su exposición en los créditos de riesgo con respecto a su capital, a costa de la política de austeridad implantada en los países deudores, pero los países desarrollados tienen la intención de no aflojar demasiado en el ordenamiento financiero y estructural que imponen a los países periféricos endeudados. Las leves prerrogativas de México se convierten, a la luz de las dificultades presentes y del futuro inmediato, en un camino que devuelve algo de la esperanza a los ministros de Economía de las restantes naciones del continente. Pero sigue siendo un angosto camino de dificultades en el cumplimiento del ajuste.



# LA HISTORIA SE REPITE EN TODAS PARTES VENEZUELA EN EL TOBOGAN RECESIVO

**L**a economía venezolana ha registrado profundos cambios en la última década. Tuvo un crecimiento sostenido con estabilidad de precios hasta 1973; después transitó por un período de crecimiento explosivo hasta 1978, y, a partir de 1979, se sumergió en un prolongado proceso recesivo.

Los indicadores finales de 1985 y las primeras estimaciones para el presente año muestran que el producto bruto real es inferior al de 1977, que el ingreso real *per cápita* se sitúa por debajo del que se registraba en 1970 y que el desempleo alcanza los niveles más altos de los últimos decenios. La inflación —un fenómeno desconocido para las generaciones venezolanas que crecieron con la democracia surgida el 23 de enero de 1958— alcanzó su pico histórico en 1981 (21%) pero amenaza con acentuarse a partir de 1986 en medio de una fuerte recesión.

Otro factor que no deja de desconcertar a los estudiosos de la realidad venezolana es el aumento de la deuda externa (35.000 millones de dólares) a pesar de que el país acumuló un superávit corriente de unos 9.000 millones de dólares de 1974 a 1983. Claro está que el fuerte endeudamiento sirvió, esencialmente, para financiar la acumulación de activos en dólares del sector privado en el exterior. (El cuadro adjunto marca la evolución del PIB en los períodos indicados, así como el ingreso *per cápita*, la tasa de inflación y los salarios).

## EL ENDEUDAMIENTO EXTERNO

A partir de 1981 la fuga de capitales privados al exterior se constituyó en el problema más serio de la economía venezolana en los últimos años. Quienes afirman que la deuda pública externa tuvo su origen en el exceso de los gastos y de las inversiones públicas hacen —cuando menos— una lectura muy parcializada y errónea de la realidad. Sólo de 1974 a 1982 Venezuela acumuló un superávit en la cuenta corriente de la balanza de pagos por casi 5.000 millones de dólares.

Con este excedente de ahorro, el país no tenía por qué haber contraído deuda en esos años. En cambio, Venezuela llegó a 1983 con una deuda externa de 35.000 millones de dólares, que tiene como contrapartida, por casi el mismo monto, la inversión en activos fijos y el ahorro en activos financieros del sector privado venezolano en el exterior, vulgo fuga de capitales.

A partir de estos datos, ¿cómo se pudo dar el masivo endeudamiento del sector público que terminó financiando la acumulación de riqueza en el exterior del sector privado? En el período 1974-1983, el gran ahorrista financiero nacional fue el sector público. Por consiguiente, para que el sector privado se haya convertido en el acreedor en dólares, fue necesario que el sector público inyectara una fuerte corriente de ahorro financiero hacia el sector privado.

En forma paralela a la transferencia de ahorro financiero hacia el sector privado, grupos superavitarios de este último terminaron colocando una buena parte de sus excedentes financieros en el exterior, mientras los sectores deficitarios se financiaban esencialmente con el ahorro del sector público. El ciclo se cerraba cuando las empresas del Estado, que eran deficitarias en el sector público, tenían que recurrir al endeudamiento externo porque el ahorro nacional que ellas necesitaban se estaba transfiriendo hacia el exterior. Mediante este proceso de canalización de flujos de ahorro intersectoriales se hizo posible el fenómeno del ahorro privado en el exterior como contrapartida del endeuda-

*En 1986, Venezuela continúa practicando un ajuste similar al que sufren otros países latinoamericanos. La deuda externa y la fuga de capitales contribuyeron poderosamente a desarticular la economía venezolana, que en el pasado gozó de los beneficios de la estabilidad monetaria y del crecimiento, pero que desde hace siete años se encuentra en medio de un prolongado proceso recesivo.*

miento público externo, que caracteriza a la exportación de la intermediación financiera venezolana.

El comportamiento de los agregados macroeconómicos de la balanza de pagos, del crecimiento y de la inflación desde 1979, parecen indicar que la crisis del sector externo en 1982-1983 no fue otra cosa que una crisis de reservas internacionales, producto de la fuga de capitales iniciada en 1981, que alcanzó su climax en febrero de 1983.

En los trece meses previos a lo que se conoció como *el viernes negro* de febrero de 1983, salieron del país más de 12.000 millones de dólares de capital privado. En este punto es preciso recordar que la autoridad monetaria había alentado la salida de divisas con el objeto de frenar la tendencia inflacionaria. Antes del viernes negro Venezuela tuvo veintitrés años de moneda con paridad estable y libre convertibilidad de divisas.

De todos modos, el gobierno se resistió a reconocer el retraso cambiario y, cuando finalmente se produjo, la corrección no fue

suficiente y determinó que el actual gobierno de Jaime Lusinchi haya tenido que apelar a una nueva corrección cambiaria. En todo caso, la paridad actual tampoco refleja la realidad interna, y la brecha entre el dólar oficial y el paralelo es de 300%, lo que obligará a modificar la paridad vigente antes de fin de año. Incluso los voceros del equipo económico admiten esta última posibilidad.

Las contradicciones que surgieron en la conducción económica que determinaron la salida del presidente del Banco Central, del ministro de Planificación, del titular del Fondo de Inversiones y de calificados y conocidos hombres de la secretaría general de la Presidencia no han concluido. Los resultados del plan de ajuste instrumentado desde 1983 —que recibió severas críticas de los renunciantes— no se hicieron esperar. El PBI total se contrajo en 5%; el PIB no petrolero en 3,5%; las importaciones de bienes se redujeron de 13.600 millones de dólares a 6.800 millones en 1985, y la tendencia descendente se mantiene este año. La balanza comercial pasó de un superávit de 2.900 millones de dólares en

1982 a más de 8.000 millones en 1983, cifra que se ha reducido como consecuencia de la caída en los precios internacionales del petróleo.

Otros índices que causan alarma, sobre todo en la oficialista Confederación de Trabajadores de Venezuela, son el de desempleo (12%) y la caída del salario real (un 4% interanual desde 1983).

## PERSPECTIVAS A CORTO PLAZO

Desde que asumió el gobierno el presidente Lusinchi viene anunciando que *"éste será el año de la reactivación"*. Sin embargo 1986 será el octavo año consecutivo de ajuste recesivo para la economía venezolana. La contracción del producto real será de alrededor de 0,5%, la tasa de inflación se mantendrá en 12% y se registrará un superávit en cuenta corriente superior a 4.000 millones de dólares. Lo verdaderamente paradójico, sin embargo, es que Venezuela tiene condiciones para continuar con el crecimiento económico. Las reservas acumuladas superan los 14.000 millones de dólares, la industria tiene una capacidad ociosa que sobrepasa el 50%, por lo menos un 30% del componente importado es sustituible, su deuda externa es baja para el tamaño del sector externo, se mantiene una sólida situación interna en el sector público y el país posee ventajas comparativas en diferentes sectores de la producción. La suma de estos factores permitirían retomar una senda de crecimiento similar a la que caracterizó a los años setenta.

Este contradictorio fenómeno no pasa inadvertido para el principal partido de oposición (COPEI, demócrata cristiano), que en estos días multiplica sus críticas a la política económica oficial con el propósito de obtener algún rédito en la próxima contienda electoral de 1988. Sin embargo, la socialdemocracia gobernante puede eludir el pago de la factura política de la actual crisis económica si presenta la candidatura del carismático ex presidente Carlos Andrés Pérez.

EDGARDO SILBERKASTEN

## VENEZUELA. PRINCIPALES INDICADORES ECONOMICOS

Variación interanual (en %)

	PBI	Ingreso per cápita	Inflación
1958-1973	7	2,88	1,7
1974-1978	8	2,93	9
1979-1986	-1	-3,6	12



Presidentes Lusinchi y Alfonsín. Los dos prometieron el crecimiento; los dos practican la austeridad.

# EL PERIODISTA

Año 3 - N° 109  
10 al 16 de octubre de 1986  
DE BUENOS AIRES

Director  
ANDRES CASCIOLI

Jefes de Redacción  
CARLOS ALFIERI, CARLOS GABETTA

Secretario de Redacción  
OSCAR R. GONZALEZ

Prosecretario de Redacción  
NORBERTO COLOMINAS

Jefes de Sección

CARLOS ABALO (ECONOMIA),  
HORACIO DEL PRADO (TRANSFORMACIONES),  
LUIS SICILIA (POLITICA NACIONAL)

Redacción

Redactores especiales: JULIAN LEMOINE, VICENTE  
MULEIRO, DOLORES VALLE (Política internacional) y  
HORACIO VERBITSKY. Redactores: GABRIEL  
GRINBERG, GERMAN H. RODRIGUEZ, MARIA  
SEANE, ANTONIO ZUCCO

Asistente de la Dirección  
NORA BONIS

Jefe de Arte

SERGIO PEREZ FERNANDEZ

Coordinación General  
HUGO MATTIVI

Diagramación

FABIAN DI MATTEO, SUSANA ROCHOZ, ALEJANDRA ROUX

Columnistas

ALVARO ABOS, OSVALDO BAYER, MARIO BENEDETTI, NORA  
CATELLI, ROBERTO COSSA, ANTONIO DAL MASETO,  
EDUARDO GALEANO, ROGELIO GARCIA LUPO, TOMAS ELOY  
MARTINEZ, RODOLFO MATTAROLLO, FEDERICO MITTELBACH,  
PABLO PIACENTINI, FRANCIS PISANI, GREGORIO SELSER,  
SANTIAGO VARELA, DAVID VINAS

Colaboradores (en este número)

GABRIELA BORGNA, ADRIANA BRUNO, ERNESTO CALVO,  
DIANA CARDOZO, ALBERTO CATENA, CRISTINA CIVALE,  
DANIEL CHIROM, EZEQUIEL FERNANDEZ MOORES, MARCELO  
FIGUERAS, MARINA GACITUA, OSVALDO GALLONE, DANIEL  
GUEBEL, MATILDE HERRERA, JULIO HUASI, NORA LIA JABIF,  
ALEJANDRO KACERO, DIEGO LAGACHE, RUBEN LEVENBERG,  
CARMEN MORERA, LILA PASTORIZA, ADRIANA PUIGGROS,  
ROBERTO REYNA, JULIO SCHIAVO, PEDRO UZQUIZA, DANIEL  
VILA, MARCELO ZLOTOGWIAZDA

Colaboradores (Exterior)

ANDRES ALSINA (MONTEVIDEO), ANA BASUALDO  
(BARCELONA), JUAN LUIS BUCHET (PARIS), NEWTON  
CARLOS (RIO DE JANEIRO), JORGE G. CASTAÑEDA  
(WASHINGTON), AUGUSTO RODRIGUEZ JAUREGUI, MAURIZIO  
MATTEUZZI (ROMA), MARUJA BARRIG (LIMA), IRENE GEIS  
(SANTIAGO DE CHILE), LUIS MAS (MADRID)

Archivo

LILIA FERREYRA, ANDREA M. GARCIA

Servicios Exteriores

MARTA VASSALLO (coordinación), CARLOS CATROPPI,  
AURORA CHIARAMONTE, GRACIELA HOMS, LILIA JORGE,  
ALICIA MORON, ADA SOLARI (traducciones)

Coordinación Gráfica

JUAN ZAHLUT

Corrección

AURORA CHIARAMONTE, GRISELA IGLESIAS,  
ADA SOLARI, YAMIL ACERBO

Secretaría

MERCEDES BARRICARTE

Recepción

PATRICIA SUAREZ

Servicios Informativos

AFRIQUEASIE, LE NOUVEL OBSERVATEUR y LE MONDE  
DIPLOMATIQUE (Paris), LA REPUBBLICA, L'UNITA, RINASCITA,  
IL MANIFESTO y PANORAMA (Roma), ANALISIS y APSI  
(Santiago de Chile), UNOMASUNO y LA JORNADA (México), DYN  
y PRENSA LATINA.

Servicios Fotográficos

AGENCIA ILA (TITO LA PENNA, EDUARDO BOTTARO, SILVIO  
ZUCCHERI), ASSOCIATED PRESS

Dibujantes

CIUPIAK, LANGER, NINE, PABLO PAEZ,  
PALOMO, DANIEL PAZ.

Publicidad

CAROLA DE LA FUENTE  
OSCAR DEUTSCH

Director Comercial

RICARDO PORTAL

Director de Ventas y Circulación

RUBEN S. ALPELLANI

Gerente Administrativo

JORGE A. ORFILA

Asesor Legal

EDUARDO A. MIRANDA

Intendente

JOSE MARTINEZ

Fotocomposición y Laboratorio

PHOTO LETTERING S.A.

Impresión

TALLERES GRAFICOS CONFORTI S.A.  
REPUBLICA ARGENTINA

Costo de la suscripción por correo vía aérea. Países limi-  
trofes: 12 ediciones u\$s 25 24 ediciones u\$s 45 Otros  
países: 12 ediciones u\$s 40 24 ediciones u\$s 75 Remi-  
tir cheques o giros a nombre de: Ediciones de La Urraca SA  
- Venezuela 842 1° piso (1095), Buenos Aires - Rep. Argenti-  
na - Revista Semanal "El Periodista de Buenos Aires" -

Editada por Ediciones de la Urraca SA,  
Salta 258 - Domicilio de la publicación:  
Venezuela 842, primer piso, (1095) Bue-  
nos Aires - República Argentina. Regis-  
tro Nacional del Derecho de Autor: N°  
337.424. Marca Registrada: en trámite.  
Prohibida su reproducción total o par-  
cial. Derechos reservados. Distribuido-  
res: Interior, Dadye Sacif, Belgrano 355.  
Capital Federal. En Capital Federal: Ma-  
chi y Cia. SRL, Carlos Calvo 2426. Di-  
rector Responsable: Andrés Cascioli.  
Ejemplares atrasados: su precio de ven-  
ta al público será igual al precio de la  
última edición circulante.

Correo Argentino Central	Tarifa Reducida Concesión N° 693	Franqueo Pagado Concesión N° 1535	Franqueo a Pagar Concesión N° 822

## HUMOR LANGER



## DANIEL PAZ

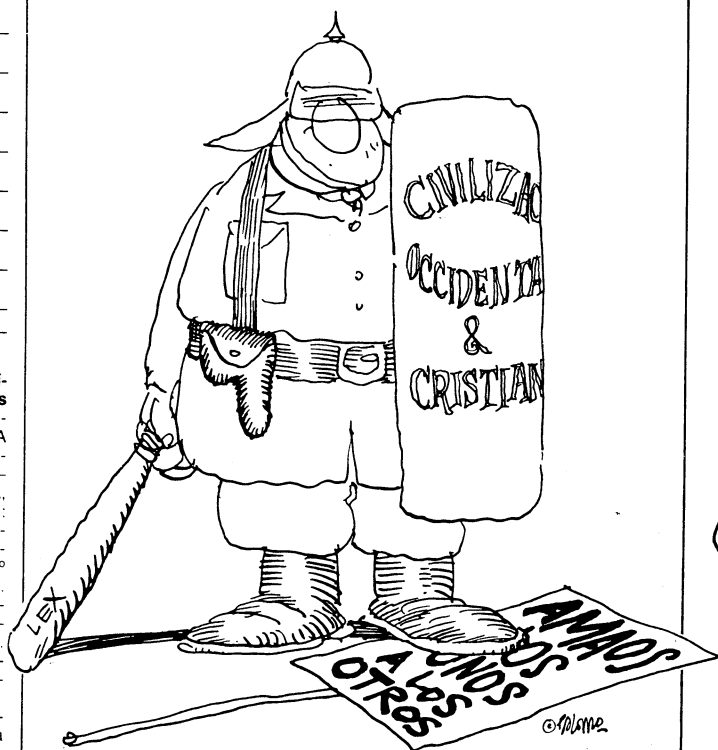
QUÉ NOTABLE. RECIÉN EMPEZAMOS CON  
NUESTRA POLITICA DE APERTURA A LAS IMPORTACIONES  
Y YA ESTÁN LLEGANDO MENSAJES  
DE ALIENTO



A VECES ME PREGUNTO QUÉ VAMOS A  
APRENDER LOS MILITARES ARGENTINOS DE  
USTEDES, QUE PERDIERON EN NICARAGUA,  
EN COREA, EN VIETNAM, EN...



## PALOMO





A LOS LECTORES  
Quienes envíen cartas para ser publicadas en **Hagan Olas** deberán adjuntar a las mismas copias de anverso y reverso del documento de identidad del firmante y un número telefónico a través del cual la redacción de EL PERIODISTA pueda tomar contacto con esas personas. La nueva disposición tiene a que quede debidamente acreditada la identidad del emisor de la carta.

## QUE NO CALLE/I

Señor Director:

El título de esta carta podría bien ser: "Nazismo en Radio Mitre" o "Censura a la libertad de expresión". La audición Periodismo sin vueltas, que conducen dos honestos periodistas, Ernesto Lucero y Jorge Fernández Costa, y que se emita con mayor nivel de audiencia, en el horario de 13 a 14, fue trasladado a un horario nocturno (de 22 a 23 horas). A esa hora, es sabido, la gente mira televisión.

Las causas de esta reestructuración no escapan a su audiencia habitual: son los únicos periodistas que denuncian por radio el fenómeno del nazismo en Argentina, a través del comentario de los artículos ultraderechistas y antisemitas de la revista **Cabildo**, y sus coincidencias con la revista **Línea**, de neto corte ubaldinista. También se destacaron, en su producción periodística, la entrevista al ex productor Alende, partidario de Arafat y del golpismo, y la excelente entrevista al productor cinematográfico Fernando Ayala, ante el estreno de la película **La noche de los lápices**, con la participación y opiniones de defensores de los derechos humanos. Pero esa sinceridad les ha valido el ataque esquizofrénico del comentarista de economía Osvaldo Granados y las incontables interferencias, agresiones y presiones, sin ningún respeto por la audiencia, y que son percibidas fácilmente por quienes escuchamos ese programa. A eso se suma la gentileza de **Radio Mitre**, que emboca todo tipo de información en los sesenta minutos que dura la audición, acortándola a la mitad y amputando o interrumpiendo notas importantes con representantes de distintos partidos políticos o personalidades del quehacer nacional o internacional. Por supuesto, los Neustadt, Mancini, Mareco o Varela, entre nosotros, no están sujetos a tales reestructuraciones. Será por eso que tanto defienden la *obediencia debida*.

Héctor Ardiles  
Capital Federal

## QUE NO CALLE/II

Señor Director:

A través de esta carta quiero señalar que el movimiento de oyentes por la libre expresión de la Asociación Sin Anestesia está de

pie y avanza hacia la concientización masiva, en aras de la concreción de todos sus objetivos. Valga esta reflexión para subrayar que no podemos silenciar un hecho sobre el cual mucho se ha escrito y dicho: hay un clima desmovilizador que es impulsado tanto desde las esferas gubernamentales como desde las dirigencias políticas. Es novedoso el fenómeno de que la desmovilización se genere a partir de lo que tan caramente llamamos "campo popular", y que las figuras que vienen proclamando desde hace años la necesidad de participación y de libertad de expresión, el derecho a la manifestación frente a los esquemas de poder constituidos aparezcan ignorando todo lo anteriormente declarado.

No es novedoso comprobar que mes a mes van flaqueando los encolumnados tras las causas más justas, y que, en la medida en que los convocantes son cada vez más atomizados (organismos, movimientos, entidades) se diluye la fuerza que se requiere para una defensa unida. Podemos admitir, por ejemplo, que la existencia de ocho organismos defensores de los derechos humanos se debe a divergencias o matices diferenciadores surgidos en el seno de los nucleamientos originales. Pero lo que no podemos aceptar es que se aliene desde afuera una división, con el fin de debilitar, que se anime desde afuera el fraccionamiento, porque lo grande, lo totalizador supera los marcos de la propuesta embrionaria, más manejable y adaptable a los intereses personales.

Lidia Ubertalli  
Asociación Sin Anestesia  
Vicente López

## DEFENSA DEL REPUDIO

Señor Director:

Se quedó EL PERIODISTA, desde el punto de vista de la lógica, en la etapa prearistotélica. A es distinto de B, como la censura de un diario por un organismo del Estado es distinta a las manifestaciones de repudio de la base de un acto.

El MAS lucha por la defensa de las libertades democráticas, sea quien sea el afectado. Hoy fue **La Nación**. Hace un tiempo, en ocasión de la lista de la CONADEP, fue EL PERIODISTA. En ambos casos nos pusimos del lado del medio de prensa contra

la censura estatal. Tiene que ver con una trayectoria: nuestra corriente también estuvo contra la expropiación de **La Prensa** por el gobierno peronista, aunque el diario de los Gainza Paz fuera una expresión gorila.

Pero una cosa distinta es el derecho de la base a expresar su aplauso o su repudio a posturas políticas o a personas que son expresión de posturas políticas. No objetamos que la base silbe a Alsogaray, Alfonsín o a Bartolomé Mitre por sus posiciones políticas o trayectorias; no objetamos que ante un artículo de **La Nación** llamando a la ilegalización de un paro ferroviario, los trabajadores de ferrocarriles llamen a un boicot al diario o hagan una manifestación de protesta delante de su edificio.

Para la cuestión del Luna Park aplicamos el mismo criterio: reivindicamos el derecho de la base a expresar su aplauso o repudio a Brandoni, Lavandero o Luis Zamora y además, tal como lo expresamos en un comunicado de prensa, en audiciones de radio y en nuestro periódico (como se ve, es falso lo que dice EL PERIODISTA de que no hicimos el menor comentario), consideramos justo y legítimo que la base expresara su rechazo al hecho antidemocrático de que un público de izquierda (y no porque fuera del PC y el MAS, porque había muchos chilenos, independientes, del PI, etc.) no tuviera orador que lo refleje, mientras que al único radical allí presente se le daba la palabra. Dijimos también que fue justo y legítimo que se expresara también el rechazo a posiciones políticas: la de la salida negociada con los militares, que es la que impulsan la DC chilena y la UCR argentina, o la del gobierno argentino, que no da apoyo alguno al pueblo chileno mientras le exige 30.000 dólares a los refugiados para darles la residencia y considera delincuentes a los luchadores del Frente Patriótico Manuel Rodríguez.

Raúl Tuny  
Secretaría de Prensa  
Movimiento al Socialismo (MAS)  
Capital Federal

## SECTARIOS

Señor Director:

Quiero sumar mi voz al nutrido coro de biempensantes que desde las páginas de toda la prensa (en particular EL PERIODISTA N° 106, pág. 40, "La enfermedad del sectarismo", y N° 107, pág. 5, en uno de los sueltos de "La Trastienda") condenan la abominable, execrable, vituperable actitud de un puñado de militantes de superarchi-ultraizquierda en el acto del 11 de setiembre en el Luna Park.

El Luna Park, ese día, era nuestro, y no de los sectarios. Está bien, ellos llevaron un poco más de gente (en realidad, mucha más gente), pero eso no les da derecho a expresar sus opiniones a esos sectarios. Los obreros y estudiantes chilenos, es verdad, no tenían representación entre los oradores. Pero, ¿por qué no aprovechan las facilidades económicas y laborales que les otorga el gobierno argentino para reunir los fondos y organizar otro acto, en vez de estropear el nuestro silbando desde las tribunas como lo que son: unos sectarios. Los miles de obreros y peones chilenos que trabajan en el sur argentino (es cierto, se les paga un poquito menos por ser indocumentados, pero eso es una indeseada consecuencia de la plena ocupación de la mano de obra nacional), ¿por qué, en vez de girar sus salarios a Suiza o Estados Unidos, no contribuyen para alquilar el estadio de River, para volcar desde allí todo su ultraodio y su ultrarresentimiento sectario?

Tiene toda la razón Luis Guastavino (miembro del CC del PCCH citado por Colominas): "Lo que el pueblo chileno necesita es la solidaridad..." (ver cita completa en el N° 106, pág. 40). Y es cierto: los chilenos que, por propia decisión o por no poder reunir los 30.000 dólares necesarios para obtener la radicación en nuestro país, todavía residen y resisten en su tierra la barbarie pinochetista, pueden perfectamente —armados y defendidos sólo con nuestra solidaridad— enfrentarse a las armas del ejército chileno y los carabineros. Y no les "baje línea", como pretenden los sectarios.

Estos resentidos son, quizás, los mismos que desde 1972 y aun antes, ultraalartaban al presidente Allende acerca de lo que estaba preparándose en el seno del "ejército profesional y apolítico". Está bien, tuvieron razón, pero eso no los habilita a hablar ni a criticar, a esos sectarios. En realidad, también tuvieron razón al caracterizar el oscuro rol de la Democracia Cristiana en la etapa preparatoria del golpe del 11 de setiembre, pero aun así no queremos saber nada con esos sectarios.

Cuando eliminemos a los sectarios, seguramente se hará realidad el sueño de nuestro Presidente, y veremos al imperalismo retroceder despavorido, abandonando el campo de batalla y entregando su poder, hasta entonces omnímodo, ante el pacífico y arrollador avance de los moderados, "sensatos", "maduros", e "inteligentes" (ver último párrafo de Colominas, pág. 40, N° 106).

Y ellos, una vez más, quedarán marginados. Así van a aprender, de una buena vez, a ser sectarios. Quiero decir, a NO ser sectarios.

Horacio Aragona  
Capital Federal

N. de la R.: La expresión "los sectarios", constituye una abstracción. Este sectario en particular tiene —quizá para su sorpresa— un espacio en esta página.

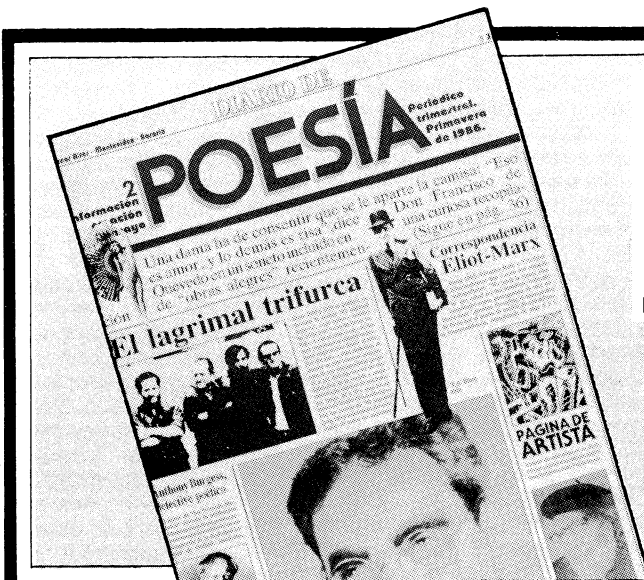
## FALSAS OPCIONES

Señor Director

En referencia al artículo "Los obispos toman la delantera", firmado por Adriana Puiggrós (EL PERIODISTA N° 106), coincido en que las corrientes defensoras de las escuelas confesionales han tomado la delantera en lo concerniente al Congreso Pedagógico Nacional. En nuestra provincia, Santa Fe, han desarrollado hasta ahora dos jornadas sin presencia de alumnos, para que los docentes privados estudien y discutan las pautas a proponer en dicho congreso. De ese privilegio no gozaron los docentes estatales, ni siquiera para discutir su propio convenio colectivo de trabajo, el Estatuto del Trabajador de la Educación. Sin embargo, disiento con la autora cuando afirma que "solamente la presencia de los docentes estatales puede garantizar que la educación gratuita, obligatoria, no dogmática, científica y coeducativa que ellos defienden no sea avasallada". Si mal no recuerdo, éstos son los principios sustentados por la CTERA en la Declaración de Huerta Grande, y en CTERA existe una secretaría de la rama privada, que atiende los problemas de los trabajadores que se desempeñan en establecimientos privados.

Las diferencias no las marcan los trabajadores. Las diferencias se hallan en las patronales, privadas u oficiales, y no en los afiliados. La educación, tal cual reza en la Declaración de Huerta Grande, no admite sólo defensas sectoriales, sino que es una causa de todo el pueblo argentino, y un tema que está íntimamente ligado a la política socioeconómica y cultural. El hecho circunstancial de que alguien se desempeñe bajo una patronal privada no lo transforma en un enemigo de la escuela pública.

Judith Trumper  
Secretaría de Docentes Privados  
Asociación del Magisterio de Santa Fe  
Delegación Rosario  
(Santa Fe)



Buenos Aires - Montevideo - Rosario

DIARIO DE

2 **POESÍA** Periódico trimestral. Primavera de 1986.

información creación ensayo

¡Basta ya de prosa! Llegó el periódico poético para todos los lectores: 36 páginas tamaño tabloide y una circulación nacional de 5.000 ejemplares. Con toda la información sobre nuevas publicaciones, concursos y actividades relacionadas con la poesía, en la Argentina y el mundo. Con un espacio para la crítica, el ensayo y la creación. Abierto a todas las corrientes, y a la colaboración de todos.

• YA APARECIO - EN LOS MEJORES KIOSCOS Y LIBRERIAS •

N° 2

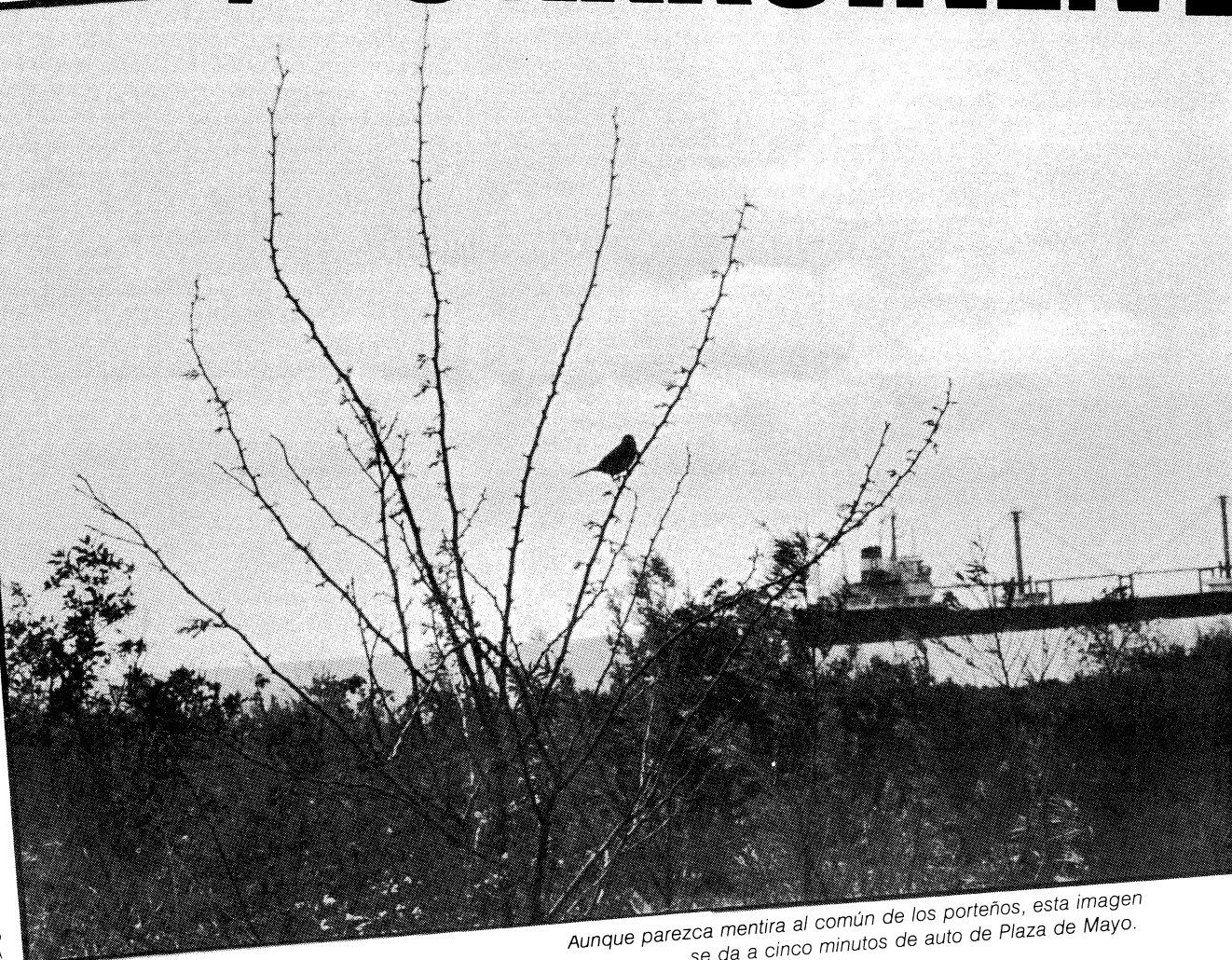
ANTONY BURGESS: Detective poético. Discute la atribución de Shakespeare de un poema recientemente descubierto. Correspondencia entre T.S. ELIOT y GOUCHO MARX: entre 1961 y 1964 el actor y el humorista mantuvieron una singular amistad basada en la mutua admiración y "el correo". DOSSIER EL LAGRIMAL TRIFURCA: testimonios de sus protagonistas, descripción de las modalidades de la revista, reseña del contenido de los números.

Y además: BIBLIOGRAFÍAS, CONCURSOS, RECITALES, INFORMACIÓN.

El arquitecto Livingston y el caso de la Costanera Sur

# "POR FAVOR, NO ARRUINEN"

La reserva ecológica que se formó espontáneamente sobre lo que apuntaba como un inexplorable basural gigante, constituye un tesoro natural al borde mismo del centro de Buenos Aires. Centenares de especies animales y vegetales que el agua trajo del litoral interior son amenazadas por una concepción burocrática que, a juicio del especialista Rodolfo Livingston, responde a un reflejo cultural: "Los funcionarios de este país no pueden concebir que se pueda hacer algo sin presupuesto. En Buenos Aires no hay conciencia de lo que vale un árbol. Tal vez por eso están dispuestos a estropear este milagro poniéndole encima algo de cemento que cueste plata".



ILA/GUSTAVO LABARDA

Aunque parezca mentira al común de los porteños, esta imagen se da a cinco minutos de auto de Plaza de Mayo.

**S**in que mediaran razones que lo justificaran, los intendentes de la dictadura militar mandaron rellenar con escombros y tierra casi cuatrocientas hectáreas del Río de la Plata a la altura de Costanera Sur. Paradójicamente el inesperado vertedero floreció en una significativa y valiosa reserva natural en la que conviven hoy más de 150 tipos de plantas y trescientas especies animales, que el agua trajo desde las zonas costeras de las provincias de Buenos Aires, Entre Ríos, Santa Fe y Corrientes.

Asumida la situación y desde la instauración de la actual etapa democrática, un grupo de concejales metropolitanos, encabezados por el radical José María García Arecha, se preocuparon para que el lugar se convirtiera en un parque natural, acaso un símbolo de la supervivencia tras el amontonamiento de basura padecido, y el Concejo Deliberante aprobó una ordenanza en tal sentido que fue convalidada por todos los bloques. Pero inesperadamente, el intendente Julio César Saguier la vetó argumentando razones económicas y de reclamaciones judiciales por parte de la empresa concesionaria de trabajos pactados por administraciones militares.

Finalmente, y luego de que el Concejo aprobara una resolución que intimaba al Departamento Ejecutivo de la comuna a informar sobre los convenios preexistentes que justificaran el veto, una comisión asesora, integrada por seis funcionarios municipales e igual número de representantes de entidades ecologistas, busca hasta el momento una solución, que se vislumbra en una cantidad de propuestas que van desde la creación de un jardín zoológico hasta la construcción de la cancha nacional de remo, pasando por quienes quieren hacer de la reserva ecológica un centro comercial y deportivo.

El arquitecto Rodolfo Livingston es un conocido defensor de los espacios naturales. Con esa concepción realiza sus trabajos y forma a sus alumnos desde su cátedra en la Universidad. Además se califica como "un ecologista, naturalista y aerobista del Barrio Norte". Desde el ventanal de su estudio en Cerrito y Avenida del Libertador se divisa el Río de la Plata y parte de la reserva ecológica. Mientras la señala inicia su respuesta a la consulta con una sonrisa: "Este mediodía estuve en mi estancia, que en realidad no es sólo mía sino de todos los porteños. Está allí, a tres cuadras del Sheraton. A pocos minutos del centro de la ciudad. En esta estancia no se paga impuestos y se diferencia de las otras porque no tiene vacas, pero sí todas las especies de animales autóctonas. Hay cisnes, gavilanes, más de una docena de variedades de patos, nutrias, hurones, lechuzas y lechuzones. También lagunas que se han formado naturalmente y una cantidad increíble de plantas y, fundamentalmente, silencio. Cuando uno se interna se va perdiendo el ruido de la ciudad y cuando camina tres o cuatro cuadras solamente se escucha el trinar de los pájaros y el silbido de las plantas. Es una maravilla mirar Buenos Aires desde allí y observar el perfil dentado recortado contra el cielo desde una base de un mundo como era antes, de un mundo natural".

**—¿Cuáles cree que fueron las razones por las que el intendente Saguier vetó el proyecto del Concejo Deliberante, para que ese lugar se convierta en un parque natural?**

—A los porteños les cuesta entender la vida natural. Es casi lógico. Recuerdo permanentemente un episodio que ocurrió con mi hijo cuando tenía cuatro años y lo llevamos por primera vez al campo. Fuimos al rancho de un puestero y pasamos por una laguna. Lo primero que nos pre-

guntó fue "¿dónde estaba el tapón?". Cuando vio las plantaciones de trigo quiso saber "¿dónde se fabricaba?", no podía entender, pese a nuestras explicaciones, que nacían naturalmente en el lugar con semillas, y lo máximo de original fue cuando llegamos a la casa del puestero y al ver una cola de caballo colgada de la pared, dijo: "Claro, la tiene de repuesto". A esa edad, los pibes del asfalto tienen una concepción de vida tecnológica. Para ellos el mundo natural era el industrial. Eso pasa con los funcionarios municipales. Siempre tratan de ocupar los espacios vacíos. La falta de contacto del hombre de la ciudad con la naturaleza hace que le resten importancia a lo natural y es una verdadera pena que Saguier no haya comprendido la significación que puede tener la reserva ecológica que se formó casi milagrosamente en Buenos Aires.

**—¿Se argumentan razones económicas?**

—Para esa reserva natural no se necesita presupuesto. Lo hizo todo la naturaleza. El resto se complementa con tres pesos. Hay que hacer puentecitos de madera, pasadizos con pilotes para que la gente camine por allí y cada cien metros, quioscos con mesas y sillas de chapa, bien populares y sombrillas para que se pueda tomar una gaseosa bien barata a la sombra en el verano. Los funcionarios de este país no pueden concebir que se pueda hacer algo sin presupuesto. Cuando hay un espacio vacío lo quieren llenar con algo y gastan inútilmente. En la avenida Olleros había una plaza con dos filas de árboles. Fue la Municipalidad y construyó paredes, paredones, guirnaldas, colocó bolas de vidrio, le quitó el encanto que tenía. Otro ejemplo es el monumento al Gaucho que hicieron en el parque lindero al edificio de ATC. Seguro que algún funcionario anduvo rondando por allí y se le ocurrió poner

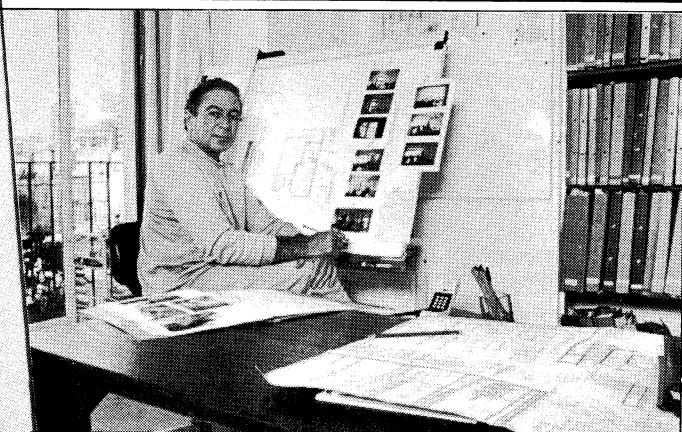
ese gaucho realmente extraño que se parece mucho más al Increíble Hulk o a un "pato vica" que a uno de nuestros paisanos, pero como no les pareció lo suficientemente ancho le pusieron quince mástiles a la izquierda y veinte a la derecha. Bueno, y no hablemos de la Casa de Té en el Jardín Japonés. En medio de ese parque seminatural pusieron dos inmensas estructuras de hormigón armado, único caso en el mundo que se cede un parque público para que los japonesitos pongan un boliche para vender té carísimo. Todos esos ejemplos se hicieron con elevados presupuestos porque lo que falta es imaginación. Es increíble como el ingenio permite hacer cosas sin dinero. Se debería tomar como ejemplo la campaña de alfabetización que hicieron los cubanos en un año, sin maestros, sin escuelas, sin un solo peso.

**—¿Qué opina de la propuesta de instalar allí un zoológico?**

—Me parece una locura. La cuestión es ocupar el espacio. Entonces aparecen estas ideas. Quieren traer rinocerontes e hipopótamos. Seguramente van a matar a los patos nacionales para traer patos franceses, que son más refinados. O hacer clubes, pistas de remo, embarcaderos para yachting, que es un deporte de élite, cuando no hay que hacer nada. Allí se dio un ecosistema perfecto, donde todo está compensado. A los gusanitos lo comen los pájaros, que a su vez tienen que ver con las plantas y éstas regulan la laguna y, entonces, hay que dejarlo como está para que el hombre de Buenos Aires pueda disfrutar de un miniturismo cotidiano con la posibilidad de entrar en contacto con la naturaleza, que es un fenómeno que se da en muy pocas ciudades del mundo. Nosotros también tenemos Palermo, que es el lugar más lindo de la ciudad, pero que no es totalmente natural, y, además, perdió el



# STE MILAGRO"

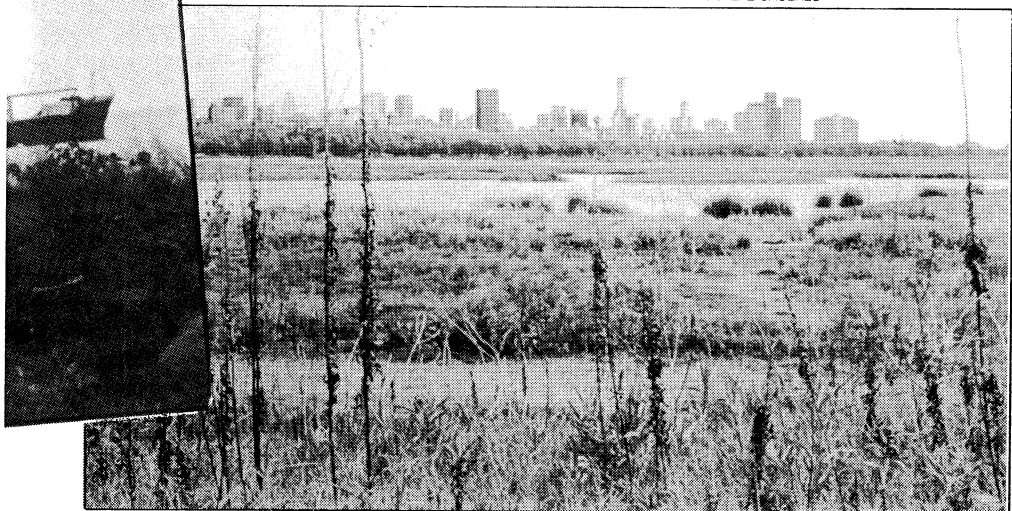


Livingston en su estudio.

"¿Sabe lo que es para el hombre tener ese parque natural a su alcance?"

"Cuando uno se interna tres o cuatro cuerdas, desaparece el ruido por completo." (Livingston)

ILA/PEPE CACERES



LAGUSTAVO LABARDA

silencio. El ruido de los autos manejados por cretinos que le tocan la bocina a los que van a correr o a andar en bicicleta y el infernal sonido de los aviones le quitó paz, sosiego.

**—¿Tomó contacto con algún funcionario para conversar sobre el tema?**

—Sí, me recibió un alto funcionario municipal. Lo curioso fue que llamé por teléfono para que me diera una entrevista y la secretaria no podía entender que no perteneciera a ninguna entidad. Cuando me preguntó desde dónde hablaba, le respondí "desde mi casa" y cuando dijo: "A mí. Me siento propietario de la ciudad y quiero saber qué están haciendo en la Costanera". Me atendió y su respuesta a mi inquietud fue que estaba recuperando el río. Le expliqué que recuperar es tomar algo que fue quitado y al río nadie le había sacado nada. En todo caso —le dije— lo que habría que recuperar es el Aeroporque, que como su nombre le indica comenzó siendo un pequeño parque y que hoy es un aeropuerto internacional con tres veces más tráque que Ezeiza. Si queremos recuperar saquemos el Aeroporque que devoró piletas, que devoro árboles que habían sido plantados durante la década del '50. Talaron más de cien tipos porque podían molestar al aterrizaje de los aviones y desmejoraron un hermoso lugar. Esa es la mentalidad municipal. Lo hacía Cacciato-re que tiraba abajo árboles de cien años y plantaba yuyitos para reemplazarlos. En Buenos Aires no hay conciencia de lo que vale un árbol, pero no sólo los funcionarios y no hablemos de los militares que se sabe la mentalidad que tienen cuando gobiernan a los civiles. Tampoco la tiene la gente, lamentablemente. Muchos clientes me piden que saque los árboles y los argumentos son: que las raíces levantan la vereda,

que les da alergia, que las hojas le tapan la canaleta, que le quita visión a un cartel publicitario. No lo acepto de ninguna manera. Hay quienes me proponen envenenarlos. Es una barbaridad. A un europeo de la Selva Negra no se le ocurriría una medida de esa naturaleza porque hay una concepción más naturalista que no tiene el hombre ciudadano y mucho menos el porteño.

**—¿Qué respuesta le dieron las autoridades municipales?**

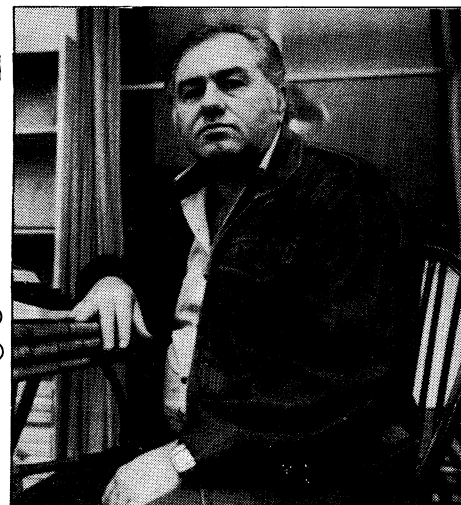
—En definitiva, mi conclusión fue la misma que tenía antes de las entrevistas. A los funcionarios no les interesa la naturaleza. Uno me dijo: "¿Para qué queremos esos bichos? Hay que llevarlos al Tigre. Aquí queremos una cosa de hombres grandes y serios". Me quedé helado. De todas maneras, tengo que aceptar que las cosas están cambiando y eso hay que agradecerse a la democracia. En principio lo que querían era darles a los "plomos" ecologistas cien de las cuatrocientas hectáreas y ahora por lo menos hay representantes de las entidades dedicadas a la ecología en el estudio del proyecto. Espero que la reserva se convierta en un parque natural porque no cuesta nada y porque es un baño de salud junto a la ciudad.

Además, va a constituirse en un verdadero ademán por que una de las mejores cosas que pueden ocurrir en la vida es poder cambiar de situación rápidamente: pasar de la noche al día, del ruido al silencio, de la sombra a la luz, del verano al invierno. Y finalmente, la reserva va a tener un valor educativo para los niños, que en lugar de tirarles piedras a los patos, entiendan que los forman parte de un mundo natural, y si los tratan respetuosamente les va a permitir gozar mejor la vida. ♦

PEDRO UZQUIZA

## El francotirador NEGOCIOS

Escribe  
ANTONIO  
DAL MASETTO



**E**N UNA MESA, SENTADOS UNO AL LADO DEL OTRO, ESTAN ALFREDO Y JOSE. NO SON AMIGOS DEL HOMBRE, APENAS CONOCIDOS DE BOLICHES. SE LOS HA CRUZADO INFINIDAD DE VECES A LO LARGO DE LAS NOCHES. APENAS LO VE ENTRAR, ALFREDO LO LLAMA, LO INVITA A SENTARSE, LE CONVIDA UNA COPA. EL HOMBRE, TOMADO DE SORPRESA, NO TIENE COMO

excusarse. Mientras se acomoda en la silla presiente que acaba de cometer un error. La intuición no le falla. Ni bien lo tiene a tiro, Alfredo comienza a usarlo como confesor. En el origen de su drama de esta noche hay una mujer. La mujer tiene un nombre: Perla. Perla le está haciendo la vida imposible desde hace un año. Alfredo es una víctima. Está enamorado y lo único que cosecha son cachetazos. Perla lo acepta y lo rechaza con la misma arbitrariedad. Un día lo recibe amorosamente, al siguiente lo maltrata y le cuelga el teléfono. Pero si él deja de llamarla, entonces aparece, extrañada de su desaparición. Extrae una foto del bolsillo interior del saco: "¿Qué te parece?" El hombre asiente. Alfredo está desesperado porque ya no sabe cómo manejar la situación. Le hace regalos cada vez que puede, obsequios relativamente costosos, teniendo en cuenta sus posibilidades. Ella los acepta encantada y eso parecería equilibrar su humor, aunque él se niega terminantemente a creer que se trata de una persona interesada. Esa noche —la del regalo— la pasan muy bien, las cosas se normalizan, las amarguras pasadas se diluyen, las explicaciones se aclaran como innecesarias. Pero ni bien Alfredo se va, ni bien respone la puerta del departamento de Perla y pisa la calle, presiente que cuando vuelva a llamarla todo se repetirá. Y así ocurre inexorablemente.

El hombre está harto de tanto relato lacrimógeno. Se siente humedecido, empapado, pegoteado. Planea una retirada. Pero siempre que su vaso está a punto de vaciarse, Alfredo se apresura a llenarlo y le impide levantarse. Hasta ahora le ha ganado de mano todas las veces. Mientras tanto, José permanece ajeno a la conversación, ojea una revista, fuma y saborea lentamente su vino.

Y llega el momento en que Alfredo, mirando fijamente al hombre, le solicita un consejo. "Estoy seguro de que me ama, pero no sé, es un ser tan complicado." El hombre considera lo relatado, piensa, después pregunta: "¿Ella tiene dinero?" "Es una profesional, le va muy bien con su estudio." "Ponela a prueba." "¿Cómo?"

"Pedile plata, es la mejor manera de saber si te quiere de verdad." "¿Con qué pretexto se la pediría?" "Cualquiera, dile que estás en un apuro." "No voy a poder, la amo, no quiero mezclar la plata en esto." "No hace falta que le pidas mucho." "¿Cuánto? ¿Cien, doscientos?" El hombre medita. Después, como si le estuviese revelando una fórmula secreta, con seguridad: "Ciento cuarenta." "¿Por qué ciento cuarenta?" "Esa es la cifra." "No creo que pueda hacerlo, imposible."

Desde que comenzaron a hablar de plata, José dejó de leer y es evidente que está prestando atención. Se dirige a Alfredo: "Yo puedo pedir por vos." Alfredo se escandaliza un poco: "¿Cómo vas a pedir por mí?" "Si vos no te animás, yo puedo hacerlo." Acorralado entre dos fuegos, Alfredo niega, se resiste. José enciende un pucho y sin mirarlo comenta: "Nunca pido menos de mil." Alfredo se sobresalta: "¿Mil?" "¿Cómo te creés que me compré el departamento?" Alfredo ha comenzado a observarlo con cierto interés: "Lo que no entiendo es qué argumento utilizarías."

"Déjame a mí —lo ataja José—, yo sé como hacerlo, vos limitate a desaparecer una semana." "¿Y en este caso cuanto pedirías?" "Nunca menos de mil." Alfredo, meditabundo, llena los vasos. Se oye la voz de José que ahora mira la pared de enfrente: "No es gratis." Alfredo sopesa la frase, gira un poco sobre la silla y lo encara: "¿Cuánto me cobrarías?" "El cincuenta." "Es mucho." "Yo soy el que hace el trabajo." "Pero la mujer es mía." "Por menos del cincuenta no me muevo". Comienza un reñido tire y afloje por el porcentaje. Alfredo se ha puesto muy duro y no está dispuesto a ceder. Los ojos fijos en el vaso, sacude reiteradamente la cabeza y repite: "El cincuenta por ciento es mucho, de ninguna manera". A su lado, José enciende otro pucho y concede: "Está bien, se puede conversar".

El hombre comprende que ésta es su oportunidad. Se levanta, agradece y escapa. Sale a la calle, respira hondo y se va pensando que acaba de asistir al nacimiento de una nueva empresa comercial.

Gregorio Kaminsky

# LA INSTITUCION INVISIBLE

Para centrarse especialmente en el descuidado tema de las instituciones argentinas, Kaminsky tuvo que fundar su propia institución. Desde el ejército y la Iglesia hasta la educación sexual escolar, aquéllas no son tan "naturales" y "obvias" como parecían.

**G**regorio Kaminsky es analista institucional, psicólogo social, licenciado en filosofía y becario investigador del CONICET. Desde el ámbito propio que acaba de inaugurar, se encuentra abocado al tan crucial como descuidado estudio de las instituciones argentinas. A propósito del seminario inaugural a su cargo, que incluye la investigación de los dispositivos de poder en las instituciones, talleres con trabajo de campo, psicología social de las instituciones argentinas y sociálisis en una institución educativa, surgió este cuestionario:

**—El término institución se nos aparece habitualmente como una abstracción: aunque está presente en el discurso político, es un tema poco conocido.**

—Particularmente en la Argentina, el tema de las instituciones sigue siendo una problemática y un objeto de estudio bastante invisible a pesar de que las habitamos y nos habitan; todos hemos transitado por escuelas, hospitales, partidos políticos y demás. Esto sucede porque, de un lado, se las desagrega en funciones, conductas y fenómenos macrosociales, y por otro lado hay una fuerte tendencia a psicologizar en pequeños fenómenos que no son ni tan micro ni tan macro, ahí está la franja que decidimos como ámbito propiamente institucional. Hay que estudiar ese conjunto de relaciones y fuerzas en sus dispositivos específicos que son las instituciones. Ahí es donde creo, se entrecruzan individuo y sociedad y se hacen tangibles y analizables las relaciones entre ambas polaridades extremas.

**—Hablemos del Ejército que es una de las instituciones más visibles en nuestra sociedad.**

—Es que el "Ejército" es un concepto institucional de orden más bien universal, que está articulado en organizaciones singulares que son la Escuela de guerra, el cuartel, o incluso la tristemente célebre Escuela de Mecánica de la Armada. Lamentablemente en la Argentina esa institución está prácticamente cerrada a la posibilidad de su estudio, salvo por los efectos exteriores que produce. Entonces los trabajos se tienen que desplazar hacia el ámbito sociológico o ideológico de la institución, o a la personalidad militar vinculada al tema de la personalidad autoritaria, cuestión bien estudiada por Adorno y Marcuse entre otros.

**—Con la institución hospitalaria, usted ha trabajado desde adentro, ¿qué características reviste este campo en nuestro medio?**

—La institución hospitalaria es aquella en la que con mayor claridad se puede trabajar el entrecruzamiento y el anclaje del saber con las relaciones de poder. La institución hospitalaria tiene una serie de manejos donde las relaciones de poder aparecen sofisticadas y encubiertas bajo las modalidades de la urgencia del saber médico. Esto genera conductas resignadas y actitudes de despotismo médico intrahospitalario, hacia el personal paramédico como el cuerpo de enfermeras, las asistentes sociales, el personal administrativo y de mantenimiento. Por supuesto que hay honrosísimas y valiosísimas excepciones. Por otro lado está el despotismo puesto en el plano de la psiquiatría, el cual después de tantos años de irrupción del discurso clínico psicoanalítico, y otras modalidades psicológicas alternativas, no ha podido miti-

gar el terrorismo institucional y hasta físico de este campo.

**—La Iglesia ha resistido al embate de los siglos, ¿qué características propias se le pueden señalar como institución para explicar esto?**

—La Iglesia, al igual que el Ejército, no se deja estudiar con facilidad. Generalmente se cree que el desplazamiento del discurso eclesástico en la sociedad es el ideológico. No lo creo así, es claro que con ciertos estándares ideológicos, este discurso es también político social.

**—Además se puede ver a la Iglesia involucrada en el Congreso Pedagógico.**

—Bueno, yo creo que acá hubo una transacción entre instituciones, entre el Estado y la Iglesia. Está muy claro, la Iglesia perdió el divorcio, entonces el Estado le da una parte de lo que era la cárcel de Las Heras donde hay cuatro escuelas, para que ésta ponga la Iglesia Nuestra Señora de Loreto. Yo trabajo mucho con el tema espacial, y aquí se ve claramente: las cuatro escuelas, incluso la Normal de Maestras, el Lenguas Vivas, ahora junto a la Iglesia. Si me dicen que pruebe que la Iglesia está presente en el discurso de la educación estatal, ahí está la demostración física de este hecho. Es una simple transacción, la Iglesia perdió cierto sector, pero por otra parte el Estado le da hasta el espacio físico para insertarse nuevamente. Pero el gran problema no es que la "mala iglesia" se quiera meter en todas partes, acá hay una demanda de la institución escolar. Estamos haciendo un análisis institucional en una escuela y en algunas aulas hay crucifijos, que pone la maestra, la subdirectora, hay una demanda de esos actores institucionales, entonces la Iglesia puede meterse. Por otra se parte habla de liberalización, educación sexual en la primaria, parecería que no podemos estar en desacuerdo, pero yo sí estoy en desacuerdo, porque quienes van a dar "educación sexual", seguramente enseñarán desde el discurso de la sexualidad anacrónica de las familias de donde provienen y es terrible. A la vez, desde los sectores que parecemos más abiertos de la sociedad decimos "hay que ir a este punto, es neurálgico"; después de un siglo podemos decir finalmente: sí, los niños tienen sexualidad y la llevan a la escuela. Uno de los elementos importantes que constituye toda institución, hasta las más cerradas (Iglesia y Ejército) son las relaciones libidinales. Para estas maestras ¿masturbarse está mal?, ¿la sexualidad tiene sus virginidades?, ¿empieza con el casamiento? También en esto anida lo autoritario.

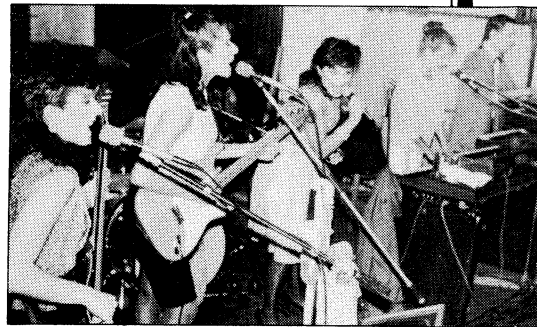
**—¿Cuáles serían las características singulares de las instituciones argentinas?**

—El autoritarismo en la multiplicidad de discursos, actos, gestos y palabras es fundamental. Lo que ha habido es una penetración del discurso de las instituciones "cerradas" en las instituciones "abiertas". Las instituciones cerradas como la cárcel el Ejército, ciertos psiquiátricos y asilos, tienen modalidades muy propias. Esas modalidades han sido instrumentadas en muchos casos para otras instituciones donde su modo de circulación y distribución no tiene nada que ver con aquéllas. Entonces, ¿hay que ver con registro carcelario al hospital?

Otro factor visible en nuestras instituciones es que aquellos discursos que son propios o universales de cierta institución, ahora pueden registrarse con sus modalidades propias en otras, a las que esos discursos no corresponden. Por eso podemos decir: "esa maestra parece un sargento, los hace formar". Y trabajando como analizadores, lo podemos observar y explicitar, para modificarlo juntos. ♦♦

DIANA CARDOZO

## VIUDA E HIJAS DE ROQUE ENROLL



Viudísima Mavy Díaz micrófono en mano;

## Al compás de Scalabrini Ortiz

**R**aúl Scalabrini Ortiz no sólo es noticia cuando funcionarios municipales de turno, en ostensibles arrebatos ideológicos, arrancan o pegan los cartelitos con su nombre en las esquinas de la avenida que nace en Warren al 400 ("ex Canning").

En Vale cuatro, el próximo LP de la banda Viuda e Hijas de Roque Enroll, que saldrá a la venta en este mes de octubre, figura un tema que remite a este lúcido intelectual, cofundador de FORJA y antiimperialista acérrimo. ¿La Biblia junto al calefón? No tanto. El disco es la propuesta de un juego y la autora de este tema, que afirma no haberlo escrito pensando tanto en el personaje histórico sino en el arquetípico barrio de Villa Crespo, dice no poder dar cuenta de todas las implicancias de la letra. Pero no debe ser casual que SADAIC lo haya registrado con el nombre de "Souvenirs de Oriente" —no admiten nombres propios— y Mavy Díaz se haya empeñado en que Scalabrini Ortiz figure al menos entre paréntesis.

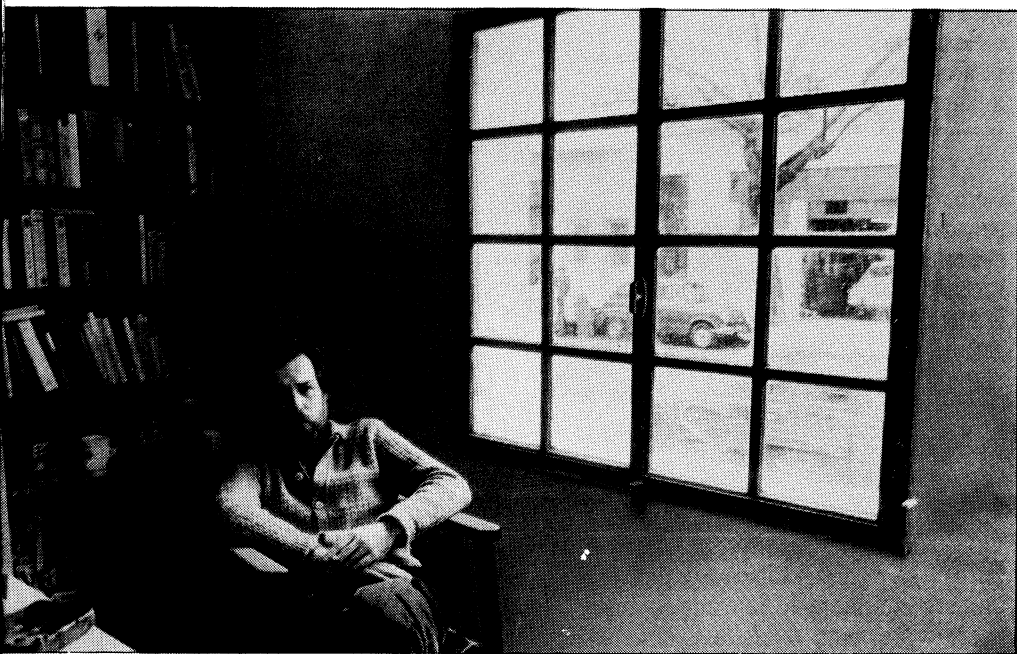
El ensayista de *El hombre que está solo y espera* veía en 1931 y en el porteño de "Corrientes y Esmeralda" al portador del "espíritu de la tierra" como producto de un entrecruzamiento racial, llegando a escribir "*el hombre porteño tiene una muchedumbre en el alma*". Y, aunque si tuviéramos que musicalizar esta frase estaríamos más próximos al tango que al rock, la temática de "Souvenirs..." habla también de una miscelánea. En 1986, sobre la misma avenida y cambiando la otra coordenada, ellas dicen:

Villa Créspele nos ha hermanado  
las costumbres se nos han mezclado  
y Corrientes sirve de trinchera,  
ahora hay que cuidarse de Corea.

Ellas ponen el acento en que son la viuda y las hijas de Roque Enroll y no del *rock and roll* porque éste aún no ha muerto. Parece que Scalabrini Ortiz tampoco.

Lanas, telas y rotiserías  
almacenes, finas porquerías.  
Nos protege la comisaría  
Nunca nos penetrarán con SIDA.

IRENE VAAMONDE



LA FOTOGRAFÍA DE BOTIARO

"En la Argentina el tema institución sigue siendo un objeto de estudio bastante invisible".



## Encrucijada terapéutica

## UN TORTURADOR EN EL DIVAN

Para la autora, un psicoanalista no puede avalar un pacto perverso de encubrimiento al paciente que se revela criminal.

En un artículo titulado "¿Son recuperables los torturadores?", Laura Bonaparte habla de una terapeuta bajo su supervisión y las consecuencias de la revelación de un paciente sobre su papel como represor: "No sólo redefina abruptamente la historia del paciente sino que efectúa un giro radical en lo que se refiere a la relación terapéutica y al contrato primitivo que la sustenta(...).a esta altura expone con absoluta claridad su participación activa como torturador y agente de distintos hechos represivos propiciados por el gobierno de turno. Los lugares han sido abruptamente desbaratados. La terapeuta comprueba que ha quedado atrapada en una situación insoluble. Sea cualquiera la motivación por la cual el paciente cuenta su verdad a la terapeuta ésta ha quedado condenada a una situación de complicidad a partir del secreto ético que su práctica profesional le impone. La terapeuta descubre, después de dos años y medio de tratamiento, que su compromiso profesional descansaba sobre un equívoco: había elegido atender a un paciente, cualquiera fuese su patología y repentinamente se encontraba ante otra cosa: un torturador". (Revista **Territorios**, N° 2, pág. 6).

A dos años y medio de tratamiento, la complicidad excede el compromiso del secreto profesional: el vínculo terapéutico va posibilitando la confianza del paciente y ninguna verdad surge como repentina si no hubo una escucha complaciente en la terapeuta. Tanto tiempo de trabajo con un agente del enemigo permite suponer que el equívoco surgió de antemano, montado en la sucesión de negaciones por las cuales no pudo escuchar los indicios que el paciente le fue dando desde el comienzo del tratamiento, anticipando la confesión posterior que aparece como súbita.

Más complejo es este tema cuando se trata de pacientes provenientes del campo popular, afectados por las violaciones de los derechos humanos. Hay innumerables ejemplos del ocultamiento de desapariciones temporarias, de horas, días o meses, en algún *chupadero*, sea El Pozo, El Vesubio, la ESMA o algún neuropsiquiátrico, nunca denunciados en los organismos correspondientes o en la CONADEP: trozos ignorados de historias que sólo fueron compartidas por el núcleo más íntimo de la familia. En el curso de sus terapias silencian la violencia inicial que los despojará de su condición humana; por actos fallidos, *lapsus linguae*, equivocaciones orales o anécdotas referidas a terceros que terminaban siendo relatadas en primera persona, van descubriéndose sin ser conscientes de aquello que tratan de decir sin involucrarse. Algunos han llegado a explicitar que gracias a la colaboración —de distinto grado— con el enemigo, han sobrevivido, atrapados en un real o fantaseado control de los servicios de información por el cual en cualquier lugar del mundo que estuvieran deberían seguir demostrando su lealtad, sin término de años y sin modificaciones sea fuerte el régimen de gobierno; otros, han dejado sus terapias al confrontarlos con esas mal disimuladas partes de sus historias.

Los aspectos éticos no abarcan sólo el secreto profesional: el amor de transferencia se produce entre dos, entre quien pone su cuerpo, su formación terapéutica y su ideología para soportar los sufrimientos de aquél que solicita ser escuchado para restituirse y recuperar su identidad. Durante años mantuve la posición de no atender a ex-colaboradores del enemigo; es asombrosa la ingenuidad con la que encubrí el desasosiego y el miedo que sentía frente a ciertos descubrimientos confusos: aquello que no dejaba entrar por la puerta, se había colado por la claridad de un principio ético desubicado frente a la verdadera situación de los pacientes que me consultaban en mi consultorio privado y en el Movi-

miento Solidario de Salud Mental. Debo ser una de las terapeutas que más colaboradores y traidores ha atendido, sin poder escuchar que los pacientes no estaban escatimándose las informaciones que los denunciaban como tales, ignorando si demandaban terapia en pos de una supuesta redención imaginaria o si era parte de sus tareas para los servicios de información.

Aquello que percibimos, sabemos y no queremos saber de este tipo de pacientes, nos vulnera; no queremos escuchar más que a medias un discurso que devela horrores, intentando creer que dicen otra cosa que la que están diciendo al mismo tiempo que nos enteramos quiénes adoptaron niños robados a militantes desaparecidos, quiénes fueron los médicos que asesoraron a los militares, los psiquiatras que controlaban a pacientes chupados en clínicas privadas o estatales, de qué manera se "rehabilitaba" a los "recuperables", etcétera. Porque, ganaron en nosotros el espéculo. Por eso, pararon en nosotros en ellos en tanto humanos y en tanto víctimas, dejamos en la nebulosa, una y otra vez, esas informaciones de las cuales no nos hacemos cargo hasta que no revien-

ten como síntoma, inhabilitándonos en nuestra función terapéutica. Descubríme como depositaria de conocimientos que no reconocía por lo que implicaban, me llevó a una crisis por la que me desmoronaba como psicoanalista: cuando el trabajo socava nuestra integridad, sólo podemos apelar a nuestra Ética y convicciones políticas para derrotar al enemigo con la única arma que él no posee: la verdad.

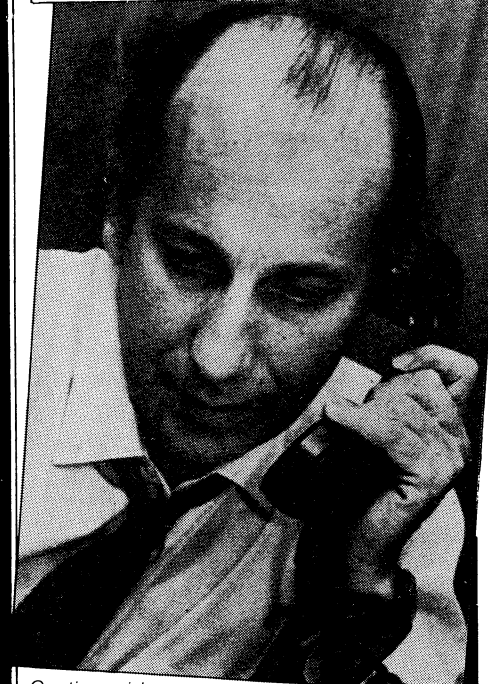
Si el compromiso profesional descansa sobre un equívoco, hay que tomar medidas al respecto. No podemos avalar un pacto perverso, de encubrimiento, que nos convierte en cómplices del terrorismo de Estado, por la exigencia de lealtad hacia los pacientes en forma incondicional. Creo que debemos transmitir lo que sirva para esclarecer las tácticas y movimientos del poder militar y el imperialismo.

CARMEN MORERA

Psicoanalista.  
Supervisora del Servicio de Terapia a Corto Plazo  
Nro. 7 del Hospital Neuropsiquiátrico Borda.  
Integrante del Movimiento Solidario de Salud Mental.  
Integrante de Familiares de Desaparecidos y  
Detenidos por Razones Políticas.



## BERAZATEGUI



Conti en vida:  
la calle 145 llevará su nombre.

## La calle de Haroldo Conti

Haroldo Conti fue secuestrado por la dictadura militar el 5 de mayo de 1976. A los 51 años, cuatro novelas, tres libros de cuentos, una obra de teatro, numerosos relatos y artículos periodísticos llevaban su firma. A diez años de su desaparición una calle de Berazategui llevará su nombre.

"Tanto nuestro pueblo como sus autoridades deben recordar, como memoria permanente de las generaciones venideras, a los hombres que con sus conductas se han convertido en un ejemplo digno de mencionar y para que nunca más se repitan hechos que enluten a nuestra Patria", resalta la ordenanza N° 1.344 de la Comisión de Cultura y Fomento —del 21 de julio pasado— aprobada por unanimidad por el Honorable Concejo Deliberante de Berazategui.

El hecho de que la calle 145, entre 14 y 5, lleve el nombre de Haroldo Conti se debe a una iniciativa del concejal comunista Nicasio Mendoza, quien fue respaldado de inmediato por los demás bloques políticos. "No hubo oposición porque el reconocimiento que merece este hombre, es indudable. Su producción literaria y su reconocimiento internacional lo ubican entre los grandes de la literatura" agregó Oscar Victorio Arrondo, presidente del Concejo Deliberante.

Este acontecimiento registra un antecedente cercano el día 11 de mayo cuando, durante la primera sesión especial del año y de acuerdo a lo estipulado en la ordenanza 1.151, la calle 131 pasó a denominarse Salvador Allende. "Fue un revolucionario del mundo —remarcaba el Diario de Sesiones en aquella oportunidad— y a su caída se convirtió en mártir de la liberación de América Latina y del mundo entero."

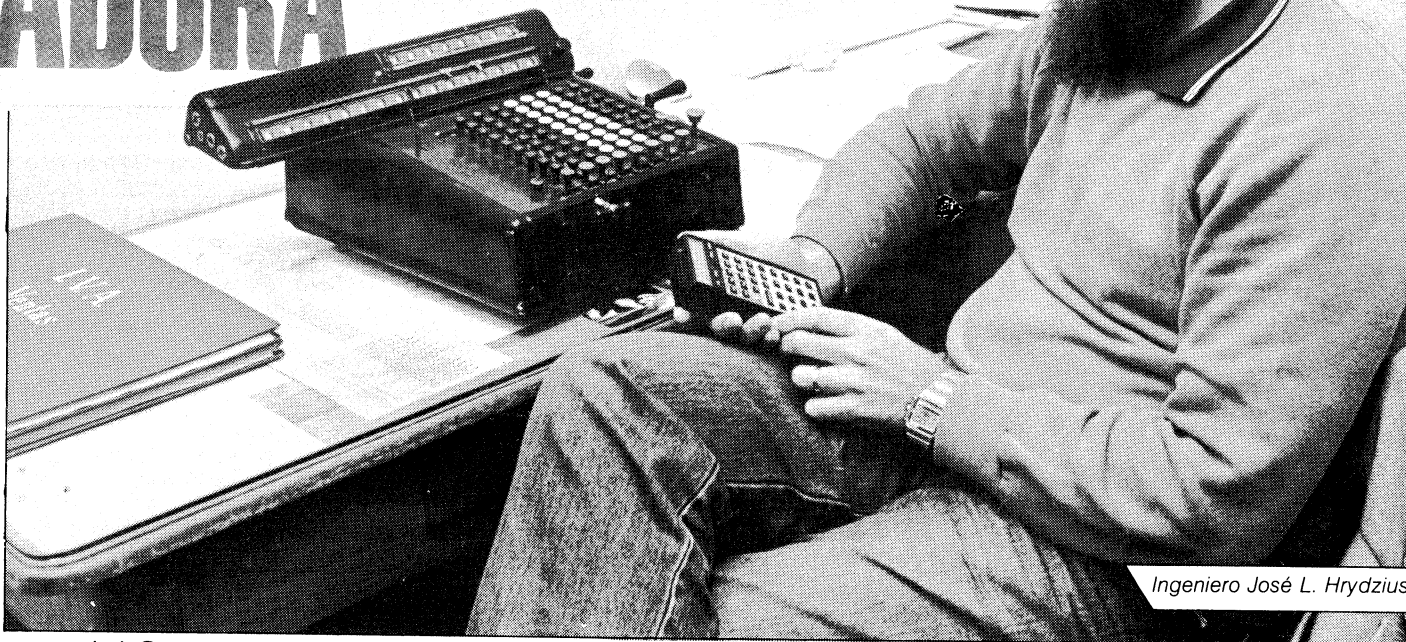
ERNESTO CALVO

# Informática en la industria celulósica

## EL PAPEL DE LA COMPUTADORA

EL PERIODISTA DE BUENOS AIRES Nº 100

Desde 1967, el Centro de Investigación de Celulosa y Papel (CICELPA), perteneciente al Instituto Nacional de Tecnología Industrial (INTI), contribuye con sus estudios al desarrollo de la industria celulósica-papelera argentina. Los ingenieros químicos Pablo César Hirsch, Hugo Vélez, Aníbal Horacio Foti y José Luis Hrydziusko —los dos últimos del Sector de Computación y Cálculo del INTI— explicaron algunas de las posibilidades que abre la introducción de la informática en estas investigaciones.



Ingeniero José L. Hrydziusko

**E**n la fabricación del papel, al igual que en otros procesos industriales, resulta cada vez más imperioso disponer de plantas que garanticen un máximo aprovechamiento de las materias primas y de la energía y reduzcan al mínimo la contaminación y los costos.

El diseño de nuevas plantas o la modernización de las existentes para que cumplan con tales exigencias supone una serie de estudios y evaluaciones que, en general, es muy largo y costoso —cuando no peligroso— efectuar sobre la base de experimentos reales que, por otra parte, no siempre es físicamente factible llevar a la práctica. Estas dificultades pueden comprenderse mejor si se tiene en cuenta que la elaboración del papel implica pasos tales como el descortezamiento de los troncos de árbol, su reducción a trozos pequeños o chips, el tratamiento de éstos con reactivos y temperaturas adecuados para disolver la lignina —elemento estructural que mantiene unidas las fibras—, el lavado y filtrado del material para separar las fibras de los residuos de sustancias químicas, el eventual lavado de las fibras y su secado. Los reactivos empleados son luego reprocesados para volver a utilizarlos, y, asimismo, a partir de los residuos se produce energía, que es consumida en otros sectores de la planta. Ello da una idea de la complejidad del proceso y de la imposibilidad de reproducir materialmente, por ejemplo, diversas variantes de un mismo tramo de aquél para determinar cuál es la más ventajosa.

Para obviar estos obstáculos se recurre actualmente a la simulación, es decir, a la experimentación con modelos, una herramienta que permite diseñar, optimizar y evaluar estrategias de control de plantas químicas en general. El sistema a estudiar es así representado mediante ecuaciones que describen su comportamiento y que pueden resolverse con una computadora. "Los modelos son útiles en todas las fases de un proyecto, desde el desarrollo hasta la operación de las plantas, pues permiten una mayor comprensión de su funciona-

miento", señalan los especialistas de CICELPA y del Sector de Computación y Cálculo del INTI, que trabajan en forma conjunta en la aplicación de la informática a la industria celulósica-papelera. "Para llevar a cabo una simulación —explican—, una de las opciones es plantear las ecuaciones que describen el sistema, ajustar los parámetros del modelo para que éste se comporte como el sistema original y luego escribir el programa de computadora para que esta resuelva las ecuaciones. Otra opción es partir de un programa de simulación que esté orientado a nuestras necesidades." Este es el caso del GEMS (General Energy Mass System), un programa de simulación de balances de materia y energía en plantas de celulosa y papel creado por el doctor Lou Edwards y adquirido por el INTI con apoyo de la OEA. "Nuestra política es que no se justifica invertir esfuerzos en desarrollar un programa que ya está hecho, sino que es preferible comprarlo y modificarlo para adaptarlo a las condiciones locales —aclaran los especialistas del INTI—, de modo que se adquirió el GEMS y luego se amplió su capacidad, se desarrollaron nuevas subrutinas de cálculo y se modificaron otras que presentaban problemas".

El GEMS —precisan— consta de un programa ejecutivo y de un conjunto de rutinas generalizadas, cada una de las cuales representa un paso básico de procesamiento en una planta de pulpa celulósica o papel. "El programa ejecutivo lee los datos del usuario, verifica su validez y 'llama' a las distintas rutinas según haga falta. De esa manera se simula toda la planta armándola como un mecano. El usuario debe especificar los equipos que forman el sistema y las conexiones entre ellos. Estos equipos se eligen entre un gran número de ellos, cuyos modelos son previstos por las subrutinas generalizadas. Luego se especifican las propiedades de las corrientes entre equipos, tales como temperatura y concentración. Si hace falta un equipo especial que no esté representado por las rutinas generalizadas, éste puede sinteti-

zarse a partir de ellas y definirse como un 'macrobloque', creado a partir de los bloques disponibles, y utilizarse luego."

No hace falta, pues, programación; el usuario debe tan sólo conocer la configuración de la planta a simular y datos de ingeniería tales como caudales, temperaturas o presiones de operación. "No es necesario ser un experto en computación ni plantear los modelos matemáticos de cada equipo —subrayan los ingenieros que trabajan con el GEMS—, lo que se traduce en un gran ahorro de tiempo en la implementación de la simulación". El ingeniero Hugo Vélez recuerda que los balances de materia y energía que permite realizar el programa son de mucha importancia en la industria papelera, dadas las características de los procesos en ella implicados: gran circulación de líquidos, reutilización de materiales, complejos sistemas de recuperación de reactivos químicos. "Con el GEMS es posible hacer estudios pensando en el futuro, es decir, respondiendo a la pregunta: '¿Qué pasa si hacemos tal o cual cosa?' En lugar de probarlo en planta, se prueba con simulación, y se ve qué ocurre en las demás partes de la planta si se introduce una alteración en un sector".

El siguiente es un ejemplo del tipo de estudio que permite la simulación. En la industria papelera se utiliza agua en grandes cantidades —para el transporte de materiales y como medio de reacciones químicas, entre otros usos—, lo que supone elevados costos asociados de bombeo, de tratamiento, etcétera; de ahí la importancia de reducir al mínimo los volúmenes empleados. Una de las formas de lograrlo es reutilizar las aguas residuales de un sector de la planta en otro. Pero esto no siempre resulta sencillo, por varias razones; las aguas usadas, por ejemplo, pueden tener sólidos disueltos o en suspensión y no resultar adecuadas para ciertas etapas del proceso. Con el GEMS es posible investigar, con un modelo, qué consecuencias acarrea en el resto de la planta el empleo en un sector determinado de ella del líquido sobrante

en otro, con lo que se puede prever un aprovechamiento óptimo aun en la etapa del proyecto, antes de que la planta en cuestión entre en funcionamiento.

"Los industriales suelen ser algo reacios a consultarnos —admiten los investigadores del INTI—, recién acuden a CICELPA cuando tropiezan con un problema que no pueden solucionar; pero confiamos en que poco a poco también lo hagan antes de que aparezcan las dificultades." Una de las ventajas del uso del GEMS es que la simulación queda grabada en cinta o disco y, cuando se plantea una nueva consulta sobre la misma planta —aunque se trate de un problema muy distinto del inicial—, el estudio se hace con gran rapidez pues son muy pocas las modificaciones a introducir, característica que reduce considerablemente los costos de las sucesivas consultas. ♦♦

ALICIA DI STASIO



Ing. Pablo Hirsch



# SOLIDARIDAD UNIVERSITARIA

497 alumnos de todo el país participaron de la "Primera Jornada Juvenil de Solidaridad".

Una brigada de 497 estudiantes universitarios de Córdoba, Mendoza, Capital Federal, Bahía Blanca, San Juan y la Federación del Nordeste se movilizaron para trabajar junto con la población del Chaco. El objetivo: la búsqueda de soluciones conjuntas ante los problemas que actualmente padecen los habitantes de la provincia. La convocatoria fue hecha por la Secretaría de Extensión Universitaria de la Federación Universitaria Argentina bajo el título de "Primera jornada juvenil de solidaridad". Participaron 53 estudiantes de la Federación Universitaria de Buenos Aires pertenecientes a Medicina, Arquitectura, Filosofía, Letras, Ingeniería y Sociología. Entre ellos, Alejandro Zelesnak (Ingeniería), Graciela Hunter y Gabriel González (Arquitectura) y Pablo Schenquerman (Medicina), todos de la Secretaría de Extensión Universitaria, quienes se prestaron a este balance:

**—¿Cuáles fueron los objetivos que movilizaron a los estudiantes de la brigada?**

—Graciela: La brigada tenía objetivos consignados, como lo eran las tareas de reconstrucción de escuelas y plazas, asistencia sanitaria y trabajos rurales. Entre los objetivos se hizo indispensable apoyar e impulsar a las organizaciones de base, crearlas cuando no las había para así poder trabajar. Nosotros no podríamos aun en toda una vida resolver los graves problemas que sufre la población del Chaco. La idea no es trabajar por ellos sino trabajar con ellos, para que se organicen y puedan seguir adelante, dar el primer impulso, lo cual implica un trabajo político, no partidario. Todos los brigadistas sabíamos que había una forma de trabajar, que no había líneas partidarias que nos dividieran sino objetivos comunes que se debían llevar adelante.

—Gabriel: Otro de los objetivos es vincular a la Universidad con la realidad del pueblo; que los estudiantes que fueron al Chaco, puedan transmitir todas estas experiencias y que sirvan para trabajos posteriores. También parte de los objetivos tuvieron que ser modificados durante la jornada porque había que hacerlos corresponder con el estado organizativo del

barrio.

**—¿Cuál fue la forma en que se organizaron para llevar adelante los proyectos?**

—Graciela: Hubo grupos que estuvieron trabajando en los suburbios de Resistencia y otros cuatro que fueron al interior: a Tres Isletas, Machagai, La Tigra y Miraflores.

—Pablo: Nos dividimos en grupos de trabajo de aproximadamente quince personas y se designaron barrios en base a experiencias anteriores realizadas por la Federación Universitaria de Córdoba. Se trataba de adecuar la forma de trabajo al nivel de organización que poseía el barrio y de ello dependía nuestra propia forma de organizarnos. A mí en particular me tocó un barrio donde no había ningún tipo de organización vecinal lo cual no nos permitió dejar los medicamentos que habíamos llevado, ya que no había una salita de asistencia médica; la otra consecuencia fue advertir que existe un método de trabajo organizativo en el que había que cooperar con las necesidades básicas de cada barrio.

**—¿Cómo fue la inserción de los brigadistas entre los vecinos?**

—Pablo: Históricamente ha habido un manejo político oportunista, que usufructuó las condiciones de los habitantes del Chaco, otorgando lo que políticamente resultaba conveniente. A nosotros nos costó algunos días hacer contacto con la gente y romper con ese condicionamiento del individuo que va a plantear sus proyectos únicamente en función de sus aspiraciones partidarias.

—Gabriel: La gente reconocía nuestra constancia de trabajo en el barrio y comenzó a tener confianza; entonces se formaron organizaciones o pudimos trabajar con ellas.

**—¿Cómo eran los barrios donde actuó la brigada?**

—Alejandro: Bueno, en el Chaco el índice de pobreza es extrema y el caso del Lote 12 es un buen ejemplo: es una zona fiscal donde la tuberculosis llega al 15% de la población; la desnutrición está por arriba del 50% y se observan también altos índices de anemia. Los barrios donde trabajamos eran muy jóvenes, formados por la gente que sufrió la inundación; en muchos casos son barrios fundados hace menos de cinco años. Tuvimos también problemas ya que en algunos barrios nos prohibieron trabajar con la gente, con los dispensarios y los médicos. En La Tigra dijeron que nosotros éramos subversivos, que traíamos drogas y en la mayoría de las casas no nos dejaron entrar. También, después de que volvimos, el miércoles 17, fue secuestrado el que fuera responsable de Machagai, durante 45 minutos, golpeado, torturado y amenazado de muerte en tanto le leían la lista de los integrantes de la brigada de Córdoba.

**—¿Qué proyectos buscan poner en funcionamiento?**

—Graciela: Se están presentando varios proyectos. Se formaron comisiones de trabajos para lograr llegar a los estudiantes y trabajar con minibrigadas; trabajos en Cuartel Noveno, en la provincia de Buenos Aires. Y se está viendo la posibilidad de un trabajo conjunto con estudiantes chilenos en las siete reservaciones mapuches. ♦

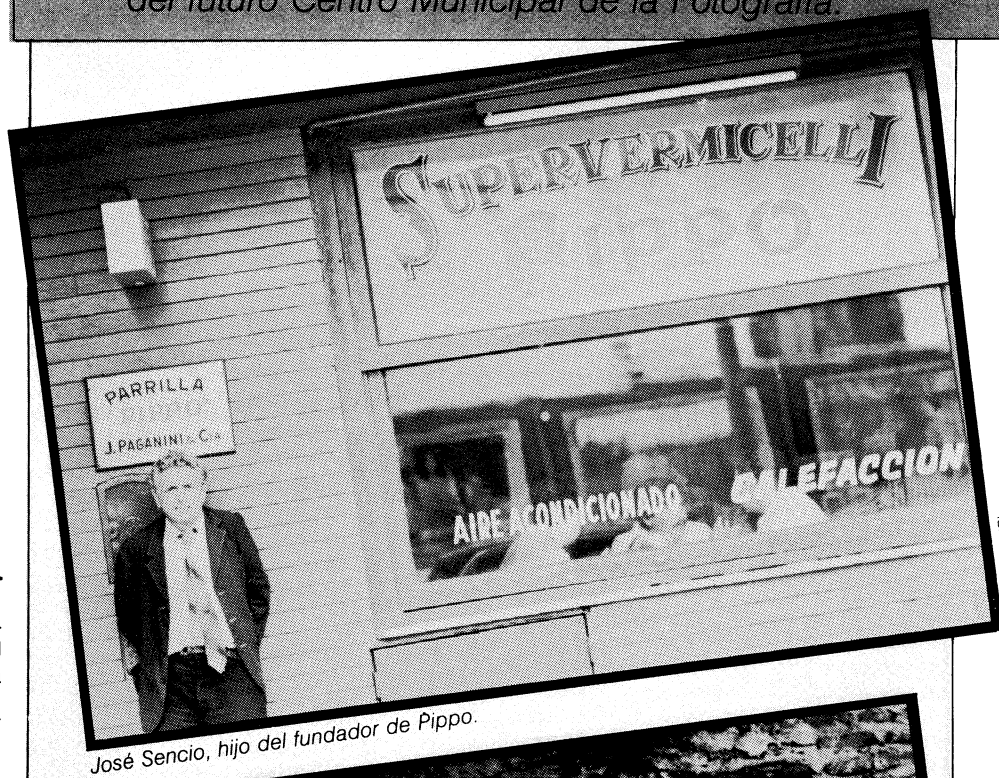
ERNESTO CALVO

## UN ARCHIVO BARRIO POR BARRIO

Facundo Zuviría

El autor de estas fotos, Facundo Zuviría (32 años), comenzó en agosto de 1984 a "formar un conjunto coherente y ordenado de fotografías de la ciudad, realizado en forma sistemática, barrio por barrio, cubriendo a la vez ciertos temas específicos". El trabajo y el ocio, el río, las vidrietas, el puerto, fueron surgiendo así del relevamiento de 26 de los 46 barrios

porteños en más de 1.000 copias incluidas ya en este "Archivo de una ciudad", una iniciativa abierta a todo tipo de fotógrafos (reporteros gráficos, de casamientos, especializados en arquitectura, o simples vecinos de la gran aldea) quienes podrán entregar su colaboración en copias — 18 x 24, preferentemente, y que integrarán el núcleo del futuro Centro Municipal de la Fotografía.

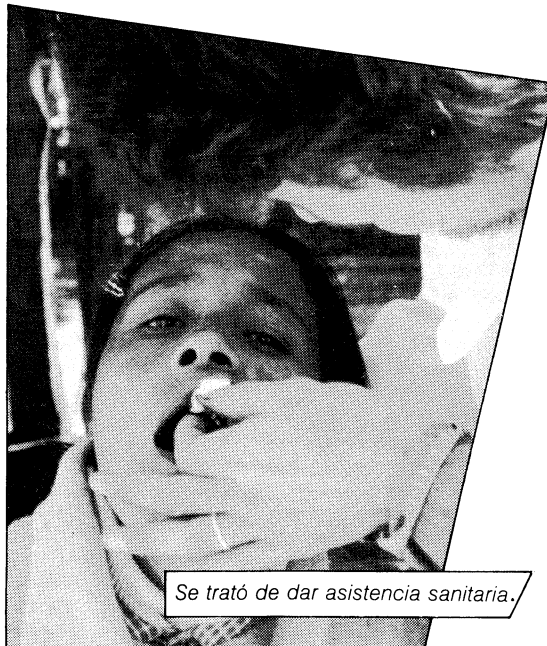


José Sencio, hijo del fundador de Pippo.



Pompeya.

ALEJANDRO KACERO



Se trató de dar asistencia sanitaria.





VICTOR  
HEREDIA  
ANTE EL  
DESAFIO DE  
"TAKI ONGOY"

# MEMORIAS DE UN JOVEN CON FE

La presentación de una obra integral, que cuestiona profundamente la versión oficial de la conquista de América por la corona española, constituye la propuesta artística y ética de mayor alcance en la larga carrera de Víctor Heredia. El trabajo, que probablemente sea su cumbre personal después de haberse consolidado como la voz más representativa de estos años de democracia recuperada, motiva este cuasi monólogo en que el cantor, autor y compositor repasa hitos significativos de su vida, entre alegrías y censuras, luminosos nacimientos y terribles desapariciones en las aciagas horas de la dictadura.

*"Con dos compañeros de la secundaria, que hice en el colegio Moreno. Vivía en Paso del Rey. Fumaba en pipa. Y me fracturé la mano de rasguear, jugando al rugby."*



*"Yo  
soñaba  
con  
cantar,  
amaba a  
Marechal y  
tenía un  
carné  
como un rojo  
horizonte."*



**Y**o soñaba con cantar en la época de la adolescencia, supongo que en la época de las guitarradas, cuando quise escribir mis primeras letras y me di cuenta de que esto era verdaderamente hermoso. Tenía trece o catorce años. Recién me había puesto los pantalones largos para la escuela secundaria. Y fueron los compañeros del colegio los que me impulsaron a ir a aquel programa de televisión en los años '60, **Guitarreada**, que conducía Antonio Carrizo, y en el que Hugo Carregal y yo nos alternábamos para abrir y cerrar cada audición cantando la mitad

de una zamba cada uno. Por ese tiempo yo cantaba mucho Yupanqui. Era una época de concursos, había un auge de lo folklórico, pero yo tuve que insistir porque a mi papá no le gustaba que hiciera pública una actividad que él consideraba que tenía que desarrollarse en la intimidad. Aceptaba que estudiara guitarra, pero "para mí". Y yo mismo, en el fondo, nunca había pensado hasta entonces que podía tomar esto como una carrera.

—¿Qué creía que era?

—Siempre creí que cantar era eso que uno hacía en la escuela y que se tomaba con una alegría muy especial. Yo soy muy tímido, y cantando he dicho y digo cosas que difícilmente hubiera dicho hablando. Dicen que a los tartamudos les pasa con el canto algo parecido. Bien, los tartamudeos del miedo también desaparecen cantando.

—¿Cuál es el punto más remoto de su historia de cantor?

—Mi casa era un conventillo con tres patios, en Monserrat. Tenía muchas habitaciones que nunca supe para qué estaban. Nosotros alqui-

lábamos una parte y el tercer patio era ocupado por una imprenta, cuyos obreros, obligatoriamente, tenían que pasar por nuestra parte de casa. La otra parte pertenecía a mi tía Susana y a mi tía Nené, con sus respectivas familias. Y bien, empecé a copiarle las canciones que cantaban los obreros de la imprenta. Y a escuchar los primeros cuentos de terror que me contaba Titi Piñeiro, que se dedicaba a la parte de la guillotina. Con ellos descubrí que me gustaba cantar. Llegaba tarde del colegio —iba a uno que estaba en Salta y Belgrano— porque me demoraba en la carnicería de un pequeño mercadito que estaba en esa esquina. Es que un día pasé cantando y el carnicero, que me escuchó, me tomó en brazos y me paró en su mostrador. Desde ese día tuve mi público. Antes de volver a casa desde la escuela, hacía un alto en el mercadito. Y cantaba sobre ese mostrador. Cantaba. Desde **La nochera** hasta las canzonetas que estaban de moda. Mi abuela, por su parte, me había enseñado como buena francesa a cantar **La Marseillesa**. Era un repertorio bastante insólito.

—También escribió en una de sus canciones, Desde Paso

del Rey, que amaba a Marechal.

—El llegó con la biblioteca de papá. Le gustaba toda la literatura que se acercaba a sus manos. Yo heredé esa costumbre. Leo todo lo que puedo, y si no me interesa asimilarlo, lo descarto después de haberlo leído. De la biblioteca de papá, que tenía Marechal, Gironde, algunas cosas de Yupanqui que fui tomando, también me llegó Pablo Neruda, a los trece años. Cuando empecé a ir a **Guitarreada**, Antonio Carrizo nos insistía mucho, a Carregal y a mí, en transmitirnos la preocupación permanente que un ser humano debe tener por su crecimiento cultural. Yo le preguntaba qué me quería decir con eso en concreto, y él recitaba poemas completos de García Lorca. Así iniciamos un diálogo desigual que se prolongó por años; desigual, porque para él Marechal era cosa de todos los días, mientras que para mí era un ejercicio sumamente arduo, que me obligaba a recurrir frecuentemente al diccionario. Creo descubrir la poesía y la literatura al mismo tiempo: Marechal era lo más grande. También estaban Abelardo Arias, Julio Cortázar.

—Y tenía un carné...

—De la Federación Juvenil

Comunista, en la que militaba en aquella época; época de gran ebullición política, en que recién se había salido de la famosa lucha "*laica o libre*". Yo estaba en cuarto o quinto año, y como todo adolescente tenía mis sueños de libertad, y mis expectativas de cambio rápido.

*"Yo  
cruzaba  
la  
ciudad  
en  
nuestro viejo  
tren desde  
Paso del Rey."*



Mi papá había comprado un chalecito en Paso del Rey. Creo que había conseguido un crédito. Una de mis tías





ILA/PEPE CACERES

Con Hugo Carregal y Antonio Carrizo.  
Década del '60, en el programa  
"Guitarreada". Cantaba "Caminito del indio".  
Su especialidad era Atahualpa Yupanqui.



se fue a vivir a Lomas de Zamora, Nené; y mi tía Susana se fue a vivir a San Fernando. Mi mamá sigue viviendo hoy en esa casa de Paso del Rey, en la que yo viví desde los nueve hasta los dieciocho años, cuando me volví a Buenos Aires. Mientras tanto viajaba permanentemente a la ciudad para cantar, a ofrecerme en todos los lugares donde sabía que había peñas, a veces a cambio de la comida. Ya había pasado la época de la televisión, ya tenía dieciséis años, y ya estaba seguro de que quería cantar. Cantar como profesional. Costaba bastante trabajo unir las dos cosas, porque era muy chiquito, lo que me causaba serias dificultades familiares. Una cosa era lo que yo suponía que debía ser mi profesión. Y otra muy distinta lo que suponía mi familia.

—¿Entonces?

—Hicimos un convenio con mi padre. Consistía en que mientras no terminara la escuela secundaria no iba a hacer ningún intento serio de proyectar mi música a nivel público, y además respetaría los horarios correspondientes, es decir, no iba a aparecer en casa de traspas. Y una cláusula extra: en caso de que apareciera alguna posibilidad seria de tra-

bajo, él me iba a acompañar. Esto lo maniató a mi papá durante todos los sábados y domingos que yo me acuerde, porque siempre me las ingeniaba para tener algún lugar donde cantar...

Los años de trabajo fueron muchos desde entonces, pero hay una etapa que para mí, desde la conexión que yo tengo con el pensamiento colectivo es clave. Tal vez literariamente no sea óptima ni mucho menos, pero dejo de ser un intelectual para transformarme en parte de lo que nos ha sucedido, y es la de **Informe de la situación, Soldaditos de plomo**. Hay un disco que, insisto, aun no teniendo gran calidad literaria, tiene sí aportes por la lucha para lograr la paz mundial, y significa mi incorporación al llamamiento de *Los Cien para seguir viviendo*. Lo que he tratado de escribir en la canción tiene que ver con la trova, con la juglaría, aunque no lo sea en apariencia, porque hay temas de gran contenido rockero, otros de contenido folklórico, y otros que sí se diluyen en la juglaría y la trova.

—Mirando hacia atrás en lo musical, hay hitos como El viejo Matías, el disco de Neruda, o Ahora coraje. Y a propósito de este último,

¿cuál es la razón por la que se le ha recortado o consagrado como una figura casi excluyente a partir de la democracia?

—No creo ser el único y lamentaria si lo fuera. Pero sí es cierto que la gente deposi-

tó en mí la esperanza de vida. El sobreviviente elegido fue el Negro Heredia. Quizás porque había un trabajo previo que demostraba que la revolución no era sola-

mente esta cosa de grito y de trinchera, sino también la ternura que tenemos los ar-

## "POR QUE HICE TAKI ONGOY"

"Durante la época de la dictadura escribí una obra sobre Cristóbal Colón. Ahí estudié su biografía y después pasé a la de Fray Bartolomé de las Casas. Me parecía injusto, porque iba a hacer el relato desde la visión de un español. Pero lo hacía porque Colón era uno de los hombres más importantes de su siglo, y tuerce el destino de la humanidad cuando Europa descubre alucinada que hay un mundo nuevo. Pero no me quedo conforme con eso porque parece una especie de alegoría de la hazaña. Y Taki Ongoy es, precisamente, el nombre de un movimiento político y religioso del siglo 16, que reacciona contra la aculturación promovida por la invasión española. Seguí leyendo y pasé a Pedro Cieza de León, con *El señorío de los incas*. Y con *La Crónica del Perú*. Continué con Fray Bartolomé de las Casas. Me encuentro con Miguel León Portilla, un mexicano, que escribe *Cróni-*

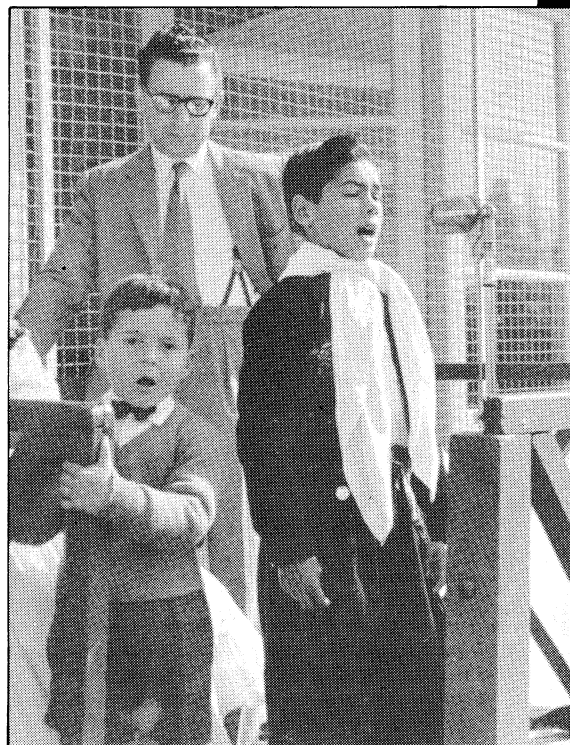
**cas indígenas, visión de los vencidos**. En fin, Alberto Rex González,

el padre de la arqueología argentina, María Elena Gonal, del Instituto Arqueológico de La Rioja, el doctor Marcos Wenstein. Me encuentro con mucha gente, una verdadera corriente, que piensa que es América la que descubre Europa y no Europa la que descubre América. Y que discrepa también con esta cosa traída de los pelos de festejar el 12 de octubre junto al resto de América Latina. Yo he escuchado desde los catorce años que en realidad era una fecha de duelo, porque el 12 de octubre las civilizaciones precolombinas habían sido vencidas. No podía certificarlo por falta de experiencia, pero igualmente era algo que nunca tuve muy claro.

A partir de esta bibliografía me encontré con la realidad. Prentendo no seguir buscando a mi "madre patria" fuera de este país, fuera de este continente. Madre,

en principio, hay una sola. Si yo me considero hijo de la Argentina y del continente americano, no puedo considerar a la "madre patria" fuera de aquí. La mía no es España, sino América. El festejo de las fechas gloriosas todavía no lo hemos hecho. Todavía no hemos festejado la victoria de Juan Chalimin sobre los españoles en los Valles Calchaquies; Chalimin, jefe de una comunidad diaguita, es un héroe nacional, ya que dirigió un alzamiento que tuvo lugar entre los años 1630 y 1643, y que enfrenta por primera vez y vence a los españoles para defender el territorio nacional. Es considerado un hereje y por lo tanto asesinado, descuartizado, y sus miembros repartidos por distintas provincias que ya habían sido fundadas. No hemos festejado esto, como tampoco nos hemos dolido por la fecha en que murió Tupac Amaru. Bien, por estas cosas escribí Taki Ongoy."





"En la escuela número 18. Cantaba 'Anahí' a capella, porque no tenía guitarra. Papá prefería esperar a comprarme un piano. Al final optó por la guitarra... Me vestía de gaucho porque me gustaba, yo pedía la ropa; y además porque después de cantar bailaba una zamba con mi hermana María 'Cristina'."



En un programa de Juan Carlos Mareco, Ariel Ramírez al piano, León Gieco a un costado. Y los ojitos entrecerrados de la gran Mercedes Sosa.

gentinos. Eso de contarnos la pena, la angustia y la felicidad a través de la canción. Ser el sobreviviente me protegió mucho. A mí me cuidaron.

#### -Deme un ejemplo.

-Me acuerdo de la actitud de la revista **Humor**, cuando en el año '80 se hizo el Encuentro Nacional de Música Popular. Había una prohibición expresa y vigente sobre mí. **Humor** lo organizaba y la dictadura me seguía censurando. Pero tanto ellos como los que en esa época dirigían el bolicho La Trastienda insistieron tanto que las autoridades tuvieron que aceptar que yo pudiera cantar. Esa fue la primera sensación que tuve de que había una necesidad, de que yo era esa especie de hijo pródigo perdido que, a pesar de lo que había sucedido en el país, había sobrevivido y tenía que ser mostrado como ejemplo. No sé si me lo merecía, pero a partir de allí esto fue creciendo y la gente me siente representante de ciertas cosas. Yo mismo me siento obligado a actuar y decir cosas con mucho cuidado. Me siento querido y no quiero fracasar ante la gente, porque sería fracasar ante mis propias expectativas, y ante las colectivas.

Cuando se expresan a través de las canciones, los dolores parecen terribles; y bien, en el momento de escribirlos sí lo son. Pero la vida siempre puede más que el dolor y la muerte. Quizás esto sea lo que debiéramos comprender todos. Sé lo que

## "La patria siempre un viejo luto una soledad

### la necesidad de otras cosas."



sufrí cuando la "desaparición" de mi hermana María Cristina, de mi cuñado y del chico que llevaba María Cristina en su vientre, porque estaba embarazada de seis meses; más la muerte posterior de mi padre como consecuencia de este dolor, porque hoy sé yo lo que es la muerte de una hermana, pero no puedo ni imaginar lo que se padecerá al perder a un hijo... Sé que lo que sufrí es lo mismo que sufrieron tantos argentinos al ver desaparecer a nuestros hermanos, parientes, amigos queridos. Y que en medio de todo esto está la vida. Yo me aferré mucho a la vida porque pensé que lo que estaban intentando quitarme era la posibilidad de seguir viviendo, y consecuentemente con ello, la inteligencia. Yo insistía en aquella época, cuando tenía la oportunidad de hablar con algún periodista, en que yo me aferraba a la conducta humana y que no la quería perder. No quería que mi odio me llevara a pensar que yo tenía que matar a un individuo. No

quería que me transformaran en una bestia, en la misma contra la que yo pretendía luchar. Quizás esto, la gente lo intuyó. Siempre sostuve que había que actuar con justicia, antes que con venganza y con odio, porque de otro modo nos habrían vencido. Hay gente que dice que se actuó generosamente y que no se salió a la calle cuando se tenía que salir. Pero yo creo que los argentinos nos hemos dado el tiempo justo. Quizás sea imprudente lo que digo, porque hay personas que piensan que las causas juzgadas no tienen las penas que deben tener. Pero yo creo que el tiempo que nos dimos para reaccionar y hablar es el que nos otorgó este terrible cauce por el que transcurrió la vida política y social argentina, y que no teníamos otra oportunidad. Lo más justo y valorable es que no perdimos nuestra condición humana, esto era lo que se pre-

tendía. Si la hubiéramos perdido, nos hubieran vencido.

#### -¿Cuáles es el valor afectivo que le da a la palabra Patria?

-Justamente el poema con que empieza **Taky Ongoy** se llama **Patria**. Si yo no conociera todo esto que acabo de contar, te diría que nunca supe lo que era la patria. Ahora puedo decir esta frase: desde siempre ha sido un luto la patria. El peor de los lutos, el que se desconoce. Porque nosotros seguimos aceptando con hipocresía ciertas propuestas, sobre todo frente a fechas en que deberíamos llorar y se nos obliga a sonreír. Asumamos, entonces, de una vez por todas, o que somos los conquistadores, o que no lo somos. Y si somos parte de los conquistados asumamos el compromiso que tenemos con estas comunidades indígenas, asumamos que somos parte de este continente. Si no, les vamos a seguir repitiendo a nuestros hijos que "somos la parte más europea del continente, más cosmopolita, que tiene la mejor cultura". Y yo creo que no hay orgullo más grande que el de sentirse verdaderamente argentino, y es lo que tenemos que recuperar para empezar a mirar el futuro.

Yo creo mucho: por mis hijos. Nunca hice dedicatorias grandilo-

cuentes, pero en este **Taky Ongoy** escribí: "A mis hijos Laura, Daniela y Lautaro, que es decir al luminoso futuro de América". Me pareció grandilocuente e iba a tacharlo, pero después sentí que era verdad y que muchas veces le tenemos un miedo innecesario a lo grandilocuente. A veces se me acusa de escribir las canciones como si fueran himnos. Pero yo creo que es lo más hermoso que puedo hacer, porque las canciones son un himno a la vida. Cuando una tribuna, en Boca, en Independiente, canta la música de **Sobreviviente** o **Todavía cantamos**, tienen conciencia de qué es lo que cantan y lo toman como himnos de vida, como himnos de fuerza. Han traspasado la frontera de lo intelectual y de lo artístico, son parte de una propuesta de vida que este país tiene.

#### -Es decir: sigue siendo un joven con fe.

-Yo tenía mucha fe y la tengo todavía. Pero la expectativa que uno tiene en la adolescencia es distinta, porque éste que está ahora hablando sabe que las cosas no son fáciles, y que faltan muchos años de lucha, para recuperar social y económicamente el país y ofrecerle una democracia a los individuos de este continente. Sigo teniendo una profunda fe, quizás modificada por la realidad: ahora soy un hombre que sabe cuánto cuesta la lucha. ♦♦

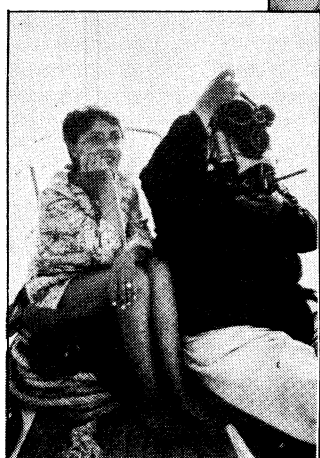
HORACIO DEL PRADO

"Fui creciendo entre el dolor de una ciudad sin voz"





# ORSON WELLES: EL HOMBRE CUYA CABEZA ERA UNA CAMARA



Dicen que ya no está. Que murió hace un año, un 10 de octubre, cuando acariciaba un sueño al que venía cebando desde tiempos inmemoriales. Sin embargo, los hechos parecen negar lo que la fría retórica de las necrológicas suele calificar de "desaparición". Welles está más vivo que nunca. Se dio a conocer en castellano la biografía "oficial" escrita por Bárbara Leaming. Se encontró material de **It's All True**, uno de sus films inconclusos. Se rearmó el **Don Quijote** para la exhibición mundial. Todo parece indicar que el viejo Welles no ha pronunciado aún su *rosebud*, su palabra final...

**H**ay al menos dos modos de aproximarse al misterio-Welles. El primero es el convencional: basta con hablar del niño-músico prodigio, del actor precoz, del artifice de la histórica emisión radial de **La guerra de los mundos**. Basta con una genuflexión ante su *ópera magna*, **El ciudadano** (**Citizen Kane**, 1941) y las referencias al estupor que causó en el magnate Hearst. Basta con un sobrevuelo de pájaro por encima de sus trabajos posteriores, acentuando lo titánico de la

lucha-del-talento-contra-el-sistema que se negaba a financiarle sus delirios. Este enfoque incluye su contrapartida, los denuestos de aquellos que no terminan de digerir el mito wellesiano. Como Charles Highan, autor de la tesis según la cual "Welles no terminaba sus films porque estaba neurótico". O Pauline Kael, que pretendió minimizar el rol del cineasta durante la concreción de **El ciudadano** para atribuir todas las flores al guionista Herman J. Mankiewicz. Cera y ceca: una única mone-

da. Welles, el Maestro Orson, parece sin embargo mantenerse a distancia de ambos tipos de bravatas.

Se lo dio por muerto el 10 de octubre de 1985. Días más tarde, Serge Toubiana —director de la revista francesa **Cahiers du Cinéma**— escribía: "De todos los genios del cine fue el más rebelde, el menos clasificable, y su obra permanecerá abierta por los siglos de los siglos (a causa de los films que no realizó o no terminó, pero igualmente de su vida como obra)". Welles el fabulador consciente. Welles el director de un film llamado **F de falso**. Welles el mistificador, que se place en enhebrar perversamente los datos de su biografía con los de sus ficciones —Orson/Kane, Orson/Mr. Arkadin, Orson/Harry Line, Orson/Quinlan...—. Welles el seductor, que dedicó preciosas horas a Barbara Leaming antes de concederle la exclusiva de su biografía "autorizada". Tal vez sea fundamental volver la vista a algunos datos sueltos, hilos que no han sido aún trenzados por su historia oficial, vestigios apenas de lo que

fue o lo que quiso ser —no hay diferencia entre una cosa y la otra—. Quizá esos *flashes* iluminen ciertos recodos del alma wellesiana, a los que las necrológicas laudatorias no se molestan en tener acceso.

## UNA FOTO

Corre 1969. Welles se entusiasma con **Dead Reckoning**, una novela negra del norteamericano Charles Williams. Prepara el *script*: dos veleros, dos parejas, el azar que los llevará a cruzarse. Piensa en George Segal y Julie Christie como la pareja joven, y en él mismo junto a Jeanne Moreau como los enamorados otoñales. Segal y Christie aceptan trabajar con él aun con los ojos vendados, y sin mencionar siquiera la palabra *dinero*.

"Eso sí —aclaran— recién estamos disponibles en un plazo de cuatro meses." Welles enfurece: los quiere ya. Su reacción es irracional, puesto que no tiene a mano los fondos necesarios como para financiar el film. Sin embargo, dice a ambos acto-

res que lo olviden. Acabará reemplazándolos por el desconocido Michael Bryant y por su propia amante, Oja Kodar. Filman en la costa de Dubrovnik —buena parte de la financiación es yugoeslava—. El tiempo empeora. Se anuncian huracanes. Tres semanas después del primer grito de acción, Welles abandona el proyecto. El negativo de lo filmado permanece aún hoy en algún laboratorio yugoeslavo. De la aventura resta una foto: Jeanne Moreau y Welles sentados en la popa del velero, sobre un grueso rollo de cuerdas. No es una foto común. Welles carga una pequeña cámara sobre su hombro, de tal manera que el rostro queda oculto. El hombre-cuya-cabeza-era-una-cámara. Esa es la foto. Ese es Welles.

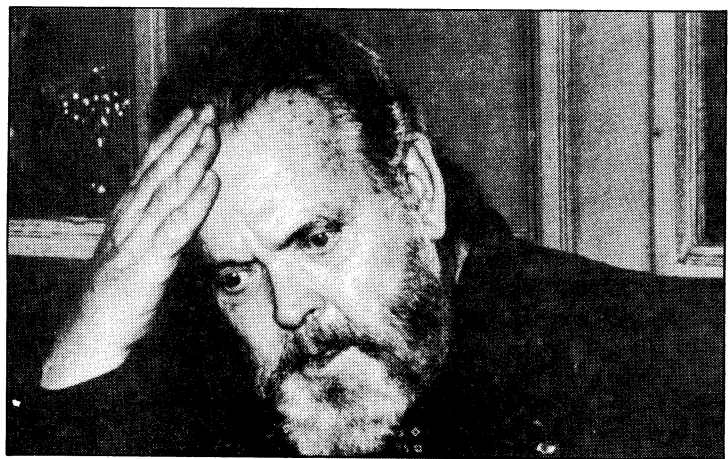
## CIUDADANO ORSON

En el número de diciembre de 1982 de la revista **Vogue**, Welles comenzó a publicar su autobiografía. El primer capítulo se llamó *Mi padre calzaba polainas negras*. Las remembranzas del





Welles durante los primeros ensayos para *Don Quijote*, con Mischa Auer en lugar de Francisco Reiguera.



pequeño Orson evocan, conscientemente, a las del niño Charles Foster Kane. "En las noches sin sueño me asolaba la más grande de mis faltas: el día de mi cumpleaños, aquel que precedió a la muerte de mi madre, olvidé formular deseos antes de soplar las velas..."

## INSANIA

En 1971, el American Film Institute ofrece a Welles un banquete. Nadie lo dice, pero la comilona y el premio que piensan otorgarle es una suerte de desagravio —décadas de boicotear sus proyectos, el ostracismo a partir de *Un toque de mal*— llega el momento de los discursos. Welles trepa al escenario. El silencio pesa. "Un inconformista puede seguir su propio camino", dice el director de *La dama de Shangai* y *El proceso*, "pero no piensa que sea el único y ni siquiera afirma que sea el mejor. Excepto, tal vez, para sí mismo. Y no crean que este vagabundo va a sostener que es libre. Ocurre que algunas de las necesidades que me esclavizan son distintas de las que tienen ustedes. Por ejemplo, como director me pago a mí mismo con mi trabajo como actor. Y uso ese salario para financiar mi obra. En otras palabras: estoy loco. Pero no lo bastante como para conside-

rarme libre...". Lo aplaudieron. Sin embargo, en los quince años que mediaron entre la bacanal y su muerte, ningún productor norteamericano se ofreció a financiar sus films.

## DE ENTRE LOS MUERTOS

En 1963, *El proceso* está lista para ser entregada. El cineasta se siente vacío. Convince a su director de fotografía, Edmond Richard, para que lo acompañe en una *tournee* por Europa: juntos rodarán nuevas secuencias de *Don Quijote*, un largometraje que el cineasta inició dos décadas atrás. El Caballero de la Triste Figura y su ladero, Sancho Panza se desbarrancan por el mundo moderno como cantos rodados. Pero sucede que Francisco Reiguera y Akim Tamiroff, los actores que encarnaban a los personajes cervantinos, han fallecido hace ya tiempo. Los planos generales, picados y contraplanos que Welles filma, corresponden a la mirada de un muerto...

## SUEÑO NIÑO

De Gary Graver, colaborador de Welles en films como *F for Fake*, *Filming Otello* y *The Other Side of the Wind*: "Cuando era apenas un chiquillo, leí cantidad de

artículos sobre el rodaje de *Don Quijote*. Ya adulto, formé parte privilegiada del segundo equipo de filmación..."

## BRASIL

El título del film que Orson Welles comenzó a rodar para la RKO Pictures en 1941 —inmediatamente después de *El ciudadano*— fue *It's All True*. En castellano: *Todo esto es verdad*. A partir del éxito del filme de Duviols *Tales of Manhattan*, estructurado sobre varios *sketches*, Welles había convencido a los ejecutivos de la RKO para intentar un esqueleto semejante. El primer episodio de *It's All True* debía ser rodado en México. Se llamaba *Mi amigo Bonito*, y pertenecía a Norman Foster y John Fante —adaptado de un cuento de Robert Flaherty—. El segundo episodio también se inspiraba en Flaherty: *La silla del Capitán*. El tercero, *Love Story*, narraba la historia de los padres de John Fante, inmigrantes establecidos en San Francisco. Por último, el *sketch* final revivía el nacimiento del jazz en Nueva Orleans, a través de la vida de Louis Armstrong y la contribución de otros grandes como Hazel Scott y Jelly Roll Morton. En ese año de 1941, América Latina era una aliada de valía para los Estados Unidos —recientemente embarcados en la Segunda Guerra Mundial—. Sin embargo, siempre existía el peligro de la infiltración nazi. Por eso, cuando el gobierno brasileño reclama a Hollywood un film sobre su país, el coordinador de Asuntos Interamericanos, Nelson Rockefeller, pone manos a la obra. Rockefeller era además uno de los accionistas más importantes de la RKO. Welles es conminado a incluir un par de episodios que hagan referencia a la realidad del Brasil. A regañadientes primero, opta por recrear el carnaval carioca y un suceso periodístico que había prendido fuertemente en su imaginación: tres *jangadeiros* —pescadores— habían remontado el río Amazonas hasta la morada del dictador Getulio Vargas, a quien reclamaron justicia para su pueblo. El *enfant terrible* del cine americano puso entonces mano a la obra. Significativamente, *It's All True* era ficción de cabo a rabo: el carnaval no fue documentado en acción, sino recreado de forma puntual frente al ojo de la cámara. *Jangadeiros* consistía en la resurrección dramática del episodio noticioso. Am-

bos films dentro del film tenían un tinte inequívocamente político. *Carnaval* hacía referencia a una fiesta pagano-religiosa que tenía su epicentro en las *favelas*, los enclaves más miserables del país. El episodio de los pescadores otorgaba la dimensión heroica de un acto de protesta contra el régimen. El gobierno brasileño, sin hesitar, elevó sus planes hasta el Hermano del Norte. Rockefeller admitió que no estaba cumpliendo su parte del trato. La crisis decapitó a la RKO, y la RKO decapitó a *It's All True*. *The End*. El filme fue condenado al eterno sueño de las latas, hasta que hace pocos meses una ejecutiva de la Network Television se topó con el material bruto de *Mi amigo Bonito* y *Carnaval*. Todo esto es verdad...

## MOLINOS DE VIENTO

Orson Welles en 1958, mientras filmaba las primeras escenas de *Don Quijote* con Reiguera y Tamiroff: "Cada mañana, los actores, el equipo y yo mismo abandonamos el hotel para inventar el film en la calle. Como Mack Sennett. He aquí el porqué de la pasión que suscita en mí: la historia, los pequeños incidentes, todo es improvisado". Extraño *modus operandi* para aquel obseso que, junto al fotógrafo Gregg Toland, invirtió meses en pergeñar cada plano de *El ciudadano*. Fue en uno de esos raptos de pasión que nació esta escena: Don Quijote y Sancho entran a un cine. Indignado porque el villano abusa de la niña, el que alguna vez se llamó a sí mismo Alonso Quijano, monta su lanza en ristre y embiste a la pantalla, trasasándola...

## EL AMIGO AMERICANO

De Jacques Kam, quien fue abogado de Welles durante sus últimos años: "Había un costado suyo que se me aparecía como fascinante, y ése era el del vagabundo. Welles era el Howard Hughes Nº 2. Cuando aterrizaba en París, daba tres o cuatro falsas direcciones para despistar al mundo. Se lo creía en Tahití cuando estaba en Polonia. Un día me dijo que debía proceder así. Era inasible...". El viejo maestro de la *mise en scène* se empeñaba en desperdigar pistas: huellas que insinua-

ban lo que habría de filmar, lo que había sido su vida anterior, lo que haría en el futuro inmediato. El hombre-cuya-cabeza-era-una-cámara sabía que, a la hora de gritar acción, cada hombre tomaría del fárrago de información lo que le hiciera falta para concretar su propia película.

## EL SONIDO Y LA FURIA

El cineasta John Huston explica en cuatro palabras la debilidad de Welles por los dramas shakespearianos: "Orson era un rey..."

## TIC TIC TOC TOC

Una historia contada por Welles a Charles Brabant, jefe de producción de la abortada *Rey Lear*: "A principios de 1962 arribamos a Yugoslavia con todo el equipo para comenzar el rodaje el *El Proceso*, pero los decorados no estaban listos. Esa inercia me enfermaba. Decidí regresar a París con toda la gente. Conservaba una reservación en el Hotel Meurice. Agotado como estaba, desempaqué y abrí las ventanas allí, en lo alto, el cielo nocturno tenía dos lunas. Es imposible, me dije. Pero de todo modos eché mano a un abrigo y bajé las escaleras hasta la calle. Volví a ver las dos lunas. Atravesé las Tullerías, atravesé el puente. Advertí entonces que ambos satélites no eran sino los relojes de la Gare d'Orsay. Entre en la estación. Estaba vacía. ¡Ese era el decorado que andaba buscando!" Dijo Brabant: "Es una de las más bellas historias que conozco sobre la forma en que la creación actúa sobre el espíritu humano".

No falta quien afirma que Welles no ha muerto, sino que ha planeado este brioso *mutis* para recabar la atención del mundo sobre sus films. La tesis puede ser alucinada, pero no los resultados: tanto *It's All True* como *Don Quijote* y otros films o fragmentos wellesianos están saliendo a la luz desde que el forense calificó a Orson legalmente *kaputt*. Por lo pronto, los responsables de Ma Maison, el célebre restaurante de Hollywood, volverán a dejar vacía la mesa en la que Welles desayunaba habitualmente. No sea cosa que la pestilencia de cigarro Monte Cristo les anuncie la llegada de un cliente, y no tengan dónde ubicarlo... ♦♦

MARCELO FIGUERAS





POR VICENTE MULEIRO

**LECTURAS.** Más de medio centenar de poetas han encontrado ya un lugar de difusión y diálogo en la Biblioteca Manuel Gálvez, de Córdoba 1558, donde todos los lunes a las 19, se desarrolla el ciclo *Espacio Poético*, que conduce Jorge Madrazo. Edgar Bayley, Alberto Szpunberg, Francisco Madariaga, Alberto Vanasco, han compartido mesas con Gerardo Gambolini, Reinaldo Jiménez, María del Carmen Colombo o Susana Villalba. Cruces generacionales y de estilos suelen tensar saludablemente el ámbito.

La lectura en público fue el mecanismo "underground" con que los poetas certificaron su presencia en los años duros. Hoy, entidades oficiales la recuperan y el nutrido calendario se integra con ciclos del Centro Cultural San Martín —que coordina Diana Bellesi— con *Palabra Inaudita* (Secretaría de Cultura) y, últimamente, *Lengua Sucia* en el Centro Cultural Ricardo Rojas, dependiente de la UBA.

**REINO SENTIMENTAL**, de Luis Tedesco. "La imagen de lo que queda/ es nuestro tema en la historia" se lee en el décimo poema de la primera parte de este libro. En ese instante de la lectura el propósito enunciado ordenará los nueve poe-

mas anteriores y el resto de **Reino sentimental**. Previamente el lector se habrá detenido ante "La luz del cuarto recuerda figuras/ de viernes lejanos, de manos tibias/ tocando mi vientre de atleta sombrío". Después se topará con "y el semen seco de la madrugada/ se va con jabón, frotando fuerte" o con "tu amor y mi amor/ con las zapatillas de entrecasa/ trotando en la luz, buscando comida".

"La imagen de lo que queda", sí, atenuada por las palabras, raros momentos donde la aparición del deseo ha detenido el curso trivial de las cosas, donde la opacidad aparece súbitamente iluminada por una intensidad que se filtra entre las hendiduras del día para cargarlo de significado.

**Reino sentimental** es, sin ambages, un libro de amores perdidos y encontrados. Tiene la cualidad de no ocultarse como tal, de ir de lleno al rescate de plenitudes posibles. A los claros sujetos que circulan en estos textos de férrea unidad se los puede intuir, por ejemplo, retornando desde sus tareas hacia el atardecer suburbano, con el gusto agrio del cansancio, de la existencia desdibujada por la costumbre, pero dispuestos a atrapar su pequeña épica, los chispazos que potencien la vida ("Dulce neblina de tus ojos/

para el hombre que aprieta/ la humedad de tu fracaso").

Hay un tono narrativo —apto para la fábula menuda desde donde salta la poesía— y un lirismo que no se apoya en sorpresivas colisiones verbales sino en la elección de sustantivos que arman con precisión los climas evocados. Hay también un buen manejo del registro conversacional para hilar las secuencias ("Estamos ahora en casa de Noemí./ Le gusta cocinar, le gustan las plantas/ El color del sol sobre la mesa/

la entristece"). Recursos que se encaminan hacia una propuesta comunicativa que opta, a sabiendas, por no oscurecerse.

En la contratapa de su poemario anterior, **Paisajes** (1981), Tedesco afirmaba: "Un solo tema parece haberme obsesionado hasta hoy: el cuerpo, nuestra sede en este mundo". Queda claro que en **Reino sentimental** la obsesión sigue en pie pero es posible entrever un desplazamiento en el estilo, fundamentalmente un repliegue del tono reflexivo que protagonizaba en aquellos poemas para dar curso a otra estrategia: la alusión directa a situaciones y conflictos para que a partir de allí quede flotando la aprehensible sustancia poética.

Este cuarto libro de Tedesco —los dos primeros fueron **Los objetos del miedo** (1970) y **Cuerpo** (1975)— viene a resolver un problema: cómo manejar la historia mínima, las breves glorias del amor y el desamor que suceden en escenografías donde "hay una canilla que gotea" y sin embargo eludir el pintores-

quismo, calibrar la dimensión dramática que brota entre circunstancias grises y ganarle la batalla al lenguaje cristalizado. (Torres Agüero Editor)

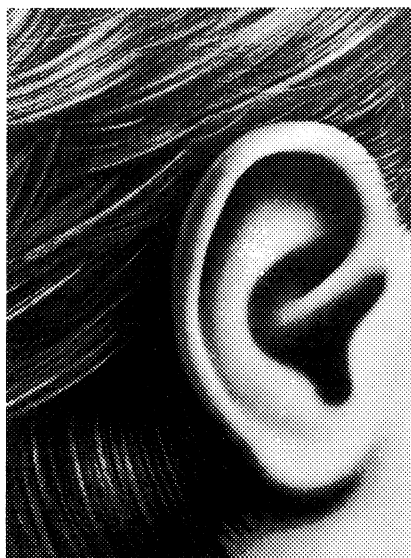
**EL MATRIMONIO SEGUN LAMBORGHINI.** Libros de Tierra Firme —que tiene en prensa una esperada antología de Joaquín Gianuzzi— editó recientemente **Circus**, de Leónidas Lamborghini. De allí, éste

## MATRIMONIO

Como el que  
en su esposa  
ve  
sólo el rostro  
de una ausencia.

Como el que  
para su esposa  
es sólo  
el rostro  
de una ausencia.

Como el que  
ama en su esposa  
lo ausente  
de su esposa  
que lo ama  
como a un ausente.



← — — — "La gente que nos escucha sabe que nosotros escuchamos a la gente." — — — →



**Radio Belgrano está en el 950  
Espacio Abierto.**

## ENTRE EL FEISMO Y LA DESESPERANZA



# NICOLAS OLIVARI: UN POETA SIN ALAS

Hace veinte años fallecía Nicolás Olivari, el celebrado autor de los poemarios **El gato escaldado** y **La musa de la mala pata**. Su poesía abrió un cauce nuevo por donde se expresaron las angustias del porteño y fue antecesora del coloquialismo

**H**az el poema de tu animalidad/cuida estilizas tus podredumbres/saca brillo a tus crímenes." En estos versos pertenecientes al poemario **La musa de la mala pata** (1926) se puede resumir la actitud que su autor, Nicolás Olivari, tuvo ante la literatura y la vida. A veinte años de su muerte (27 de septiembre de 1966) se hace más patente la importancia de su decir, que sin descuidar un mensaje de hondo contenido social, invocó la gracia de las musas para hacer pueras con las palabras y construir casi sin proponérselo una obra vanguardista.

Olivari fue un típico producto de los hijos de la inmigración. Su universo estaba enmarcado entre la nostalgia de sus progenitores por la tierra recién abandonada y un Buenos Aires que crecía en forma opulenta, con muchos dialectos que circulaban por sus calles y que la convertían en una Babel moderna. De esa diversidad de lenguaje nació el lunfardo, rostro arquetípico de una ciudad que mostraba su verdadera hila-cha en ámbitos hacinados como el conventillo o el prostíbulo orillero. Yacaré y El "malevo" Muñoz son los poetas que llevan ese dialecto a alturas desusadas. A su vez, sus obras muestran las limitaciones insalvables en que se mueven. Su decir no refleja el ámbito sentimental del barrio, donde los inmigrantes con algún signo de prosperidad se van asentando. Por eso, para cantar al barrio está Evaristo Carriego. Olivari tomará prestado de los lunfardistas la "bronca" hacia la vida y del autor de **Misas herjes** el alma del barrio, aunque desde una perspectiva que se podría calificar de cínica. A estas dos vertientes agregará su vocación vanguardista, que lo acercará a los martinfierristas. Según Raúl González Tuñón "*Olivari, amigo de los escritores de*

*Boedo, fue sin embargo —como lo fue Roberto Arlt— decididamente martinfierrista y tenía que serlo. Sus versos, ricos en metáforas de desenvuelta instrumentación, eran libres por la forma, pues aunque intensamente humanos, a veces descarnados en su contenido realista, no excluían los arrebatos de la fantasía*". Nicolás Olivari escribió cinco poemarios, pero obviamente, su obra importante se resume en dos: **La musa de la mala pata** y **El gato escaldado** (1929). También escribió cuentos. Entre éstos vale la pena recordar **La mosca verde** (1933). Otro de sus breves fue el teatro. En 1936 el Teatro del Pueblo le estrenó su pieza **Tedio**, que recibió el Primer Premio Municipal otorgado por un jurado compuesto por Jorge Luis Borges, Leónidas Barletta y Octavio Palazzolo. Junto a Raúl González Tuñón escribió **Dan tres vueltas y luego se van** (1934), que recién fue estrenada en 1958 por el Teatro La Máscara. Además y según su propia confesión "*me enorgullece ser, ante todo, periodista, oficio que amo*". Y en esta profesión militó en la famosa redacción de **Crítica**. Muchas de sus crónicas están reunidas en un libro póstumo que se editó en 1967: **Mi Buenos Aires querido** (editorial Jorge Alvarez).

Pero hablar de Olivari es hablar de poesía. Su nombre quedó pegado a este género literario por derecho propio. Su manera de encararla es visceral. Se podría decir que cultiva el feísmo, pues exalta la sordidez del amor y de las relaciones humanas. "*La costurera que dio aquel mal paso/lo peor de todo sin necesidad...*" de Carriego es vista por Olivari como "*bueno, lo cierto del caso/es que no le ha ido del todo mal*". Esta visión cínica es inseparable de su contexto histórico. La crisis mundial también ha golpeado a la Argentina. Los sueños

de riqueza de la nación que vivieron las clases gobernantes y que quisieron acariciar los inmigrantes se hicieron añicos. Esta decepción que convierte al país en la jungla del "*sálvese quien pueda*" también está reflejada con maestría en los tangos de Enrique Santos Discépolo. Acorde con esta realidad, el lenguaje de Olivari es áspero, antirretórico y en definitiva, antirromántico. Un claro ejemplo lo podemos encontrar en su **Canto a la dactilógrafa**: "*Muchacha.../abullónate los rizos delante del espejo,/quizás ganes sesenta pesos al mes./La miseria te obligará a mostrar la hilacha,/escucha este consejo:/entrégate a un burgués*". La contracara de este "consejo" son sus numerosos poemas donde se exalta el ambiente prostibulario y se traza una visión mítica de las prostitutas a las que ama y odia con la misma intensidad: "*Esta bestia magnífica y clinuda,/portentosa ramera de dos pesos,/nacida en el festón de piedra de las esquinas,/clinuda y magnífica/y cada día más bestia,/walkiria del mulataje/sexo tatuaje,/con el ano empotrado en la nostalgia/de su tribu cafre;/tiene mi amor!*" (**Esta bestia magnífica y clinuda**). La insistencia en estas mujeres responde a la actitud desacralizadora de un anarquista que ve en el matrimonio un engaño como tantos otros de la sociedad burguesa. Pero su rebelión es desesperanzada. Se siente condenado junto a ese "*vulgo municipal y espeso*" y por este motivo muchas veces sus poemas viran hacia la auto-compasión. Certamente, José González Carbalho lo declara "*poeta sin alas o de alas pesadas como al albatros de Baudelaire, blasfema contra el lodo en el que se mueve pesadamente, físicamente, y destroza esa expresión que tantos alambican en inútil remedo de pureza, llevándonos por contraste a pensar que en Olivari y su sarcástica poesía*

*alienta un fracasado intento de purificación*".

La otra faceta de Olivari que está indisolublemente unida a lo ya apuntado es su insobornable amor a Buenos Aires. Pero este romance es ríspido, pues sus retratos no eluden lo desagradable ni lo ingrato sino que lo remarcan. A diferencia de Carriego, que se acerca a los barrios en forma sentimental, o de algunos escritores de Boedo, que acuden a ellos con un afán de reivindicación social, los tipos de Olivari son tensos y fuertes. Se diría que su poética es expresionista. Además, y en este rasgo se palpa su vanguardismo, recurre a la imagen, no a la metáfora. O sea que aplica en sus poemas los principios del creacionismo que pregonara el poeta chileno Vicente Huidobro ("*Un guarda metafísico que fuma/a espaldas de un espectro de inspector*", **Tranvía a las dos de la mañana**). Algunos críticos señalaron que Olivari jugaba a no hacer poesía y la hacía como ninguno. Esto apunta al núcleo de su obra, que estuvo basada en lo que se podría denominar anti-poética. La pregunta que podría surgir es ¿dónde estaba su lirismo? No residía en limar las aristas, por el contrario, residía en remarcarlas, en que se vieran las hila-chas por donde tenían cabida hasta los temas cursis o folletinescos. Quizá el mejor poema de Olivari sea **Antiguo almacén "A la ciudad de Génova"**. Allí pasa revista no sólo a su vida, sino al universo que pertenecía a los inmigrantes y a sus hijos que habían recalado en Buenos Aires. "*Buenos Aires, loma del diablo, Buenos Aires, patria del mundo/Buenos Aires ancha y larga y grande,/como aquella primer palabra en argentino que le oí a mi madre:/Yo soy la morocha,/la más agraciada...*"

DANIEL CHIROM

Escuela de Filosofía  
de Buenos Aires

ENSAYOS  
Y DEBATES

Foucault · Baudrillard  
Rosset · Jaffén · Kusch  
y otros

Editorial Galerna

## LIBROS UN PENSAMIENTO PROPIO

ENSAYOS Y DEBATES, Escuela de  
Filosofía de Buenos Aires. Editorial  
Galerna, 1986.

**E**n los círculos académicos el pensamiento filosófico mundial parecería encontrar, la mayoría de las veces, un inexplicable límite en el existencialista alemán Martín Heidegger. Pero la filosofía, disparadora inagotable de reflexiones, rompió esta frontera impuesta arbitrariamente e incluyó la riqueza del pensamiento de numerosos intelectuales en su siempre alterada lista.

La Escuela de Filosofía de Buenos Aires parece estar dispuesta a desbaratar la esclerosis del sistema filosófico dominante y empieza bien. Porque **Ensayos y debates** es un libro que incluye los principales derroteros que se están pensando en la actualidad y lo hace en las voces de ensayistas argentinos. Los ensayos incluidos fueron en principio conferencias dictadas en la sede de la Escuela durante 1983.

En todas se observa el mismo método: un pensador argentino toma el pensamiento de un filósofo actual en un aspecto clave de su reflexión global y lo desmenuza didácticamente. Luego sobreviene un debate con el público, el que también es transcripto.

A pesar de la diversidad de ensayos y de sus respectivos debates se puede delinear un eje que atraviesa toda la obra: el cuestionamiento de las bases de la civilización científico-técnica. En torno a este eje giran las reflexiones sobre Rodolfo Kusch, Luis Jaffén, Eugenio Triaes, Fernando Savater, Theodore Roszak, Michel Foucault, Jean Baudrillard, Clement Rosset y Jean-Paul Dolle.

**Ensayos y debates** incluye, además, la preocupación sobre cómo concebir, practicar y enseñar el pensamiento en nuestro país, para lo que ensaya una respuesta.

"No se trata de leer para cerrarse en el aprendizaje de sabidurías ajenas; se trata de leer para abrirse al conocimiento del pensar propio".

CRISTINA CIVALE



La historieta puede pensarse, ¿por qué no?, como el modo peculiar que las artes gráficas han escogido para leer el cine y la fotografía. Modo peculiar, *desviado*. Un modo que trabaja con sus propios recursos y por lo tanto crea un objeto nuevo: el *comic*. Una cruz que también tiene algo de la sangre del relato tradicional, que apuesta su eficacia a los finales sorprendidos, efectistas.

Pero en los tiempos modernos las familias no son lineales, y en algún momento el padre-cine se hace hijo de su hijo el comic, y utilizando ese ascendiente crea obras mayores (como **Blade Runner**, de Ridley Scott) o módicos ejercicios de visión entretenida: ese es el caso de **Creepshow**.

Realizada por George A. Romero, un prolijo artesano y devoto cultor del film de clase-B (que en Argentina también tiene sus fieles), y con libro de Stephen King (recuerden la perversa luminosidad de **El Resplandor**), **Creepshow**, sólo cumple con la agradable misión de sobresaltar sin implicancias.

## CINE

## FESTIN DEL TERROR: UNA INGESTA DE HISTORIETAS



**CREEPSHOW, EL FESTIN DEL HORROR.** Estados Unidos, 1982. Dirigida por George A. Romero. Libro original y guión: Stephen King. Fotografía: Michael Gornick. Efectos especiales: Tom Savani. Música: John Harrison. Vestuario: Barbara Anderson. Producción: Salah M. Hassanein. Elenco: Hal Holbrook, Fritz Weaver, Leslie Nielsen, Viveca Lindfors, E.G. Marshall y Stephen King. Cines Capitol, Gran Rex y Gaumont.

Venganza de un marido, castigo para el amante. Pero el que muera regresará...

Y para ello despliega toda la acostumbrada parafernalia de muertos que resucitan para cumplir alguna mínima venganza, maridos burlados que tejen diabólicos trucos —con video incluido— para lavar su orgullo (ya que no la cornamenta), meteoritos que descienden del cosmos para castigo de estúpidos de-

sinformados... Y hasta un monstruo del Artico encerrado en una canasta.

Pese a algunos altibajos, cada uno de los cinco episodios se ven con parejo interés. Y es que Romero —que no es un flor de cineasta, pero que tampoco es tonto— sabe que el material con el que trabaja tiende a despertar más bien la son-

risa que el espanto, y desparrama sus evidencias a todo lo largo del film. De tan resabida y resobada, la convención del horror ya despierta el puro goce del reconocimiento. Y el esperado horror ya es el recuerdo de un horror, en viejas películas de televisión, antes sentido. En suma, un ejercicio de nuestra memo-

ria. Por eso, en última instancia, **Creepshow** cita explícitamente los comics y está construido como si varios de ellos fueran proyectados en la pantalla: para los chicos modernos, cuyo gusto por la historieta escrita seguramente se ha ido perdiendo. ♦♦

DANIEL GUEBEL



← — — — — “La gente que nos escucha sabe que nosotros escuchamos a la gente.” — — — — →

**“Anticipos II”**  
Domingos de  
9.00 a 12.00 hs.  
Conductor:  
Eduardo Aliverti.

76-45-45-45

**Radio Belgrano está en el 950**  
**Espacio Abierto.**



# Reagan Gorbachov UNA CUMBRE CONTRA EL TIEMPO

**H**ay por lo menos dos razones por las cuales se puede decir desde ahora que la segunda cumbre (o pre-cumbre, o mini-cumbre, o cumbre-no cumbre, como quiera llamársela) entre Ronald Reagan y Mijail Gorbachov el 11 y 12 de octubre en Islandia representa un éxito para el líder soviético más que para el norteamericano.

La primera es que, se la defina como se la defina, la cumbre se realiza en corto plazo, según pedía Gorbachov con insistencia. La segunda es que el secretario general del PCUS no se molestará en ir a Estados Unidos, según se había establecido en la primera cumbre de noviembre en Ginebra, por exigencia de Reagan. En cambio, es el presidente norteamericano quien tiene que desplazarse a Europa por segunda vez en menos de un año.

Los dos líderes tenían, sin embargo, sólidos motivos para querer a toda costa una cumbre a corto plazo, motivos vinculados no solamente con la extrema grave-

*El próximo fin de semana en Islandia puede marcar el rumbo definitivo de una negociación en la que los plazos resultan cada vez más urgentes. Por diferentes motivos, tanto el secretario del PCUS como el presidente norteamericano necesitan llevar de regreso algún resultado tangible.*

dad del riesgo nuclear, sino también con los problemas de política interna.

El presidente norteamericano, seguramente el más reaccionario inquilino de la Casa Blanca de la posguerra, quiere cerrar su segundo mandato envuelto en la aureola de gloria debida al hombre que volvió a poner a Estados Unidos de pie, que le devolvió *músculos* desde el punto de vista económico y militar, como para obligar al "demonio" soviético ("el imperio del mal") a una negociación seria y favorable sobre el control de armamentos. Pero el tiempo se le escapa velozmente de las manos, como señalaba el semanario *Time*

del pasado 6 de octubre, y en el curso de 1987 tiene que haber logrado algún resultado tangible, antes de ingresar en la campaña electoral de 1988.

Por otra parte, también para Gorbachov el tiempo aprieta, no porque tenga plazos o preocupaciones electorales en vista, sino porque necesita "llevar a casa" algún resultado concreto de la espectacular ofensiva pacifista que caracterizó el primer año y medio de su liderazgo. Un regreso con las manos vacías podría dar aliento a la oposición interna de sello burocrático-brezneviano, que no ha desaparecido, a pesar de encontrarse derrotada y obliga-

da a la defensiva. (A propósito de esto, basta considerar la larga resolución publicada en la primera página de *Pravda*, del pasado 1º de octubre, que fustigaba las persistentes deformaciones burocráticas del aparato administrativo, la indisciplina, la irresponsabilidad de los funcionarios del Estado y el partido).

En su pedido-oferta del 29 de marzo pasado de una rápida cumbre, Gorbachov planteaba como única condición que Estados Unidos y la URSS salieran de ella, con la firma de un acuerdo sobre el cese de pruebas nucleares, acerca de las cuales Moscú declaró una moratoria unilateral.

Gorbachov no consiguió esa garantía y se dispone a volar a Islandia sin una agenda preestablecida, y por consiguiente con todas las posibilidades (tanto de éxito como de fracaso) abiertas. Pero la disponibilidad soviética parece amplia, entre otras cosas porque la estrategia pacifista de Gorbachov, dirigida a volver a poner en movimiento y modernizar las estructuras del sistema económico y político de la



URSS, no tiene alternativas: necesita un acuerdo que permita detener o mantener bajo control los gastos de la carrera del rearme, para poder destinar energías y recursos al desarrollo interno.

En esta clave se pueden entender mejor las reiteradas declaraciones soviéticas sobre Afganistán, una de las espinas más dolorosas en el flanco de la potencia socialista. "Creo perfectamente posible que además del desarme nuclear también se puedan discutir en la cumbre otros problemas urgentes, incluido el de Afganistán", declaró el ministro de Asuntos Exteriores soviético, Eduard Shevardnadze, en una conferencia de prensa en Ottawa el 1º de octubre, después de la larga serie de encuentros neoyorquinos con su homólogo norteamericano George Shultz. "Puedo asegurarles", añadió Shevardnadze todavía más explícitamente, "que la Unión Soviética está más interesada que nadie en la solución de este problema."

## CAMBIO DE TEMPERATURA

Las posiciones soviéticas y norteamericanas en vísperas de la cumbre de Reykjavic parecen, si no más cercanas al menos más maleables que en la primera mitad del año, cuando después de las esperanzas de Ginebra volvió a interponerse una enorme barrera de hielo entre las dos superpotencias.

Ginebra sirvió por lo menos para poner en evidencia que "una guerra nuclear no se puede ganar y que nunca hay que desencadenarla porque en todo caso ninguno de los dos países, para no hablar de los otros, obtendrá ningún resultado de su superioridad militar". Ese debe ser el punto de partida, a pesar de los periódicos saltos de temperatura en el estado de las relaciones entre Washington y Moscú. En el pasado mes de mayo el termómetro señaló el nivel más alto de fiebre, cuando Washington declaró no sentirse obligado por los tratados ABM (Antiballistic Missile Treaty) de 1972 y SALT II de 1979 (los únicos que funcionan como puntos de referencia para una limitación de las armas nucleares). Pero Gorbachov se mantuvo en su tesitura de estrategia pacífica, sin dejarse caer en la tentación de contestar golpe por golpe. Una estrategia que tuvo probablemente un eco más amplio del que se calcula en Occidente: basta pensar en el grupo de los seis, que se reunió en México, y en la conferencia de No Alineados de Zimbabue, o en los recientes congresos de los socialdemócratas alemanes y de los laboristas británicos. Paradójicamente, esa posición se vio fortalecida por el accidente nuclear de la central nuclear soviética de Chernobyl.

Aun sin dar demasiado crédito a las revelaciones del diario de Alemania Occidental **Bild Zeitung** del 4 de octubre, que daba por seguro que Reagan y Gorbachov estaban en vísperas del más grande acuerdo sobre desarme en la historia de la humanidad (prohibición de las armas químicas, retirada total de tropas soviéticas de Afganistán, reducción de los euromisiles a cien cabezas nucleares para cada bloque, progresos en la "guerra de las galaxias"), la simple confrontación entre las respectivas posiciones de noviembre de 1985, (época de la cumbre de Ginebra) y las de hoy, indica una nítida superación del atolladero y una situación en movimiento. El acuerdo sobre los misiles europeos de medio alcance se acercaría a la decisión de reducir, por parte de una y otra superpotencia, las cabezas nucleares en Europa, con algunas salvedades para los SS-20 soviéticos que apuntan a Asia. (Moscú parece haber abandonado la exigencia de vincularlos con el número total de misiles del arsenal nuclear autónomo británico y francés).

En cuanto a las armas estratégicas —aproximadamente mil cabezas nucleares para una y otra potencia— los norteamericanos proponen un máximo de 7.500 cabezas sobre los misiles balísticos y de crucero y ningún límite sobre los misiles cru-

cero lanzados desde sumergibles. Los soviéticos refutan con un techo de 8.000 cabezas sobre los misiles, bombarderos y misiles crucero lanzados desde los submarinos. Por último, en cuanto a la Iniciativa de Defensa Estratégica, el punto de mayor conflicto, Estados Unidos propone no proceder a ninguna instalación durante siete años y medio, pero continuar con las investigaciones y experimentos. La URSS, frente a la posición de negación absoluta anterior, contrapone ahora la extensión del tratado ABM por quince años con la posibilidad de hacer algunas pruebas de labo-

torio, pero ninguna en el espacio.

En suma, el camino a recorrer es largo, y no culminará, por cierto, en el helado week end de Reykjavic. Pero hay quienes recuerdan que las ideas para el SALT II empezaron a perfilarse en la cumbre de Vladivostok entre Gerald Ford y Leonid Breznev, en 1974. Cobraron forma después de una segunda cumbre entre los dos en Helsinki; y se llegó a la firma final cinco años más tarde, con Jimmy Carter y Leonid Breznev, en un encuentro histórico en Viena. Después se levantó el nefasto viento reaganista y su "revolución conser-

vadora" que hizo todo pedazos.

Ahora, ha llegado el momento de la lenta y difícil recuperación, con un mundo cada vez más asomado al borde del holocausto nuclear, cada vez más empobrecido y rabioso frente al desfilfarrío de la carrera del rearme. Reagan y Gorbachov se encontrarán y hablarán en Islandia, y negociarán no solamente el estado de las relaciones entre sus dos grandes países sino también la suerte del resto del mundo. ♦♦

(En Roma) MAURIZIO MATTEUZZI

## Guerra de las galaxias

# LAS RESISTENCIAS DE UN SINDICATO INVISIBLE

Un sorprendente número de físicos estadounidenses se moviliza contra la Iniciativa de Defensa Estratégica promovida por el presidente Ronald Reagan.

**H**ace pocos días las agencias noticiosas transmitían una melodramática historia: Peter Hamelstein, el físico inventor del "rayo de la muerte", abandonando por su novia pacifista, renunciaba a sus investigaciones de aplicación bélica y proclamaba a todos los vientos que en adelante dedicaría sus esfuerzos "al bien de la humanidad". Los cables omitían señalar la movilización generalizada contra la guerra de las galaxias de gran parte de los físicos e informáticos estadounidenses, convirtiendo la decisión de Peter en un asunto sentimental.

Poco menos de un año atrás, un asesor del presidente Ronald Reagan en computación vinculada a la seguridad, renunciaba a su puesto y a una asignación superior a los 100.000 dólares por considerar imposible y descabellada la automatización de un sistema general de defensa.

Desde entonces ha estado circulando en los laboratorios industriales y universitarios una nueva declaración ante-IDE (Iniciativa de Defensa Estratégica), que se agrega a la declaración de Cornell-Illinois, firmada entre otros por Carlo Rubbia, premio Nobel de Física, de origen italiano, a quien los argentinos conocieron en la última Feria del Libro.

Algunos párrafos del documento establecen que: "los anuncios de la administración dan la errónea impresión de que hay un unánime apoyo para esta iniciativa en la comunidad científica y técnica, pero en realidad ésta ha crecido sin el escrutinio técnico y científico apropiado (...) Creemos que la realización del sueño IDE (volver a los artefactos de la guerra nuclear impotentes y obsoletos) no es realizable en un futuro previsible".

## LAS ESTRELLAS MIRAN HACIA ABAJO

Pero el lío es más grande y está más generalizado de lo que los cables y agencias internacionales permiten deducir. Habría que establecer si el caso de Peter Hamelstein, presentado de manera patética, no es, más que una crisis personal, otro acto político destinado a sacudir el ya convulsionado ambiente de la Asociación Física Norteamericana, según lo registra la publicación **Physics Today**.

En efecto, el 83% de los físicos afirma que, aun cuando Estados Unidos pudiera desarrollar un sistema de ese tipo, los soviéticos están en condiciones de impulsar, a su vez, contramedidas efectivas. De este modo, los científicos cuestionadores suponen que "un desarrollo más limitado de defensas parciales contra los misiles balísticos no altera la actual corriente de di-

suasión, sino que significa una escalada en la carrera armamentista y crea el serio riesgo de anular las negociaciones futuras y los tratados existentes".

Sin embargo, parecen haber pasado por alto algunos conceptos vigentes en la doctrina de la guerra nuclear. Henry Kissinger afirmaba que la sola comprobación de que no hay defensa para tal tipo de guerra la volvía imposible. Del mismo modo, la existencia de una defensa o la convicción de que ella existe, multiplica la tentación de un ataque, originado justamente por el que podría defenderse.

Lo cierto es que las objeciones se multiplican. La científica Vera Kistiakowsky perteneciente al MIT (Instituto Tecnológico de Massachusetts, acaso la mayor concentración mundial de premios Nobel y seguramente la entidad que ha producido la mayor cantidad de patentes de altas tecnologías) arguye que la IDE "no es bueno para la ciencia ni para la Universidad, ya que conduce a restricciones en la investigación y a una mayor distorsión de las prioridades nacionales en ese campo".

A buen entendedor: los dólares fluyen para las tecnologías vinculadas a la guerra y no hay recursos para aquellas destinadas a la paz.

A su vez, Robert L. Park, director de asuntos públicos de la Sociedad Física Americana en Washington, sostiene que la IDE no es buena para la economía y agrega un dato alarmante: "ahora el Pentágono controla el 73% de la investigación nacional".

Además de esta militarización de la ciencia, aparecen otras preocupaciones. De alguna manera, muchos científicos norteamericanos reconocen hoy cuestiones que siempre han estado presentes y que comenzaron a manifestarse, aunque fuera del campo estrictamente profesional, durante la guerra de Vietnam. Acaso el ejemplo más notorio haya sido el de Noam Chomsky, quien tuvo una participación efectiva en las movilizaciones de aquellos tiempos, que no han sido olvidadas por completo. La militancia civil de Chomsky, sobre todo a partir de su libro **La nueva guerra fría**, en el cual desmonta conceptualmente las formas de la propaganda reaganista, le ha costado un eclipse de su carrera y muy probablemente una merma de contratos de investigación.

Los científicos, productores de un conocimiento del que no se apropian en su aplicación, comienzan a sentir en carne propia su condición. Amenazados presuntamente sus proyectos, cercenadas las libertades profesionales por la restricción en el flujo, hasta ahora abierto, de la información y, acaso en no mucho tiem-

po, restringidas sus fuentes de trabajo cuando éstas no se vinculen a la guerra de las galaxias, actúan como un gremio invisible que adopta una figura algo fantasmal aún. La sociedad avanzada depende de ellos, así como la sociedad industrial dependió de sus obreros.

Esta protesta de los expertos aparece como un fenómeno nuevo. No se trata sólo de figuras clave de la sociedad posindustrial, sentados en los campus, manifestando contra la guerra junto a los estudiantes; es un fenómeno que se verifica en



Juegos de guerra.

el interior de una clase que todavía no sabe que lo es, aunque empieza a proceder como si lo supiera.

Claro que no todos piensan igual. Otra declaración minoritaria e impulsada por físicos de la Universidad de Texas (muy atrás del MIT en la escala de excelencias académicas), defiende la tesis contraria. Se estima que sus promotores no podrán congregarse más de un 17% de los físicos para apoyar la iniciativa IDE y por eso han adoptado la estrategia de mezclar científicos en áreas no específicas.

También Lyndon T. Larouche, el caricaturesco político ultraconservador, ha adoptado una posición decididamente pro IDE que tiene pocos pero exaltados partidarios dentro de la Asociación Física Norteamericana. Una de sus consignas, durante la campaña en las primarias de Illinois que Larouche ganó, anuncia en lenguaje llano: "Más vale un láser en el espacio, que un cohete ruso en el trasero". ♦♦

JORGE DI PAOLA

# LOS CONDENADOS DE LA TIERRA

Brasil

*Cada día, en Brasil, un campesino es asesinado por los ejércitos privados al servicio de los fazendeiros que resisten la reforma agraria, aun bajo los moderados términos propuestos por el gobierno de Sarney. Un dirigente de los trabajadores rurales da testimonio de las actuales condiciones de esta lucha.*



te la impasible mirada del gobierno central —y a menudo con la activa participación de autoridades estatales— los fazendeiros realizaron promocionados remates de miles de cabezas de ganado, donadas por los damnificados por la reforma agraria, para comprar armas con las cuales enfrentar a los campesinos.

La CUT tomó el problema en sus manos, esforzándose para impedir que la confrontación llevase a la búsqueda de respuestas basadas en la violencia individual o de pequeños grupos.

"Nosotros tratamos de que los trabajadores se organicen —explica Paulo Farina—, conquisten la tierra y se defiendan de la represión con métodos de masas. Hemos formado asesorías económicas, políticas y legales para asistir a los dirigentes sindicales campesinos y buscamos siempre mostrar claramente la realidad a toda la población, a través de grandes manifestaciones, para llevar la lucha por la reforma agraria no sólo a los trabajadores rurales, sino a todos los trabajadores brasileños, urbanos y rurales. Lo que buscamos es la movilización de masas garantizando los derechos de los trabajadores: el acceso a la tierra, la permanencia de los que ya la tienen y la exigencia de justicia y castigo para los asesinos y sus mandantes. Aunque el resultado de esto ya lo sabemos: ni uno solo de los responsables de la muerte de un trabajador por día ha sido juzgado y castigado. Pero los campesinos continúan presionando al poder público. Uno de los métodos ha sido la ocupación de las asambleas legislativas en varios estados. En Rio Grande do Sul, un estado con 14 millones de habitantes, el edificio de la Asamblea está ocupado por los trabajadores rurales desde mayo. Las autoridades no han sido capaces de dar ninguna solución y simplemente han paralizado sus actividades. También han sido ocupadas varias regionales del Instituto Nacional de Reforma Agraria y ahora mismo están siendo ocupadas tierras en varios estados, algunas de ellas ya expropiadas por el gobierno pero que no han sido entregadas a los trabajadores, y paralelamente se ocupan los municipios. El ministro de Justicia, Paulo Brossard, dice que esto está promovido por la CUT y el Partido de los Trabajadores, que está financiado desde el extranjero y que estas movilizaciones deben ser reprimidas y sus dirigentes barridos de la sociedad porque se niegan a la estabilización económica a través del Plan Cruzado. Pero es absurdo hablar de agitadores. En el caso de la estancia Noni, en Rio Grande, se movilizaron 20.000 trabajadores y en tres horas, en la madrugada, la ocuparon. Diez mil se quedaron allí. Hay ochenta campamentos de este tipo en todo el país y el propio gobierno registra 2.200 conflictos rurales."

Este cuadro se ve agravado, para el gobierno, por una característica singular en las luchas sociales de América Latina: la participación de la Iglesia católica. "En las movilizaciones campesinas —señala Farina— el papel de la Iglesia es muy importante. En 1964, cuando los militares tomaron el poder, la Iglesia se movilizó para apoyarlos. Pero actualmente, tal vez para pagar esa deuda con los brasileños, la Iglesia se pronuncia claramente por la reforma agraria y contribuye con sus fuerzas a la lucha de los campesinos. Su apoyo es fundamental. La Iglesia hoy ya no predica la caridad, sino que acompaña la lucha concreta del pueblo. No apoya solamente, participa junto a los trabajadores. Sin embargo, no es la dirección política. Son los propios trabajadores, del campo y la ciudad, los que dirigen sus luchas."

LUIS BILBAO

**L**ejos de ceder, la violencia continúa extendiéndose sobre las inmensas áreas rurales de Brasil, a un año de sancionada la ley de reforma agraria por la Nueva República del presidente José Sarney.

En el transcurso de 1984, el último año del régimen militar, un promedio de un campesino asesinado cada cinco días indicaba la magnitud del problema. En octubre de 1985, cuando el nuevo gobierno aprobó el proyecto de distribución de tierras, la estadística indicaba que cada dos días un trabajador rural era abatido por los pistoleros al servicio de los terratenientes. En los considerandos de la ley, el ministro de Reforma Agraria advertía que el propósito era "evitar que el país se transforme en una enorme plaza de guerra donde se multiplicarán los conflictos por la posesión de la tierra". La distancia entre propósitos y resultados, sin embargo, se hace evidente con la sola mención de un índice macabro: en lo que va de 1986 el promedio de campesinos asesinados ha aumentado a uno por día.

"El Plan Nacional de Reforma Agraria (PNRA) no hizo más que legitimar los grandes latifundios" afirma Paulo Farina (secretario rural del Comité Ejecutivo de la Central Única de Trabajadores de Brasil (CUT), quien participó como delegado en la reciente conferencia sobre Deuda Externa y Desarrollo, organizada en Buenos Aires por la Confederación Internacional de Organizaciones Sindicales Libres (CIOSL). "Basta señalar —dice Farina— que para los primeros doce meses el PNRA preveía la expropiación de apenas el 10% de las tierras ociosas, con lo cual se pensaba resolver el problema del 10% de las familias sin tierra. Pero de ese propósito mínimo sólo se cumplió una décima parte: en un año fueron expropiadas apenas 150.000 hectáreas y asentadas 6.000 familias."

Todas las cifras son desmesuradas en Brasil: hay 12 millones de campesinos sin tierras y sobre 560 millones de hectáreas con propietario reconocido, 417 millones son latifundios improductivos. "El asentamiento de 6.000 familias —dice el dirigente de la CUT— no muestra lo que realmente está ocurriendo. Porque cada año 2 millones de personas son expulsadas del campo hacia los centros urbanos y cada nueve años alrededor de 93 millones de hectáreas, un equivalente al 10% del territorio nacional, son incorporadas a las grandes propiedades y latifundios."

Las propias estadísticas oficiales demuestran, pues, que en Brasil se está produciendo una auténtica reforma agraria... al revés. En su reciente Congreso, la CUT extrajo significativas conclusiones teóricas de este fenómeno: "Hoy, el latifundio tradicional está cada vez más asociado a las grandes industrias, bancos y empresas nacionales y multinacionales que desarrollan proyectos agropecuarios, de reforestación, etc., utilizando mano de obra asalariada y tecnologías avanzadas. La tierra ociosa es cada vez menos de latifundistas al estilo antiguo, atrasados, y más de estas empresas que la utilizan como reserva de valor. Por lo tanto, para las clases dominantes de Brasil, no existen razones de orden económico para la realización de una reforma agraria". En esa misma reunión de la CUT, 1.953 delegados campesinos, en representación de 4 millones y medio de trabajadores rurales, constituyeron un tercio de los votos del congreso, lo que da una idea de la repercusión política que conllevan aquellas conclusiones.

"Las fuerzas populares tienen claro —explica Farina— que la única solución para Brasil es la reforma agraria. Sin embargo la Nueva República, que vino con esa propuesta, continúa con los viejos métodos de

la dictadura. El campo está siendo colonizado, pero no con personas sino con ganado. Por ejemplo, la Volkswagen, que en una sola fábrica de San Pablo ocupa 40.000 obreros, en el norte, en el estado de Pará, tiene una estancia con un millón de cabezas de ganado vacuno y sin un trabajador; todo funciona mecánicamente y controlado por computadoras, desde San Pablo. Tal vez en Argentina no conocen esto. Pero el hecho es que estas empresas expulsan a la gente del campo, la contratan como mano de obra barata en las ciudades y la tierra la ocupan con ganado. Para colmo, y gracias a la aplicación del Plan Cruzado —la versión brasileña del Plan Austral—, han desaparecido del mercado productos de primera necesidad, que están siendo importados: la carne de Francia, el arroz de Tailandia, etc. Para tener una idea de lo que está ocurriendo, basta saber que una sola empresa, de capitales japoneses, en un área que abarca territorios de cuatro estados en el centro del norte del país, tiene concentradas 60 millones de hectáreas de tierra en un proyecto de producción de alimentos, en manos de intereses extranjeros y fuera del control del gobierno brasileño."

Los antiguos "coroneles" (un curioso apelativo con el cual se designó tradicionalmente a los terratenientes en Brasil) están asociados a estos fabulosos proyectos, viajan en modernos aviones particulares y recurren habitualmente a las computadoras. Pero los métodos para responder a los reclamos de los trabajadores rurales no han variado mucho. Verdaderos ejércitos privados, financiados por los terratenientes, completan el accionar represivo de las fuerzas regulares. El anuncio de la reforma agraria el año pasado, aun con los modestos objetivos que se proponía, provocó una iracunda reacción de los coroneles. Se formaron organizaciones de latifundistas y fueron reforzadas las bandas de pistoleros. An-



# Uruguay PUNTO Y SEGUIDO

Activas negociaciones que involucran a las Fuerzas Armadas, el oficialismo y la oposición procuran superar la paralización del tratamiento parlamentario de un proyecto del Partido Nacional por el cual se limitan las responsabilidades militares en la violación de los derechos humanos.

**E**l presidente uruguayo Julio María Sanguinetti está dispuesto a absober el costo político del *punto final* a los militares violadores de los derechos humanos, pero no lo dejan. Tras un año y medio de cabildeos, cuatro meses de negociaciones abiertas y tres semanas de tire y afloje parlamentario, las renovadas presiones castrenses hicieron encallar el tercer proyecto de ley destinado a limitar la responsabilidad militar a determinados delitos, y a dejar a salvo el honor de las Fuerzas Armadas.

Las ofertas y posiciones de fuerza que se suceden sin solución de continuidad son parte de un muy complejo ajedrez en el que el término "negociación" abarca la lucha por espacios de poder para cada una de las organizaciones políticas y su participación en los planes futuros, la imagen que cada una considera imprescindible mantener ante el electorado, y los planes de modernización de las Fuerzas Armadas que la opinión pública conoce poco y cuestiona menos aún.

El fondo del problema radica en la unanimidad con que los militares uruguayos reivindican lo actuado durante doce largos años y en la incapacidad de la sociedad

civil para reconocer públicamente las limitaciones de esta etapa democrática, a la que no cabe calificar sino de "transición".

El proyecto actualmente empantanado, pertenece al Partido Nacional, la principal fuerza opositora (34% de los votos) y restringe la responsabilidad a los delitos de violación, lesiones muy graves, muerte y desaparición. Aparentemente, se encamina hacia su aprobación parlamentaria con el apoyo del gobierno a pesar de que el Partido Colorado presentó su propio proyecto, de "amnistía a todo y a todos", que estaba obviamente destinado al fracaso. La fluidez con que el oficialismo aceptó el tránsito de uno a otro sugirió que el suyo había sido un globo de ensayo mientras se fijaban los términos del acuerdo definitivo.

El Parlamento pasó a cuarto intermedio ante las presiones militares y el partido del gobierno se preparaba esta semana para presentar un nuevo proyecto, que será el cuarto (hay también uno de la minúscula Unión Cívica, que no mereció consideración política) y que presumiblemente resumirá bases de acuerdo entre blancos y colorados más aceptables para las Fuerzas Armadas.

Las presiones militares de la semana pasada fueron las más intensas de los diecinueve meses de democracia y contuvieron los condicionamientos más claros a los

poderes republicanos hechos públicos hasta ahora. Un comunicado de dieciséis generales retirados afirmó que la democracia no es un fin en sí misma; rechazó expresamente el proyecto a consideración del Parlamento y aun la eventualidad de su modificación, equiparó a la justicia ordinaria con *justicia revolucionaria* si se permite el procesamiento de acusados de violaciones a los derechos humanos, y recordó a los partidos políticos que habían sido ellos quienes pidieron el auxilio de los militares para encarar la lucha artsubversiva.

En el quinto punto de su comunicado, los generales proclamaron que "es el Poder Ejecutivo quien debe adoptar la decisión que contemple el más alto interés nacional, para evitar el deterioro de las instituciones estatales".

El presidente Sanguinetti reaccionó inmediatamente apoyando esta manifestación de la opinión militar—reforzada por reuniones de oficiales retirados con el teniente general Hugo Medina—y exigió que la facultad de gracia pasara del Poder Judicial al Ejecutivo, circunstancia que paralizó el proyecto blanco y abrió el juego a dos tipos de negociaciones.

La más notoria de ellas se produce entre los partidos políticos tradicionales, mientras el Frente Amplio resuelve si mantiene su posición de principios, reafirmando a la justicia ordinaria como única instan-

cia válida, y resiste al mismo tiempo las fuertes presiones por dividir a la coalición.

Se gestó, además, un importante principio de acuerdo entre los mandantes retirados y la actual conducción de las Fuerzas Armadas, para apoyar los términos en que el teniente general Medina y el presidente Sanguinetti conducen las negociaciones. En este contexto el Poder Ejecutivo pidió al Partido Nacional que considere la conveniencia de crear mil nuevos puestos en la administración pública para derivar allí a personal de tropa. La medida se justifica con el argumento de que "se agilizaría el proceso de modernización y depuración de las instituciones armadas".

Estos nuevos términos de negociación entre civiles y militares posiblemente confluyan en un proyecto muy distinto al que inicialmente estaba dispuesta a aceptar la oposición, pero no obstaculizan el marco general de las conversaciones.

La posibilidad de acuerdo entre los partidos tradicionales era vista, a largo plazo, como base de apoyo de una serie de propuestas de gobierno, aplicables incluso, al próximo período electoral. El Partido Nacional habló inicialmente de "permitir la gobernabilidad del país" y últimamente propugna una "oposición responsable y seria". El partido de gobierno alude directamente al "entramado blanco-colorado", y según lo indican los últimos acontecimientos, varios de sus trópicos son militares. ♦♦

(En Montevideo) ANDRES ALSINA



Parlamento Uruguayo

## Sanciones a Sudáfrica

# LA DERROTA DE REAGAN

**E**l rechazo del Senado norteamericano al veto con que Ronald Reagan intentó frenar las sanciones económicas contra Sudáfrica implica una severísima derrota moral y política del presidente estadounidense. Pero es, ante todo, la confesión de un fracaso en la concepción misma de la política exterior norteamericana y el reconocimiento de una relación de fuerzas en el terreno internacional que ya no es, definitivamente, favorable a la primera potencia del mundo occidental.

Las sanciones votadas por ambas cámaras del Congreso, según un proyecto del Senado, suponen la prohibición a las importaciones de uranio, acero, aluminio y productos textiles y agrícolas de origen sudafricano; impiden las inversiones en Sudáfrica; bloquean los capitales de aquel país en Estados Unidos y prohíben el aterrizaje de naves de la compañía aérea sudafricana en territorio estadounidense.

Significativamente, el objetivo expreso de estas sanciones no es acabar con el ominoso régimen del *apartheid*, sino presionar al gobierno de Pieter Botha para que adopte cuatro medidas políticas que permitan la descompresión del conflicto social que sacude a Sudáfrica. La misma ley que determina las sanciones autoriza a Reagan a levantarlas si el gobierno de Pretoria se dispone a entablar negociaciones con los dirigentes negros, libera a Nelson Mandela, legaliza los partidos políticos negros y pone fin al estado de emergencia.

El Senado aprobó el proyecto por 84 votos contra 14. La Cámara de Representantes (Diputados) lo sancionó por 308 contra 77. Cuando en un acto de fuerza—reforzado con el gesto teatral de enviar a Pretoria a un embajador negro, Edward Perkins—Reagan impuso su veto a las sanciones, el Senado, capacitado para revertir la decisión del presidente, respondió ratificando las medidas por 78 votos contra 21. Estas cifras indican el drástico alineamiento de los legisladores a favor de una política contraria a la sustentada por la Casa Blanca, pero muestran, sobre todo, el viraje brusco del Partido Republicano. Richard Lugar, jefe del Comité de Relaciones Exteriores del Senado, republicano y promotor del veto al presidente, ha sido hasta ahora uno de los puntales de la política internacional de Reagan.

Este giro en los hombros del presidente no se explica simplemente por la presión de la minoría negra norteamericana, aunque ésta es notoria y creciente. Un sondeo de la empresa Gallup indica que sólo el 13% de la población estadounidense sigue con interés el debate sobre las sanciones a Sudáfrica. El realineamiento de los políticos norteamericanos refleja ante todo el fortalecimiento de la oposición negra sudafricana—una de cuyas últimas manifestaciones fue la huelga de 300.000 mineros—y el consecuente debilitamiento de Botha, quien ya ha amenazado con su renuncia. Pero también ha pesado en este voto casi unánime la reunión del Movimien-

to de Países No Alineados, que en la reciente reunión de Zimbabwe y en representación de dos tercios de la humanidad, se pronunció contra el *apartheid*.

Sólo un cowboy puede ignorar el significado político y estratégico de este pronunciamiento. "Reagan está sacrificando el Liderazgo moral de los Estados Unidos", repitieron los legisladores fundamentando

su voto. Y, más allá del juicio sobre el alcance y el carácter de ese liderazgo, tienen razón. Porque, ¿cómo podría Washington continuar negándose a las sanciones económicas contra Sudáfrica y a la vez ajustar más el nudo del bloqueo sobre Nicaragua?

L.B.



La protesta negra

# MOMENTO DE COINCIDENCIAS

EL PERIODISTA DE BUENOS AIRES Nº 109 - 10 AL 16 DE OCTUBRE DE 1986 - Página 36

**L**a inminente visita a Buenos Aires del presidente de Argelia, Chadli Bendjedid, tiende a consolidar las "coincidencias sobre problemas internacionales en un período particularmente difícil para la comunidad mundial, posibilitando además un fortalecimiento de posiciones equilibradas y respetuosas de las ideas centrales del Movimiento de Países No Alineados", señaló el embajador argelino en Buenos Aires, Djelloud Khatib, en conversación con EL PERIODISTA.

"Cuando el presidente Raúl Alfonsín visitó Argelia en 1984, era la primera vez que un jefe de Estado argentino llegaba a nuestro país y esto imprimió una nueva y desusada dinámica a nuestras relaciones bilaterales. Hay que considerar el momento político que viven los países árabes y africanos. Argelia es una de las naciones más altamente industrializadas del mundo árabe y una de las primeras que se ha fijado una política latinoamericana. Estamos tratando de privilegiar las relaciones Sur-Sur y buscamos todas las ocasiones posibles para dar pasos reales de verdadera confraternidad del Tercer Mundo hacia el futuro."

Entre los temas internacionales, las gestiones realizadas para la pacificación centroamericana por el Grupo de Contadora y el Grupo de Apoyo, que integra Argentina, es analizada por el diplomático como de importancia vital. "Hemos apoya-

do desde un primer momento esta iniciativa porque es un proceso que conocemos muy bien en Africa. La mayoría de los conflictos finalmente han sido arreglados a partir de soluciones regionales. Consideramos que más allá de las posiciones ideológicas que puedan existir, es la primera vez en la historia del continente que no se trata sólo de buscar soluciones coyunturales, sino que son temas de fondo que atañen a la defensa de las libertades, al desarrollo económico-social, a la democratización y otros, lo que hace aparecer a Latinoamérica con credibilidad creciente ante el mundo."

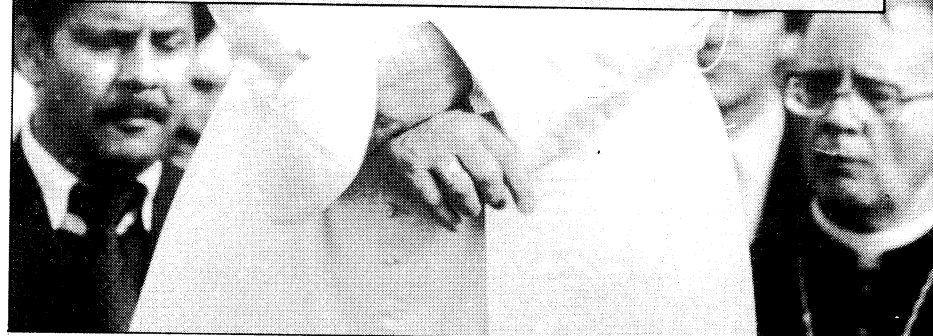
Además de los resultados a nivel bilateral, que no se descartan como de "suma utilidad para ambos países" (se trata también de la primera visita de un jefe de Estado árabe y musulmán a la Argentina), Khatib señala que "la dimensión especial del presidente Alfonsín a nivel internacional puede significar un empuje al NOAL, y Argentina tiene un importante papel que cumplir, junto a India, Argelia y Yugoslavia, para proteger las ideas básicas del Movimiento de los temores de los extremismos de todas partes".

El mandatario argelino visitará también Uruguay, país donde el Frente de Liberación Nacional de Argelia tuvo su primera oficina de solidaridad en América Latina.

STELLA CALLONI

Nicaragua

## ¿EL VATICANO CAMBIA DE ESTRATEGIA?



Papa Juan Pablo II

**E**n el marco de la tensa relación entre el gobierno sandinista y la Administración Reagan habría surgido la posibilidad de una mediación del papa Karol Wojtyla. La novedad puede sorprender a quienes recuerden las alternativas de la visita de Juan Pablo II a Nicaragua en 1982, la relevancia que adquirió el arzobispo Miguel Obando y Bravo como figura representativa de la oposición antisandinista, el punto extremo de tensión a que llegaron las relaciones entre Iglesia y gobierno cuando fue expulsado del país el obispo nicaragüense Pablo Antonio Vega, quien comentó favorablemente la decisión de Reagan de prolongar y aumentar el financiamiento a los mercenarios de la contrarrevolución. Pero la consideración de algunos episodios de los últimos tres meses pueden aportar el comienzo de una explicación del vuelco en el papel de la Iglesia en el conflicto.

A mediados del mes de julio, el vicepresidente de Nicaragua, Sergio Ramírez, fue recibido en el Vaticano por Juan Pablo II. "Encontré al Papa muy interesado en el proceso de paz", declaró entonces Ramírez a la revista italiana *Panorama*. "El suyo es un apoyo esencial. La única perspectiva de solución que considera conveniente es la pacífica (...) Estamos dispuestos a un diálogo entre el presidente Daniel Ortega y el presidente Ronald Reagan convocado por Su Santidad."

El sacerdote Fernando Cardenal, ministro de Educación, manifestó a la misma publicación: "La audiencia del Papa al vicepresidente fue positiva para el diálogo Iglesia-Estado. Las declaraciones del Papa a propósito de la expulsión de monseñor Vega fueron moderadas, y le permitieron no aparecer como el capellán de la contra. Creemos que el cambio del Vaticano se debe a que la Santa Sede se convenció de que esta revolución es irreversible".

En efecto, Juan Pablo II no hizo, a raíz de la expulsión de monseñor Vega, el escándalo de amplio alcance que era de esperar. Fallida la pretensión de hacer caer al régimen sandinista —una perspectiva para la cual trabajó denodadamente el cardenal Obando y Bravo— la Iglesia trata

ahora de recobrar una imagen de independencia en el conflicto de América Central, y despegarse de los intereses de la contrarrevolución y del aval, por tácito que sea, a una intervención militar norteamericana de gravísimas consecuencias.

Otro factor digno de tener en cuenta es la llegada a Managua del nuevo nuncio apostólico Paolo Giglio. Giglio pasó siete años en Taiwán y consiguió que el episcopado de China insular dialogara con el de China comunista. En Nicaragua, el legado pontificio podría ser el artífice de que la Iglesia pase de estar identificada con la oposición (que encarnaron en su momento el Papa y Obando y Bravo) al reconocimiento de la legitimidad del régimen sandinista. Negociará en términos de libertad de culto, misión pastoral, circulación y propaganda religiosa a cambio de lealtad y solidaridad con los derechos fundamentales de la nación.

"El presidente Reagan tiene que avenirse a hablar con Daniel Ortega", declara monseñor Giglio. "Hasta ahora, quien se ha opuesto al diálogo ha sido la Administración Reagan, no Nicaragua. La Iglesia podría crear las condiciones para que este diálogo se concrete aunque las dificultades sean muchas y las posibilidades objetivas muy reducidas. Es evidente que Estados Unidos no desea un régimen como el sandinista a sus puertas. Pero tal vez no se dé cuenta de que una intervención en Nicaragua implicaría consecuencias mucho más graves que las generadas por las intervenciones en Granada y en Libia. Además, la Iglesia tiene que interpretar los deseos del pueblo. Y aquí el pueblo sufre y pide paz. Si la Iglesia, que no cumple una función política, ve que su acción espiritual puede servir para que puntos de vista alejados entre sí converjan, no va a sustraerse a su deber."

Un dato insoslayable en el cuadro de situación es el importante componente cristiano de la revolución sandinista, un ingrediente cuya fuerza no depende, evidentemente, del permiso que el Papa quiera otorgar a su autenticidad.

MARTA VASSALLO



**CHICO TE**

**7 ESTEJOS CON ONDA DE 5 A 50 AÑOS**

**DISCOTECA:**

**TODOS LOS EFECTOS ESPECIALES**

**SALON DE JUEGOS:**

**POOL Y METEGOL**

**CINE:**

**PELICULAS A ELECCION**

**INFORMES DE 14 A 17,00 HS.**  
**HUMAHUACA 3792 C.F.**  
**TE.: 86-5919**





# CINE

## ESTRENOS

**P**LENTY (1985), de Fred Schepisi. Susan Traherne (Meryl Streep) se une a la Resistencia, en Francia. Conoce a un agente llamado Lazar (Sam Neill) del que, al día siguiente, se separa. Después de finalizada la contienda se une a Raymond Brock (Charles Dance), un diplomático. Sin embargo, para cumplir su deseo de tener un hijo, se relaciona con Mick (Sting). Fracaso tras fracaso vuelve con Brock, con el que se casa, aunque su conducta, descarada e insolente, perjudica la imagen de su esposo. El elenco lo completan John Gielgud y el veterano Ian McKellen. La música fue compuesta por Bruce Smeaton. *Monumental, Lorena, Grand Splendid.*



**U**N DESPARRADO MEMORABLE (1986), de Blake Edwards. Dos amigos que descubren un *dopping*, apuestan y ganan, a costa de ser perseguidos por la mafia, representada por dos matones idiotas. Incluye romances, los habituales para este tipo de historietas de policías y ladrones. Con Ted Danson, Richard Mulligan, Howie Mandel y Stuart Margolin. La música es de Henri Mancini. *Atlas, Capital.*

**H**ISTORIA DE O (1975), de Just Jaequin. Considerada como un clásico del cine erótico, fue dirigida por el mismo responsable de *Emmanuelle*. Originalmente calificada como "de exhibición condicionada", la medida fue revista y en consecuencia, ahora pueden verla todos los mayores de dieciocho años, "con reservas". Es la historia de un amor sadomasoquista, basada en la novela de Pauline de Reage, adaptada por Sebastien Japrisot. Con Corinne Clery en el protagónico y la música de Francis Lai. *Concorde, Libertador.*

**H**ANNA D, UNA ADOLESCENTE EN EL INFIERNO (1984), de Axel Berger. El mundo de los adolescentes y la droga. Trama policial, con escenas de inusitada sordidez, protagonizada por Ann Gisell Glass junto con Sebastiano Somma y Antonio Serrano. *Alfa.*

**E**L IMPACTO FINAL (1984), de Terence Young. Aburrido film británico cuya trama gira alrededor de un agente secreto, Philip Kemberley, que deserta para unirse a la KGB donde -cirugía plástica mediante- se convierte en Sergei Kuzminsky. Con Michael Caine, Laurence Olivier, Robert Powell y otros. *Iguazú.*

**U**N ROMANCE EN FLORENCIA (1985), de James Ivory. Tratamiento visconteano para uno de los temas que más apasionan a este director británico, el amor. Con los remilgos y la morosidad con la que se maneja habitualmente, ha concretado esta historia en medio de paisajes notables por su belleza natural y arquitectónica. El vacío anecdótico, sin embargo, es apabullante. *Broadway, América.*

**G**OMBROWICZ O LA SEDUCCION. Un testimonio de los días del gran escritor polaco en la Argentina, con libro de Rodolfo Rabanal y Alberto Fischerman y realizado en el Taller de Producción de Egresados y Alumnos del Centro Experimental del Instituto Nacional de Cinematografía. La película presenta testimonios de los discípulos de Gombrowicz: Mariano Betelú, Jorge Di Paola, Juan Carlos Gómez y otros. *Centro Cultural General San Martín* (Sarmiento 1551), desde el lunes 13 hasta el domingo 19, a las 21.30. Entrada gratis.

## SIGUEN EN CARTEL

**L**A NOCHE DE LOS LAPICES (1986), de Héctor Olivera. Basada en sucesos tomados de la historia reciente, ocurridos durante 1976, reconstruidos por Héctor Ruiz Núñez y María Seoane, de acuerdo al testimonio de Pablo Díaz, único sobreviviente de la masacre platense. Más allá de sus defectos a nivel cinematográfico, la película tiene una fuerza que supera sus carencias. Con un buen elenco de debutantes. *Blarritz.*

## CICLOS

**L**EOPOLO LUGONES. Viernes 10: *Las cuentas de un rosario*, de Kamzimir Kurtz; sábado 11 y domingo 12: *Diapasón*, de Jorge Polaco; lunes 13: *Antología del cine mudo italiano*; martes 14: obras de Liguoro, Guazzoni, Maggi, Bertolini y Padova (1909-1912); miércoles 15: *Ma l'amor mio non muore* (1913), de Mario Caserini y *Cabiria* (1914), de Piero Fosco, co-

loreada a mano; jueves 16: *Il piccolo ferinaio* (1914), *La confesione di una donna* (1928) y *La grazia* (1929), de Aldo Di Benedetti. *Teatro Municipal General San Martín* (Corrientes 1530), en varias funciones diarias.

**I**NGMAR BERGMAN. Viernes 10: *Cuando huye el día*, con Víctor Sjöström; sábado 11: *La fuente de la doncella*, con Max von Sydow; domingo 12: *Detrás de un vidrio oscuro*, con Harriet Andersson; lunes 13: *Un verano con Mónica*, con Harriet Andersson; martes 14: *Juventud, divino tesoro*, con Maj-Britt Nilsson y miércoles 15: *El silencio*, con Gunnel Lindblom. *Cosmos 70* (Corrientes 2046), en varias funciones diarias.

## TELEVISION

### VIERNES 10

**E**SPECIALES. Hoy: *Mocosos y chiflados*, de Eduardo Mignona, producción de Silvia Bianchi, investigaciones de Graciela Maglie y actuaciones de Hugo Soto, Rubén Stella y Luis Mincos. Describe cómo -a pesar de la represión- ciertas formas emergentes de la cultura mantienen su voluntad de sobrevivir. Producción ejecutiva: Ricardo Wullicher; en la parte periodística: David Viñas (ATC, a las 22).

**D**ARSE CUENTA (1984) de Alejandro Doria (*Esperando la carroza, Los miedos, Contragolpe*) basado en el libro de Jacobo Langsner. Con Luis Brandoni, Chirina Zorilla, Luisina Brando, Mónica Villa, Oscar Ferrigno, María Vaner, Dora Baret y Dario Grandinetti (Canal 9, a las 22).

### SABADO 11

**B**ADIA Y COMPAÑIA. Conducido por Juan Alberto Badia. Actúan: Raúl Barboza, Suéter, Caviar, Horacio Molina, Vitale-Baraj-González, Silvina Garré y Sandra Mihanovich (Canal 13, a las 13).

**D**E CUARTA. Con libro de Claudio Ferrari, Oscar Ferrari y producción de Hernán Abrahamson -equipo que produjo *Colorín Colorado* y *Tema Libre*-. Este nuevo ciclo retrata la convivencia de seres con distintos enfoques de la vida y la sociedad. Con Claudia Lapacó, María José Demare y Emilio Bardi (ATC, a las 18).

**L**A CIGARRA ESTA QUE ARDE (1967). Continuador del éxito de taquilla (el film de Tinayre) *La cigarra no es un bicho*. Esta vez dirigido por Lucas Demare (*La Guerra Gaucha, Pampa Bárbara, La Madre María*) con guión de Julio Porter, fotografía de Américo Hoss y un elenco que incluye a Olinda Bozán, Fidel Pintos, Zulma Faiad, Angel Magaña, Maurice Jouvét, Catalina Speroni, Luis Brandoni, Soledad Silveyra, Juan Carlos Mareco. Función Privada (ATC, a las 21).

### DOMINGO 12

**N**ADIA COMANECI. Programa especial con una exhibición a cargo de la gimnasta rumana (Canal 13, a las 13).

**T**ENIS. Transmisión directa desde Obras Sanitarias del encuentro entre Martín Jaite y Horacio De La Peña (Canal 13, a las 14.30).

**A** LA HORA SEÑALADA (1952). Clásico absoluto del género del oeste americano. Este

film dirigido por Fred Zinnemann (*De aquí a la eternidad, Julia*) presenta a un *sheriff* (Gary Cooper) quien debe enfrentarse solo a una banda de forajidos, apoyado solamente por su esposa (Grace Kelly). Con Thomas Mitchell, Lloyd Bridges y Katy Jurado. Ganó cuatro Oscar incluyendo la tradicional canción de Tiomkin-Washington: *Do not forsake Me, Oh my Darling* cantada por Frankie Lane (ATC, a las 17).

**F**UTBOL. Hoy: Argentina vs. Paraguay. Transmisión directa de este encuentro correspondiente al Campeonato Sudamericano Juvenil (Canal 13, a las 17.45).

**H**ERENCIA: LA CIVILIZACION Y LOS JUDIOS. Producción norteamericana, con texto, guión y narración de Abba Ebban. Hoy: último capítulo, con el nacimiento del estado de Israel; el sionismo; testimonio de varios inmigrantes; los que aguardaban en Palestina; el misterio de la supervivencia de los judíos; las relaciones de Israel con la diáspora (Canal 11, a las 22.30).

### LUNES 13

**L**A AVENTURA DEL HOMBRE. Hoy: *El cielo es el límite*. A través de las experiencias de los aeronautas o tripulantes de las frágiles canastas suspendidas de una esfera de helio o aire caliente, se describe la intensa actividad deportiva de estos globos (Canal 13, a las 21).

**U**N INSTANTE UNA VIDA (1977). Film de Sidney Pollack, protagonizado por Al Pacino (Canal 13, a las 22).

**L**A OTRA TIERRA. Programa producido y dirigido por Clara

Zapettini. Hoy: *Los árabes en la Argentina* -segunda parte-, con filmaciones realizadas en la provincia de Santiago del Estero y testimonios de: Rimas Sapag -pintora-, Adela Tarraf -esculitora-, Roberto Mulki, María de Mulki, Susana Auaud y el ballet Juventud Árabe. Con libro de Daniel Dátola, investigaciones periodísticas de Marta Martucci y producción de Graciela Astorga (ATC, a las 23).

### MARTES 14

**S**EGUNDA ENSEÑANZA, de Pedro Masó, basado en el libro de Ana Diosdado, protagonista de la miniserie junto a Héctor Alterio, Cristina Marsillach, Encarna Paso y Ana Marsoa. Hoy: *La vieja libertad*. Una joven actriz ante el rechazo de sus padres, aferrados a más rígidas costumbres (Canal 13, a las 21).



**L**A PATAGONIA REBELDE (1974). Film testimonial que marcó una época, dirigido por Héctor Olivera basado en el libro *Los vengadores de la Patagonia trágica*, de Osvaldo Bayer. Estreno para televisión de esta película ganadora del Oso de Plata en Berlín '74. Con Luis Brandoni, Pepe Soriano, Federico Luppi, Héctor Alterio, Osvaldo Terranova y Héctor Pellegrini (Canal 13, a las 22).

### MIÉRCOLES 15

**B**USCAVIDAS. Regresa el exitoso ciclo de la temporada anterior escrito por Ismael Hase y protagonizado por Luis Brandoni, Patricio Contreras, Marta González y María Fiorentino. La vida cotidiana de Buenos Aires, reflejada a través de las vivencias de dos vendedores ambulantes (Canal 13, a las 21).

**H**ISTORIAS DE LA ARGENTINA SECRETA. Silvia Martínez, Roberto Vacca y Otelio Borroni presentan: *El país vía satélite*, documental realizado en la estación terrena de Balcarce (ATC, a las 22).

**V**ER CLARO. Programa periodístico conducido por Enrique Vázquez, con notas de Eduardo Anguita e investigaciones de Claudio Martínez (ATC, a las 23).

### JUEVES 16

**L**A NOTICIA REBELDE. Con Carlos Abrevaya, Jorge Guinzburg, Adolfo Castello y Raúl Becerra (ATC, a las 19).

**Y**O FUI TESTIGO. Distintos temas de la actualidad reciente presentados por Arturo Bonín, con libro de Cernadas Lamadrid y Halac (Canal 13, a las 21).

**B**UENOS AIRES Y EL PAIS. Basada en el libro homónimo de Félix Luna, cuenta con dirección de Néstor Paternostro y producción de Emilio Perina. Los procesos históricos que fueron sucediéndose en Buenos Aires; el monopolio del poder político, financiero, económico y cultural. Filmado en Salta, Jujuy, Santiago del Estero, Córdoba y Santa Fe. Con música de Eladia Blázquez (ATC, a las 23).

## CINE

# HERIDAS DE LA HIPOCRESIA

## EL DIABLO EN EL CUERPO (Le diable au corps)

Francia/Italia, 1985) Dirección: Marco Bellocchio. Guión: Marco Bellocchio, Enrique Palandri y Ennio de Concini, basado en la novela de Raymond Radiguet (1923). Fotografía: Giuseppe Lenci. Música: Carlo Crivelli. Intérpretes: Marushka Detmers (Julia), Federico Pitzalis (Andrea), Anita Laurenzi (Sra. Pulcini), Ricardo de Torrebruna (Giacomo Pulcini), Alberto Di Stasio (Raimondi), Anna Orso (Sra. Dozza), Maxi 1.

**P**ara el escritor Raymond Radiguet (como para Cocteau), a los ojos de la "normalidad institucionalizada" el amor es una suerte de "diablo en el cuerpo". De allí que el efecto provocado por una escena audaz, inaceptable para la moralina convencional, resulte una respuesta buscada adrede por el adaptador. No obstante, nada aparece fuera de contexto y eso ayuda a que la cachetada a la hipocresía suene, una vez más, estruendosamente. Bellocchio estructura tres mundos: el de Andrea, un muchacho inmaduro, con sus contradicciones a cuestas; el fantástico -o ideal-, representado por Julia (la mujer-pasión) y el tercero, el de la realidad

exterior que los separa. Ambos tratarán, cada uno a su manera, de romper con ese entorno que Bellocchio simboliza en la familia y en el conservador psicoanalista de Julia, casualmente padre de Andrea. Incisivo, Bellocchio hurta en las heridas de una clase y sus instituciones. Lento, aunque con ajustado equilibrio, se abre camino entre lo real y lo ideal, como si él mismo se dejara posesionar por la fantasía deseada, a la que inviste de personalidad, con cuerpo, rostro, que vuelven, una y otra vez, como constantes.

CLAUDIO DANIEL MINGHETTI





# TEATRO

## ESTRENOS

**DUE SERGENTI**, de Attilio Corsini y Roberto Ripamonti. En el marco de la muestra *Italiana 86*, se verá esta pieza que abreva en las fuentes de la tradición teatral italiana, cercana a la commedia dell'arte. En idioma original. *Coliseo* (Marcelo T. de Alvear 1119), el 14 y 15 de octubre.

**NASTASIO EL POLLO**, adaptación de Wagner Mautone. Basándose en el poema *Fausto* de Estanislao del Campo, Mautone ha construido un espectáculo unipersonal que explora en la tradición satírica gauchesca. *La Gran Aldea* (Pasaje Giuffra 330, altura Paseo Colón al 800).

## SIGUEN EN CARTEL

**LA NOCHE DE OSCAR WILDE**, de Juan José Bertonasco. Sobre una idea de Carlos Muñoz, que interpreta este unipersonal dedicado a Wilde, el espectador puede conocer de cerca la personalidad e ideas del autor de *La importancia de llamarse Ernesto*. Es, también, un ácido retrato de la sociedad victoriana y de la hipocresía moral de

aquella época. *Del Globo* (Marcelo T. de Alvear 1155), los lunes a las 21.

**ARDIENTE PACIENCIA**, de Antonio Skármeta. Un homenaje emotivo a Pablo Neruda, en los días terribles del golpe de Estado contra Salvador Allende. Buen trabajo de Walter Santa Ana para una obra vital y auténtica. *Teatro Municipal General San Martín* (Corrientes 1530), de martes a viernes a las 21.30; sábados a las 22; domingos a las 20.

**ENIZA**, de Janus Glowacki. Con dirección de Lizardo Lapnitz, la obra plantea la lucha por la afirmación de las libertades individuales en una sociedad cerrada. Estupenda actuación de Emilia Mazer, bien secundada por un elenco sin fisuras. *Espacios* (Bulnes 1350), viernes y sábados a las 21.30; domingos a las 20.30.

**LA JAULA DE LAS LOCAS**, de Jean Poiret. Versión musical de un *vodevil* sobre la doble moral, que dos homosexuales ponen a prueba con sus enredos. Carlos Perciavalle y Tato Boreas, acompañados por Claudia Lapacó, Juan Manuel Tenuta y elenco, en un espectáculo de gran producción. *Metropolitan Uno* (Corrientes 1343), de miércoles a viernes a las 21.30;

sábados a las 21 y 23.30; domingos a las 21.30.

**EL GRAN SOÑADOR**, de Jerónimo Gavensky, Galindo y Malamud. Alicia Zanca y Jorge Marralle en una versión actual del gran éxito de los años '70, que conserva toda la poesía y frescura del original. Fantasmas chaplinescos son convocados para trazar una luminosa parábola de la condición humana. *Fundart* (Corrientes 780), miércoles y jueves a las 21.30; viernes y sábados a las 22; domingos a las 20.

**PUESTA EN CLARO**, de Griselda Gambaro. Con dirección de Alberto Ure, esta pieza nada convencional ahonda en las contradicciones de la relación hombre-mujer, con sus secuelas de sadismo y dominación. Notable actuación de Cristina Banegas y Gustavo Giordano. *Payró* (San Martín 766), jueves y domingos a las 21; viernes a las 22; sábados a las 21.30.

# RADIO

SABADO 11

**LATINOAMERICA**. Roberto Romero Escalada abre un espacio a la música latinoamericana (LR3, Belgrano, AM, a las 13).



# ESTALLIDOS DE LA MATERIA

**INTUICIONES, INTENCIONES, IMPRESIONES 2**. Exponen Olga Billoir, Alicia Díaz Rinaldi, Mabel Eli, Matilde Marín, Zulema Maza y Graciela Zar. En *Centro Cultural de la Ciudad de Buenos Aires*, Junín 1930. Cierra el 18 de octubre.

Sorprende el aprovechamiento de los recursos expresivos del grabado y la gráfica de que son capaces estas artistas. Los amplios espacios del centro cultural se convierten en una verdadera caja de sorpresas, más allá del goce estético. Porque —y esto es lo infrecuente— también recurren en sus trabajos a la investigación, pasible de mensajes y lecturas diferentes, marcando una clara relación con la conceptualidad en el mejor sentido del término. Esto es: sin dejar de lado en ningún momento el placer sensual de lo matérico, del color,

de la sutileza de la línea y de la forma. En sus arriesgadas propuestas, los recursos gráficos y el valor cognoscitivo cobran relevancia tanto en los papeles manuales cosidos con hilo de Olga Billoir, como en la representación semántica del "objeto encontrado" de Alicia Díaz Rinaldi.

Lo mismo ocurre con los juegos visuales de Zulema Maza, en los sugerentes *collages* que desplazan y ocultan la imagen desarrollados por Graciela Zar; en los *graffiti* directos de Mabel Eli, al transmutar su contexto; y en los *collages* y el papel casero con que Matilde Marín recrea la impronta milenaria o efímera de los (sus) muros. En síntesis, esta exposición revela descarnadamente la necesidad que impeló a los verdaderos artistas de este tiempo, a extremar las posibilidades de los materiales para expresar la creciente complejidad del conflicto.

DIEGO LAGACHE

**NOSTALGIAS**. El guitarrista Oscar Alemán será evocado en este ciclo presentado por Martín Carlos Longo (LS1, Municipal, FM, a las 18).

**CON UNO MISMO**. Hoy: ¿Tosarse o cocinarse?; la piel en verano; Lanza del Vasto; maestro de la no-violencia; psicoterapia de la pareja; la madre-lactante; obesidad; las últimas noticias (LS4, Continental, AM, a las 20).

**HICO BUARQUE**. En el ciclo que presenta Carlos Pemberton se emitirá *Opera del Malandra*, obra del cantautor brasileño (LS1, Municipal, FM, a las 20).

## DOMINGO 12

**ANTICIPOS II**. Programa periodístico con Eduardo Aliverti, Marcelo Zlotogwiazda, Liliana Dau-ness y Jorge Lanata. Hoy: Las dos conquistas; la de América y la de la deuda externa latinoamericana, con textos de David Viñas, Eduardo Galeano, Mario Benedetti; incluye un material cedido por la Embajada de España; en la parte musical Amparo Ochoa (LR3, Belgrano, AM, a las 9).

**SEXUALIDAD Y PAREJA**. La educación sexual enfocada sin tabúes ni prejuicios por Roberto Gindín y Laura Cádiz (LR3, Belgrano, a las 24).

## LUNES A VIERNES

**7 EN PUNTO**. La actualidad política a cargo de Norberto Salguero, Ricardo Morini y equipo periodístico (LR4, Splendid, AM, a las 7).

**MAGDALENA BIEN TEMPRANO**. Programa periodístico conducido por Magdalena Ruiz Guinazú, con la colaboración de Tomás Eloy Martínez y Alvaro Abós, entre otros (LR3, Belgrano, AM, a las 7).

**EN AYUNAS**. Carlos Abrevaya y Jorge Guinzburg se divierten con las principales noticias del día (LR3, Belgrano, AM, a las 9.30).

**PERIODISMO SIN VUELTAS**. Ernesto Lucero y Jorge Fernández Cuesta en un análisis de la política nacional (LR6, Mitre, AM, a las 13).

**GIUSEPPE VERDI**. Las obras del compositor italiano interpretadas por la Orquesta Filarmónica de Berlín, dirigida por Herbert Von Karajan (LS1, Municipal, FM, el viernes 10, a las 17).

# MUSICA

**VICTOR HEREDIA**. Presentará su último trabajo discográfico, el álbum doble *Taki Ongoy*, obra conceptual referida a la lucha de los pueblos indígenas de América frente al invasor europeo. *Luna Park* (Corrientes y Bouchard), de viernes a lunes a las 21; sábado repite a las 23.30.

**HORACIO GUARANY**. Interpretará tema de su tradicional repertorio y de su último disco, *Cen-ceros*. *Luna Park* (Corrientes y Bouchard), el jueves a las 21.

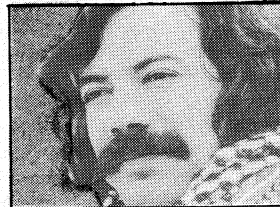
**CUARTETO ZUPAY**. Con su espectáculo *Canciones para sobrevivir*, integrado totalmente con temas de María Elena Walsh. *Astral* (Corrientes 1639), de martes a jueves a las 21.30.

**JOSE CARRERAS**. Cantante de formación clásica, interpre-

tará arias de Bizet, Verdi, Rossini y Donizetti, junto con Agnes Baltsa y la Orquesta Estable del Teatro Colón, dirigida por Mario Perusso. *Teatro Colón* (Tucumán 1111), el miércoles a las 21.

**DE LOS PUEBLOS**. Música latinoamericana a cargo de Irene Burt, Pehuen Naranjo, Adrián Fernández, Javier Zetner y Horacio Aragona, presentando su disco *De funerales y de fiestas*. *La Gran Aldea* (Pasaje Giuffra 330), sábados a las 22.

**TRIO MOSALINI-BEYTEL-MAN-CARATINI**. Trío que fusiona las viejas y las nuevas armonizaciones tangueras, integrado por Juan José Mosalini en bandoneón, Gustavo Beytelman en teclados y Patrice Caratini en bajo. *Teatro Municipal General San Martín* (Corrientes 1530), el sábado y el lunes.



**UMA MORAES**. Cantante y guitarrista del Canto Popular Uruguayo, autor de la obra *La Patria, Compañeros*, interpretará temas de su reciente repertorio. *Sca-labrini Ortiz* (Chacabuco 1072), el viernes y el sábado a las 22.30.

**RECUERDOS SALTEÑOS**. Espectáculo de intérpretes del folklore del noroeste, con El Chango Nieto, Las Voces de Orán y el Ballet Salta. *Presidente Alvear* (Corrientes 1659), martes y miércoles a las 21.30. Entrada: \$ 2.



**FESTICUNA**. Primer Concurso de Música Popular a beneficio de Casa Cuna. Estarán, entre otros, Emilio Kauderer, MPA, Fontova y sus sobrinos, Sueter, Chany Suárez, Los Twist, La Torre, Julio Lacarra y Juan Carlos Baglietto. *Parque de la Ciudad* (Cruz y Escalada), el viernes a las 17 (\$ 4), el sábado a las 16 (\$ 6) y el domingo a las 15 (\$ 6).

**ALEJANDRO DEL PRADO**. Presenta su espectáculo de música ciudadana, con milongas, tangos y murgas, *Fotos de la ciudad*. *Lobby Bar* (La Pampa 1445), el sábado a las 23.30.

**LEDA VALLADARES**. Una de las más importantes intérpretes del folklore, investigadora de los sonidos originales de nuestro país, a través de coplas, bagualas y vidalías. *Facultad de Odontología* (Marcelo T. de Alvear 2142), el viernes a las 19.30. Entrada gratis.

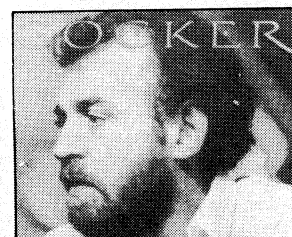
**ROCKSARIAZO EN BUENOS AIRES**. Recital de tres de los más destacados exponentes del movimiento musical rosarino. Estarán el grupo *Acalanto*, encuadrados en la música urbana que reconoce raíces folklóricas latinoamericanas; el cantante y compositor Adrián Abonizio (*Mirta de regreso*,

*Dios y el diablo en el taller*) y Jorge Fandermole, cantante y autor de muchos de los temas más difundidos por Juan Carlos Baglietto. *Aula Magna de la Facultad de Medicina de la UBA*, el jueves a las 21. Entrada gratis.

# GRABACIONES



**SIXTO PALAVECINO**. *Canciones infantiles*. Un disco especialmente dirigido a los *huahuas* (niños), con la participación del violinista santiagueño don Sixto Palavecino. Junto a él, un coro de trece chicos y algunos músicos invitados. Una hermosa y alegre selección que incluye clásicos populares, temas infantiles en lengua quichua y chacareras. (EMI).



**JOE COCKER**. *Cocker*. A pesar de los años transcurridos desde su consagración en Woodstock (con *Una pequeña ayuda de mis amigos*) su voz quebradiza y su registro llena un nuevo álbum de *rhythm and blues* y unas cuantas baladas, tales como *Protégeme y Cielo* (Capitol).

# MUESTRAS

**HUGO PRATT**. Antológica muestra del notable dibujante de historietas, organizada por el *Autunno Musicale de Como* y la comuna veneciana, en el marco de la serie de actividades de *Italiana 86*. La exposición permite reencontrar, fuera del contexto gráfico, la capacidad del artista para captar los estados de ánimo y la psicología profunda de los seres humanos. *Paseo de la Recoleta* (Junín 1930), de martes a viernes de 15 a 20; sábados y domingos de 10 a 20.

**OLGA HERNANDEZ**. Sutiles grafitos de una artista cordobesa que no se queda en la superficie de sus naturalezas muertas. *Fundación Banco Patricios* (Piedras 521), de lunes a viernes de 16 a 23 y sábados de 11 a 13. Hasta el 18 de octubre.

**CARLOS CARRARO**. Grabados y monocopias de Carlos Carraro y fotografías de Federico Helman. *Cristel K* (Arenales 1239), de lunes a viernes de 15 a 20; sábados de 10 a 13.

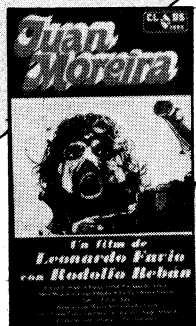
# VIDEOS

**EL TESTAFERRO** (1976), de Martin Ritt. En pleno *maccart-hysmo* norteamericano, un cajero de restaurante llamado Howard



Prince (Woody Allen), firma guiones televisivos ajenos, escritos por un amigo "enlistado". Los miedos y las habituales neurosis de Allen dan tinte de comedia dramática al excelente guión de Walter Bernstein. La copia rescata la expresiva y acorde fotografía en blanco y negro de Michael Chapman. Además, con Zero Mostel, Herschel Bernardi y Andrea Marcovici, entre otros (LK-Tel).

**VIDEO AID** (1985). Una compilación que incluye a David Bowie, Frankie Goes to Hollywood, Wham!, Duran Duran, Eurythmics, Culture Club, Peter Gabriel, U2, Paul McCartney, Phil Collins, Paul Young, Elton John y Band Aid, en hora y media fuera de serie. La edición es excelente (Buelax).



**JUAN MOREIRA** (1973), de Leonardo Favio. Este film marcó una época del cine argentino. Cumbre estilística del director de *Crónica de un niño solo* en su

etapa en color. A la lucidez conceptual hay que sumar la calidad de cada aspecto técnico y las inolvidables actuaciones de Rodolfo Bebán en el rol protagónico y Edgardo Suárez como "el cuerudo". Además, incluye una de las mejores bandas de sonido compuesta para una obra nacional, de la que fue responsable Luis María Serra. (Class Video).



**CALLES DE FUEGO** (1984), de Walter Hill. En un futuro próximo, aunque indefinido, las calles de Nueva York aparecen dominadas por las bandas juveniles. La de "los malos" secuestra a una exitosa cantante de rock'n roll. Un héroe marginal, Tom Cody, emprende el rescate, donde la violencia tiene primer plano. Música (Ry Cooder y otros), color y ritmo de montaje son piezas fundamentales de este film que funciona como un mecanismo

de relojería. Con Michael Pare, Diane Lane, Rick Moranis y Amy Madigan. La fotografía es del maestro Andy Lazslo. La copia es sobresaliente en imagen y audio (AVH).

## DIVULGACION

**PSICOLOGIA SOCIAL.** Seminario sobre *Abordaje psicossocial de la familia campesina del noroeste argentino*, que se realizará los días 10, 11 y 12 de octubre. Informes en *Escuela de Psicología Social Pichon Riviére* (24 de noviembre 997, teléfono 93-1907), de lunes a viernes de 10 a 13 y de 15 a 20.

**VIGENCIA DEL SOCIALISMO LIBERTARIO.** Conferencia pública a cargo del doctor Carlos F. Machado, fundador de la Unión Socialista Libertaria. *Federación Libertaria Argentina* (Brasil 1551), el sábado 11 a las 20.30. Entrada gratis.

**TELEVISION LATINOAMERICANA.** Junto a la presentación del libro *El guión, arte y técnica de escribir para cine y televisión*, del autor brasileño Doc Comparato, se realizará un debate sobre *El autor en la televisión latinoamericana* (TV argentina y brasileña, los nuevos autores). Participarán, además del autor, Ismael Hasse, Diana Alvarez y Rodolfo Hermida, con coordinación de Pablo Sirvén. *Centro de Estudios Brasileños* (Esmeralda

965), el sábado 11 a las 18.30. Entrada gratis.

**RADIO INDIGENA.** La voz de los marginados. Jornada organizada por el Movimiento de Oyentes por una Radio Popular, junto con Artistas Marginales y con la adhesión y participación de la Asociación Indígena de la República Argentina. Actividades diversas y debates, por la reivindicación de las culturas nativas. *Parque Centenario* (Díaz Vélez y Campichuelo), el domingo 12 desde las 10 hasta las 18.

**ESPACIO POETICO.** Luis Tedesco, Ramón Plaza, Gerardo Gambolini y Juan Prenz leerán sus textos y dialogarán con el público en el marco de este ciclo que conduce Jorge Madrazo. *Biblioteca Manuel Gálvez* (Córdoba 1558), el lunes 13 a las 19.30.

**FUERZA Y ESPIRITU DEL 17 DE OCTUBRE.** Panel con la presencia de los diputados Miguel Toma y Diego Guelar, entre otros. *Casa de la Cultura Nacional* (Hipólito Yrigoyen 2736), el lunes 13 a las 20. Entrada gratis.

**HERNANDEZ ARREGUI.** Presentación del libro *J.J. Hernández Arregui: del peronismo al socialismo*, de Norberto Galasso. También se realizará un acto de homenaje, donde hablarán, además del autor, José María Vázquez, Eladio Martínez, Ricardo Carpani y Víctor De Gennaro. *Centro Cultural*

*Scalabrini Ortiz* (Chacabuco 1072), el martes 14 a las 19.30.

**COMUNICACION, MEDIOS Y POLITICA.** Seminario de diez reuniones, coordinado por Jorge Luis Bernetti. Se analizarán la estructura y la política de los medios de comunicación en Argentina, su proceso de concentración, y los mecanismos de producción, circulación y consumo de la información, entre otros temas. Informes en *Instituto de Investigaciones sobre Políticas Alternativas y Sociedad - IIPAS-* (Avenida de Mayo 776, 1° "A", teléfono 34-1815), de lunes a viernes de 13 a 20.

## PUBLICACIONES

**DIARIO DE POESIA.** La correspondencia entre T.S. Eliot y Groucho Marx, un dossier sobre la revista *El lagrimal trifulca*, que se publicara en Rosario entre 1960 y 1975, textos de Cardenal, Burgess y un reportaje a Joaquín Gianuzzi conforman, entre un vasto material, los atractivos del segundo número de esta singular experiencia editorial.

**MASCARO.** En su sexta entrega esta revista de literatura acerca un ensayo del cubano Roberto Fernández Retamar; cuentos inéditos (de María Wernicke y Rubén Alvarez); un panorama de la nueva narrativa chilena y anuncia

las bases de su primer concurso de ensayo, novela, cuento y poesía.

## LIBROS

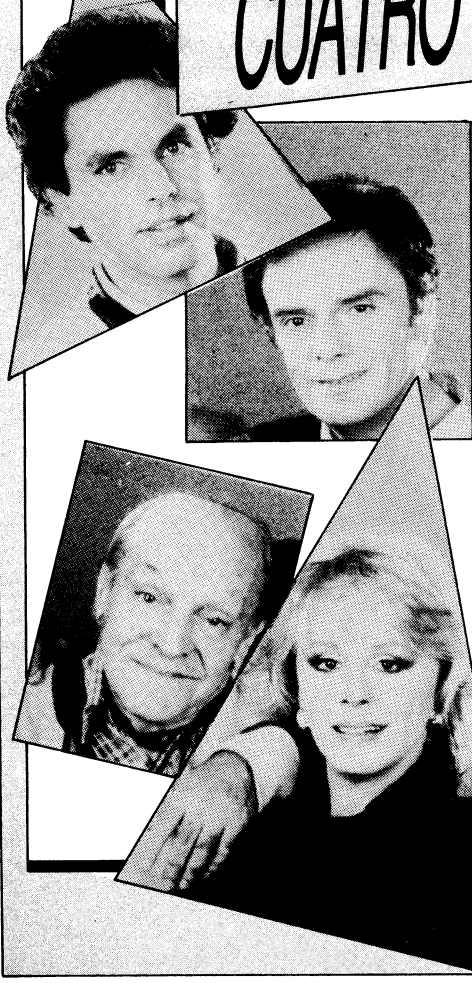
**MIRANDO A LO LEJOS.** *Clau- de Lévi-Strauss.* En las palabras preliminares el autor cuenta que estuvo tentado de llamarlo *Antropología Estructural III*, pero que se contuvo por los seguros ataques que caerían sobre él endilgándole la repetición y el congelamiento de sus planteos. Lo cierto es que, aunque el célebre antropólogo y etnólogo vuelve a confrontar hábitos, mitos, creencias y ritos de las sociedades más diversas, esta vez centra su análisis en un problema actualísimo de la condición humana: las relaciones entre coacción y libertad (EMECE, \$ 10,40).

**CRONICAS DE AMOR, DE LOCURA Y DE MUERTE.** La realidad opresiva y promiscua del Open House es abordada por Jorge Manzur por un modo de representación que alterna el registro testimonial, la posibilidad fantástica y la denuncia (Sudamericana, \$ 6,20).

**RATONERA ADENTRO Y GALERIAS.** Estos cuentos de José P. Shafer están concebidos como cortes en las vidas de personajes cotidianos fuertemente característicos (Besana, \$ 5,90).

## TEATRO

# SOLEDAD PARA CUATRO



**AMOR DESENFRENADO**, de Sam Shepard. Dirección: Víctor García Peralta. Interpretes: Miguel Ligero, Alicia Allier, Hugo Halbrich y Norberto Suárez. Escenografía y vestuario: Carlos Gazzaniga. Teatro Olimpia.

**G**uionista de *Zabriskie Point* y *París, Texas*, Sam Shepard es sin duda el más importante de los autores teatrales norteamericanos del momento. Su repertorio es, también, un producto de quien ha vivido intensamente los años '60 inmerso en la cultura pop, el rock'n roll y la mitología de Hollywood. Pero a todo eso, Shepard suma la experiencia mística de la *beat-generation*, la búsqueda de la identidad característica en las novelas de Burroughs o Kerouac, a quienes él continúa. Shepard habla del fin del "sueño americano", muestra una sociedad de solitarios, de seres alienados incapaces de amar o de ser fieles a cualquier sentimiento. En el mito del cowboy, Shepard cifra sus miedos y esperanzas. También su desilusión.

En *Amor desenfrenado*, un cuarto de hotel es el escenario. Un típico sitio de paso, al costado del camino, lugar de desencuentro, casi un tema escapado de Elvis Presley. Pero sin melodías rosas, porque May, Eddie, Martin y El Viejo actúan la realidad de sus deseos. Toda la obra puede verse como un contrapunto entre monólogos de conciencias solas, enfrentadas al desierto y la muerte.

La puesta en escena de Víctor García Peralta logra momentos de auténtica emoción, sostenida por buenos trabajos actorales de Miguel Ligero, Alicia Allier, Norberto Suárez y Hugo Halbrich.

EDUARDO POGORILES

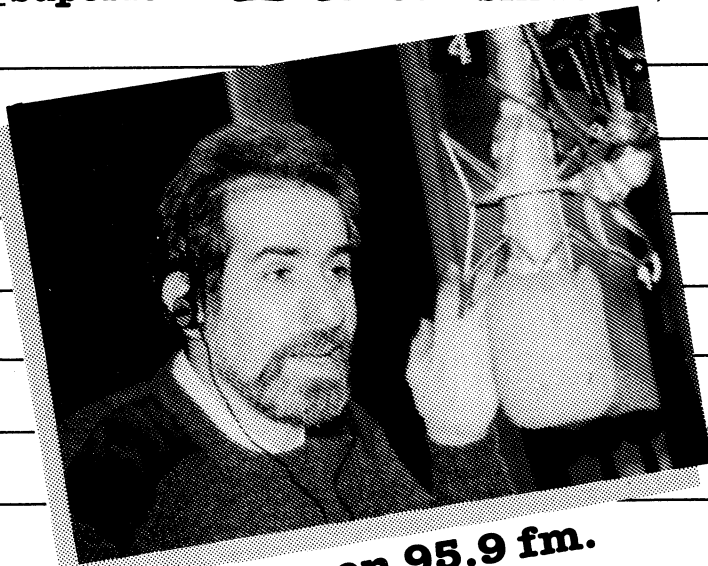
# ESTO QUE PASA

en

Sonido superior.

# FM

Información sin ruido.



Eliashev en 95.9 fm.  
De 6 a 8.

Información sin ruido.

# RADIO SPLENDID

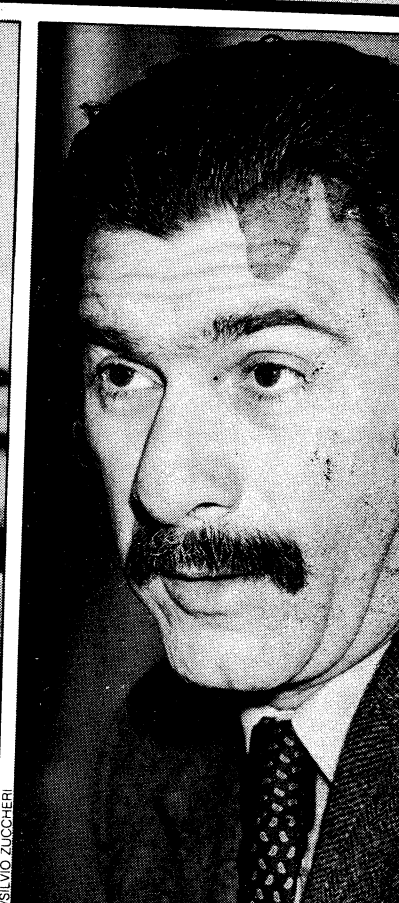


# ALFONSIN A LA URSS A LA CONVERGENCIA LE FALTA UN ALA

El viaje del primer magistrado a la URSS tiene un especial significado en la estrategia oficial: abrir un espacio de acumulación política hacia la izquierda, una franja que el Plan Austral y el inmovilismo de la UCR han puesto decididamente en peligro.



DYN RICARDO CARCOVA



Alfonsín entre Nosiglia y Storani. Los pichones crían alas.

Uno de los asuntos políticos que tratará Raúl Alfonsín en la URSS y Cuba es el de la izquierda argentina. No es que el Presidente crea —no al menos al punto que lo cree la afiebrada derecha vernácula— que la política de la izquierda no trotskista está teleguiada desde Moscú y La Habana. Pero sí sabe que aquella se encuentra en una profunda crisis y que ninguno de sus dirigentes actuales es un interlocutor válido: que en cambio Gorbachov lidera grandes cambios y orienta con energía y hechos concretos la política de distensión de la URSS; que Fidel Castro, por su parte, hace ya muchos años que enterró al joven exportador de revoluciones y es hoy por hoy uno de los estadistas más respetados y confiables. Sabe, en consecuencia, que la indigencia actual de la izquierda argentina la hace al menos más permeable y atenta a los sanos consejos.

Por cierto, ningún jefe de Estado le pide a otro que "hable al oído" de un partido afín en su propio país. Bastará para el caso con que Alfonsín precise y ratifique ante Gorbachov y Castro lo que él considera esencial de su política, ya minuciosamente detallado por sus colaboradores tanto ante Moscú como ante La Habana: a) la democracia argentina necesita, para consolidarse, de un delicado equilibrio entre las mejores relaciones posibles con los Estados Unidos y el mayor intercambio posible con la URSS y los países socialistas; b) la democracia argentina juega un papel de creciente influencia en la distensión y el desarme internacional, que puede llegar a ser muy grande si la democracia se consolida. Según la lógica oficial, la frágil democracia argentina no está en condiciones de soportar una ofensiva desestabilizadora emanada de los EEUU; de allí la extrema prudencia en el manejo del tema de la deuda y otros asuntos sensibles para ese país. Al mismo tiempo, la democracia estaría amenazada, en el mediano plazo, por las consecuencias sociales internas de la política económica centrada en el pago de la deuda. En este punto, una colaboración estrecha con la URSS aparece como esencial, luego de las reiteradas desilusiones económicas con el campo occidental.

sustancial, por ahora, en lo económico. La política de ajuste dictada por el pago de la deuda y el desvaído papel reservado al Estado en ese proyecto le impiden aceptar lo esencial de las tentadoras ofertas que viene realizando la URSS para vitales obras de infraestructura (diques, centrales hidroeléctricas, canalización de ríos, puentes, gasoductos, minería, pesca, ferrocarriles, etc.), por lo que no es previsible que el principal reclamo soviético —mayores compras argentinas— sea satisfecho. Para aceptar siquiera en parte las ofertas soviéticas habría que contar mínimamente con un plan de desarrollo y un Estado dispuesto a invertir. Nada de eso ocurre por ahora. Alfonsín tiene en cambio bastante para ofrecer en el terreno político: a) su importante papel en el Grupo de los Seis; b) su política contraria al intervencionismo norteamericano en América Central; c) un eventual aumento del intercambio con Cuba; d) una mediación razonable ante la eventualidad de un agravamiento de la crisis chilena (en este último punto la actitud argentina sería más ambigua, ya que la cancillería tiende a compartir los temores norteamericanos sobre la presencia de la izquierda chilena en una salida negociada y las ilusiones de proscribirla); y e) un bajísimo perfil de compromiso con la OTAN respecto a proyectos en el Atlántico Sur, a partir del conflicto con Inglaterra por las islas Malvinas.

## EL PROYECTO DE CONVERGENCIA

Pero este viaje le dará aire a Alfonsín en un espacio que últimamente le preocupa mucho: su propio partido. Es allí donde, curiosamente, se ubica el epicentro del debate sobre el llamamiento a la convergencia democrática. Hasta ahora, la única expresión concreta del ideal convergente de Alfonsín ha sido la inminente alianza electoral con varios partidos federalistas del interior del país. Este rumbo centroderechista no ha caído bien, a punto de que el pasado sábado 4 fue el propio Presidente quien se lamentó del signo que viene asumiendo la acumulación política radical, durante una reunión en Olivos. Otros dirigentes de la UCR (Ricardo Barrios, Federico Storani y hasta Enrique Nosiglia)

venían cuestionando la sujeción partidaria al discurso gubernamental. El resultado fue el inmovilismo del partido y la consecuencia más evidente la ausencia de aliados visibles a la izquierda. Hasta las líneas internas más progresistas de la UCR resultaron asfixiadas en su capacidad crítica y acción política, con lo que la capacidad de atraer aliados fue diluyéndose irremediablemente.

El secretario del Interior, Facundo Suárez Lastra, ha dicho confidencialmente que uno de los objetivos de la convergencia democrática, además del estrictamente electoral, es lograr un *contrapeso* adecuado en el sistema de alianzas del gobierno y que ubicando el eje en la reforma constitucional se podría provocar un realineamiento de fuerzas "en el campo nacional y popular". Se trataría de otorgar a la Juventud Radical, a partir de ahora, un espacio más amplio para plantear sus diferencias respecto a la renegociación de la deuda externa y otros asuntos y de revalorizar el concepto de *militancia partidaria*, en el sentido de no limitarla a una mera estrategia en defensa del accionar gubernamental. Hasta se alentaría la crítica, emanada de ese sector, a cierto discurso *modernizador* que prescinde de la noción de dependencia.

Otros hombres del oficialismo trabajan sobre este esquema, que reconoce la marca en el orillo del propio Alfonsín, Dante Caputo y Juan Sourrouille. A juicio del Presidente, existe en la sociedad civil una franja considerable de personalidades y fuerzas políticas que, sin adscribir plenamente al alfonsinismo (pero desconfiando de las alternativas que ofrecen tanto el peronismo renovador como la izquierda) serían participantes de un proceso serio de transformación democrática. Dirigentes de organismos de derechos humanos u otros movimientos sociales, intelectuales desilusionados de la militancia partidaria tradicional o una nueva generación abierta al debate contemporáneo y dispuesta a construir una nueva formación política ("nacional, popular, pluralista, progresista y no dogmática") serían la materia prima a incorporar, la franja social actualmente sin referentes a conquistar.

Es evidente que esta concepción estratégica pergeñada en Olivos tiene un tiem-

po de realizaciones que excede las urgencias oficiales en la coyuntura y requerirá de la UCR un árido proceso de adaptación, luego de permanecer todo este tiempo en virtual estado de congelación. El traslado de la Capital; la reforma del Estado (sobre todo la descentralización administrativa) y la reforma constitucional serían, a juicio de Alfonsín, las señales de la recomposición política a la que aspira el oficialismo.

Este diagnóstico acarrea, por supuesto, preparativos encontrados en la UCR. Al esquema de formación de cuadros y elaboración del nuevo discurso político que ideó Enrique Nosiglia junto a la creación de la Fundación para el Cambio en Democracia (FUCADE), le acaba de nacer una competidora, la Fundación de Estudios Sergio Karakachoff. Regenteada por el coordinador bonaerense Federico Storani, la flamante entidad está pensada como una apoyatura logística de la militancia, hasta ahora desorientada o descarriada por el lenguaje comprometido de los funcionarios. "Nuestras creencias en la militancia juvenil no han sido olvidadas o reemplazadas, sino que deben adecuarse a los nuevos tiempos. No siempre es fácil, ahora, decir que los enemigos están allá y nosotros acá, ni medir los tiempos de afirmación del sistema democrático con el de los cambios estructurales que reclama nuestra sociedad en crisis", dijo Storani en el discurso inaugural.

Expresión de deseos o reflejo quizá de una estrategia reservada, algunos hombres del Presidente han lanzado en charlas íntimas la vigencia de una voluntad oficial de plasmar un piso de consenso mayoritario en la sociedad para, progresivamente, fortalecer el camino de la limitación del pago de la deuda externa y una actitud más firme ante la banca internacional. De algún modo los próximos diálogos de Alfonsín con soviéticos y cubanos (especialmente el *llano* y *franco* intercambio previsto y acordado con Fidel Castro) forman parte de esa tendencia a la "compensación" vigente en los más altos niveles, aunque esto no signifique un viraje abrupto en las impecables relaciones que el gobierno mantiene actualmente con los Estados Unidos.

CARLOS GABETTA  
(Informe de Luis Sánchez)